



no comment®



- Connectivité 4G
- Ecran 5"
- Appareil photo 8 Mpx et vidéo HD
- Selfie 2 Mpx avec reconnaissance faciale
- Android Lollipop 5.1
- Dual SIM
- Ecouteurs intra auriculaires

Pour seulement

214^{000*}
Ar TTC



Un Flipcover OFFERT

* Via MVola | Sous réserve d'éligibilité et suivant stock disponible. Voir conditions en Telma Shop et photos non contractuelles.

Sois 4Gen

by Telma



EN TELMA SHOP !



N°1

DES SMARTPHONES



MUNICIÓN

CACHAÇA

Cocktail
Lady Ten
Caipi





LE PICK UP DES CHAMPIONS



D-MAX

CONTINENTAL
AUTO

Route des Hydrocarbures Ankorondrano
Tel. +261 20 22 644 42 / +261 34 03 001 61
www.continental-auto.mg



Continental-auto Madagascar

ISUZU
Delivers

88
FIANARA
144

**AVEC LA
CX-5 DE MAZDA
DECOUVREZ
MADA**



Photo non contractuelle



Bien au-delà
d'une simple location ...



Bâtiment TITAN II - Zone Galaxy Andraharo
Tel : +261 34 49 003 63 / +261 34 49 003 96

E-mail: to1@izyrent.mg
www.izyrent.mg

SOMMAIRE



Marolafy *Air de famille*

TRIBUNE

- 16 Code de la communication :
Liberticide !

CULTURE

- 36 Talafaral :
«Ma petit touche malgache...»
38 Volavie :
L'appel de la vie
40 Da hopp-là !

CULTURE

34

- 42 Opus 106 : Mozi Kanto
touche... la corde sensible
44 Sens plastique : Madagasyart,
L'épi-bar au cœur de Paris
46 Lettre de Lémurie : Ananda
Devi, *L'ambassadeur triste*

FOMBA

- 51 Les ancêtres prennent
un coup de froid

FANAHY GASY

- 53 Tout doux l'amer !

TRADITIONS

- 55 Les origines floues du malabary

ÉCO



58

Thierry Rasamoely *«Cash et sans argent»*

HI-TECH

- 56 Le 4Gen au banc d'essai

ASSOS

- 62 Salama :
Des génériques à la portée de tous

DIASPORA

- 66 Hexagone : Mary Mekwanint,
«Tous les chemins mènent
à l'Afrique»

- 68 Cousins/Cousines :
L'esthétique selon Lili

- 70 Comores : Mounawar Ibrahim,
«Contre la culture de la défaite»

NATURE

- 72 Sophia Rakotoharimalala :
Conjuguer humain
et environnement

GASTRONOMIE

- 76 Interview gourmande :
Chef Noëlson du Coco Lodge

LOISIRS

- 100 La pétanque :
Ben mon cochonnet !



SORTIR

74

Korea Barbecue

Fan de Fan Long Long

BY-NIGHT

- 105** Sissi :
L'impératrice des cocktails

DOWNTOWN

- 158** En ville
avec Miranto Godar

MODE

86

Hasina Rah

«La
mode
est
ma
frontière»

QUIZ

➔ Nous vous proposons de vous appuyer sur...
les meilleurs !



Pour nos clients, la valeur ajoutée de Technologies & Services démarre là où s'arrête celle du partenaire constructeur.

ts

Technologies et Services
IT SOLUTIONS

xerox   

 Microsoft  Tél : 0202325812

Quel geek êtes-vous ?

Portables, tablettes, réseaux... les nouvelles technologies ont révolutionné notre quotidien. A tel point qu'elles en deviennent incontournables, voire envahissantes. Face à ces nouveautés, êtes-vous plutôt passif ou complètement techno-addict ?

1. Pour vous, un ordinateur, c'est...

- A** Une partie de vous, il est littéralement greffé à votre bras.
- B** Un allié, tant qu'il fonctionne sans bugs.
- C** Utilitaire : un objet pratique tant qu'on ne vous demande pas d'en faire trop avec.

2. Dans un café, un consommateur parle dans son portable comme s'il était seul au monde. Comment réagissez-vous ?

- A** Vous ne l'entendez pas, concentré sur la notice de votre nouvelle tablette tactile.
- B** Vous mettez vos écouteurs et plongez dans un jeu sur votre mobile.
- C** Vous vous levez pour lui demander d'arrêter de crier.

3. Arrivé au boulot en retard, vous vous rendez compte que vous avez oublié votre téléphone portable...

- A** Catastrophe, une journée sans portable ! Tous vos RDV, vos contacts, votre vie sont dedans ! Retour à la casa illico pour aller le chercher !
- B** Vous sentez que la journée va être longue, très longue...

C Appel urgent ou pas, tant pis ! On fera sans aujourd'hui.

4. Une heure de transport pour rentrer chez vous...

- A** Vous sortez iPod, iPad et iPhone, histoire d'écouter, travailler et téléphoner en même temps.
- B** Vous vissez les écouteurs de votre iPod sur les oreilles et rêvassez.
- C** Vous vous emparez de votre bouquin, impatient d'en connaître la fin.

5. La dernière vidéo qui fait le buzz sur YouTube...

- A** Vous la connaissez, vous avez participé au buzz.
- B** Vous en avez entendu parler par un contact sur le réseau.
- C** Vous l'ignorez, trop puéril comme activité.

6. Votre boîte mails perso...

- A** Elle est ouverte dès le saut du lit et jusqu'à 3 heures du matin non-stop !
- B** Vous y allez plusieurs fois par jour.



MOI TECHNO-ADDICT ?
POUR LE SAVOIR, TOURNÉZ LA PAGE !

l'antidote à la solitude, au stress et à l'ennui peut effectivement représenter une menace. Toutefois, inutile de diaboliser des outils qui ont révolutionné notre rapport au monde. Peut-être pourrions-nous essayer d'apprivoiser à l'avantage cette technologie ? Vous en découvrez alors les bons côtés ! ■

Votre mobile sert avant tout à téléphoner, internet à vous informer, et le pc, pour naviguer, télécharger, acheter vos produits et services. Vous ne pouvez pas vous passer de ces technologies, même si elles vous paraissent extérieurement commerciales. Votre discours à la fois des produits et des services est donc la clé de votre succès commercial. Et l'utilisation sans cesse renouvelée de ces services est la source de votre croissance. Vous ne pouvez pas vous passer de ces technologies, même si elles vous paraissent extérieurement commerciales. Vous ne pouvez pas vous passer de ces technologies, même si elles vous paraissent extérieurement commerciales.

Majorité de C
Addict pas vraiment,
plutôt technophobe

vous et donc frustrate.

Majorité de B
Les nouvelles techs,
un jeu pour vous !

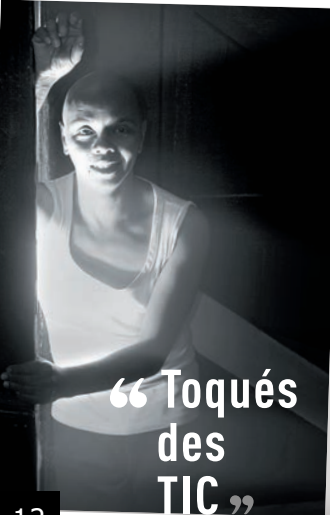
Complètement addict, tout contrôler grâce aux nouvelles techs

Va te faire voir chez

Comment définir le geek : un psychopathe du clavier, un aventurier des mondes numériques ? À chacun son alibi, mais sachez que si vous passez de 8 à 24 heures par jour dans le virtuel sans même prendre le temps de vous brosser les dents, c'est que quelque part vous êtes devenu un « nerd », un E.T. du Net !

Ariry Andriamoratsiresy

« *Il ne faut pas dépendre des nouvelles technologies.* » Ce n'est pas Ariry Andriamoratsiresy qui vous dira le contraire : la preuve, c'est lui qui le dit ! Le chorégraphe-danseur, et fondateur de la compagnie pluridisciplinaire Rary, est de ceux qui s'avouent n'avoir guère d'affinités avec les TIC (technologies de l'information et de la communication), les TOC et les toqués des TIC ! *« Je laisse à mes collègues le soin de répondre aux mails. J'avoue que je me sens encore novice dans ce domaine. Je n'ai commencé à utiliser l'ordinateur qu'il y a six ans, au temps de mes études à l'École normale supérieure, option éducation physique. »* Il regrette cette époque où l'on utilisait encore le fer à charbon pour repasser ses fringues, envoyait des courriers sous enveloppes à la poste et faisait des fiches leçons pratiques sur papier. Loin de se considérer comme un anachroniste, Ariry Andriamoratsiresy se dit ouvert aux nouvelles tendances, mais comme le pinard pour le danseur, avec modération ! *« La technologie est là pour nous faciliter la vie, pas pour nous la pourrir. Nous, dans notre salle de danse, quand il n'y a pas d'électricité, on utilise les percussions pour continuer nos activités... »* Initiateur de la plateforme d'accompagnement chorégraphique professionnel 321, aux côtés de Lovatiana Rakotobe, il aime rappeler à ses danseurs l'importance des énergies naturelles comme l'eau, la terre, le feu, le vent. *« Ce sont les sources des technologies d'aujourd'hui, elles survivront aux geeks et aux ordinateurs... »* Alors, dansez maintenant ! ■



“Toqués
des
TIC”

Les geeks !

Karen Andriamamonjy

Karen Andriamamonjy ne se souvient pas de sa première Barbie mais de sa première console, si ! *« J'avais tout juste 5 ans et comme beaucoup d'enfants de ma génération, j'ai eu le coup de foudre pour la première Play Station ! »* À l'époque, son jeu préféré était *Pokémon* et au moment où nous écrivons ses lignes, elle attend avec impatience la sortie officielle de l'application *Pokémon Go* pour iPhone, le jeu qui fait fureur dans la geekosphère. Car Karen est ce qui s'appelle une geekette-gameuse de première, une GG ! La preuve, elle vient de créer avec sept autres copines, l'association Women In Tech (WIT) de Madagascar, consciente que les femmes sont encore minoritaires dans le secteur des TIC : *« À travers WIT, nous espérons que le nombre de professionnelles et de passionnées va augmenter. »* Les nouvelles technologies n'ont aucun secret pour elle ; elle peut créer de A à Z un site web ou même une application, et ce, presque les yeux bandés ! *« Ce qui me plaît dans le développement, c'est de pouvoir matérialiser mes idées. Et c'est toujours super gratifiant de voir que les efforts paient. »* Le smartphone, elle l'a quasi greffé à la main ! Et elle avoue être totalement accro à Instagram. Même l'appellation geekette lui va comme un gant : *« Je ne comprends pas pourquoi il y a*



tous ces clichés sur les geeks asociaux ou perdus dans le virtuel. Avec mes amis geeks, on aime sortir et se faire des bouffes ensemble. » Alors vive la geekitude ! ■

“Vive la geekitude !”

We are MOVING !



Notre nouvelle adresse :

**3^{ème} étage Immeuble Alhambra
Ankadimbahoaka
Antananarivo**

Nos contacts :

+261 32 11 545 94 / +261 32 11 545 89

www.dirickx.mg

 Dirickx Madagascar

COUV' BY



Le **portrait chinois**
de

Padou

Plus parlant qu'un CV, moins aride qu'une bio, le portrait chinois s'installe dans no comment®. Le dessinateur Nege, illustrateur de notre couv', répond du tac au tac.

Si j'étais un objet, je serais...

Un crayon, mince, léger, simple mais miraculeux.

Si j'étais un animal...

Une fourmi, un être très courageux.

Si j'étais une chanson...

Nanonofy de Gangstabad qui raconte le futur impossible de notre pays.

Si j'étais un personnage de fiction...

Le super héros Iboniamasiboniamanoro d'Anganon'ny Ntaolo.

Si j'étais une arme...

Un sourire. Irrésistible !

Si j'étais une invention géniale...

Le vaccin contre la pauvreté.

Si j'étais un loisir...

La rigolade, mon antistress.

Si j'étais une planète...

Jupiter. Elle porte le nom du maître des dieux dans la mythologie gréco-romaine.

Si j'étais un véhicule...

Un vélo, pas besoin de permis de conduire.

Si j'étais un pays imaginaire...

Le Paradis, pourquoi pas ? ■

**Propos recueillis
par Aina Zo Raberanto**

Depuis le **1er juillet 2016**, Air Mauritius est heureuse de vous accueillir dans sa **nouvelle agence** de Tana Water Front. Un nouvel espace entièrement dédié à l'ensemble de vos besoins de voyage.

Nos agences de voyage partenaires sont également toujours à votre disposition.

À très bientôt!



lundi au vendredi
08h30 à 17h

samedi
09h à 13h

Our island in the sky

INFOLINE:

032 05 620 36 - contact-mada@airmauritius.com



www.airmauritius.mg



La Pâtisserie Colbert

Pâtissier, Chocolatier, Glaciers, Salons de thé

Découvrez toutes les gourmandises de notre Maître Chocolatier.

Antananarivina 22 219 52

Follow us on     

Galerie Eden (Enceinte Ibis) Ankorondrano

22 442 29 | 034 22 219 52

LES OPINIONS EXPRIMÉES DANS CETTE PAGE N'ENGAGENT QUE LEURS AUTEURS. **no comment®**
SE DÉSOLIDARISE DE TOUT CONTENU POLITIQUE OU RELIGIEUX, SECTAIRE OU PARTISAN.

L'adoption du nouveau code de la communication ne laisse guère de marbre la Coalition des radios pour la consolidation de la paix. Nous constatons plusieurs failles qui, pour nous, violent les bases fondatrices d'une société « malagasy » libre et en paix...

Le processus de l'adoption du Code de la communication et plusieurs de ses articles entravent les métiers de la radio, voire tous les médias. En ce qui concerne le processus, le texte de base qui a fait l'objet de concertations régionales et nationales a été manipulé pour aboutir à des articles néfastes, unilatéralement élaborés par le gouvernement. Sur le fond, nous estimons que plusieurs articles vont à l'encontre de notre métier.

Prenons, par exemple, le plaidoyer sur l'ouverture de la couverture audiovisuelle nationale à l'initiative privée pour l'implantation et l'exploitation de stations de radiodiffusion et de télévision privées sur toute l'étendue du territoire national (article 125 du code). L'article 126 du nouveau code annihile ce droit d'entreprendre car la couverture audiovisuelle nationale est désormais réservée aux stations de radiodiffusion et de télévision publiques. Ce qui est inconcevable, car nous sommes en 2016. Le monde évolue et il ne faudrait pas que la pensée unique se propage auprès de nos compatriotes à travers tout le pays.

Il est également à souligner le danger engendré par la subordination de l'Autorité nationale de régulation

Code de la communication

des communications médiatisées (ANRC) au Ministère chargé de la communication médiatisée en ce qui concerne les attributions, notamment des licences. L'article 128 du Code avait, en effet, désigné l'ANRC comme l'entité envers laquelle *«les demandes de licence pour la diffusion des programmes de radio et de télédiffusion doivent être adressées»*. Dans sa version modifiée unilatéralement, il est dit dans le même article que l'ANRC est réduite à être un simple instructeur et transmetteur des demandes, car au final c'est le Ministre chargé de la communication médiatisée qui décide désormais de la suite des demandes. Les articles 111, 112, 113 et 114 de l'ancien code détaillaient sans ambiguïté les droits et avantages prévus dans la loi de finances et le code général des Impôts, la Convention de l'UNESCO de Florence de juillet 1950 et le Protocole de Nairobi, en donnant compétence à l'Autorité nationale de régulation des communications médiatisées.

LIBERTICIDE !

“ Il entrave non seulement l'épanouissement de la profession médiatique mais aussi la liberté d'expression. ”

La radio reste le moyen de communication le plus utilisé à Madagascar. D'autant que, jusqu'ici, les autres canaux de communication ne sont pas encore accessibles à tous les Malgaches. Ce nouveau code de la communication entrave non seulement l'épanouissement de la profession médiatique mais aussi la liberté d'expression. Il annihile même les efforts effectués depuis une vingtaine d'années pour la promotion des droits fondamentaux du citoyen et la participation à la vie de la nation. En pénalisant directement les radios, en muselant les journalistes, c'est le citoyen – bien évidemment – qui en paie le prix fort. ■

Mbolatiana Raveloarimisa,
secrétaire exécutif

Coalition des radios pour la consolidation de la paix

La Coalition des radios pour la consolidation de la paix, créée en février 2014, est une association qui regroupe vingt-quatre stations de radio. Elle fédère des radios communautaires, commerciales et publiques autour d'une charte basée sur le respect et la promotion des valeurs de paix, de démocratie, de droits humains et de bonne gouvernance.



Laurianne
Aleas des Possibles



Equipe T-Moovie
Mada

Eric Deremaux
Prix Paritana



Michaël Rakotoarivony
Baryton



Aaron
Comédien



nouveau partenaire
Mahajanga



ici on écoute la



Jeremy Randriarimanga
(Youth'Nity)
et Jah Roots
(Musicien)



Jonathan Mbimbe
Association Mère d'Afrique

VIBREZ ET RÉVEZ AU RYTHME DES JEUX OLYMPIQUES DE RIO 2016

CANAL+



DIFFUSEUR OFFICIEL



DU 05 AU 21 AOÛT 2016 SUR

LES CHAINES

CANAL+

SPORT

020 22 394 73
[COÛT D'UN APPEL LOCAL]

LES BOUQUETS
CANAL+

C'est vous qui le dites

Coups de cœur, coups de gueule, envie d'envoyer un message à une personne qui vous est chère ou simplement de vous exprimer... cette rubrique vous est dédiée. Envoyez vos mails à courrier@nocomment.mg, nous les publierons.

Culture avez-vous dit ?

J'ai particulièrement apprécié dans votre édition de juin (**no comment**® n° 78) la tribune consacrée à la place de la culture dans la société malgache, ou plutôt celle qu'elle devrait avoir. C'est bien beau de vouloir rehausser la place de l'art et de la culture à Madagascar mais encore faut-il avoir la volonté de se fédérer. Certes, en 2012, à la demande de l'antenne Madagascar du Bureau International du Travail (BIT), plusieurs syndicats (un par discipline artistique) se sont créés et regroupés en une Confédération des syndicats d'artistes de Madagascar dont les actions, jusqu'à maintenant, n'ont pas été « entendus ».

Le seul moyen de se faire entendre c'est de commencer par épilucher les textes de loi. Madagascar compte un nombre important de textes réglementaires sur les arts et la culture. En 1995, la promulgation de la Loi n°94-036 portant sur la Propriété littéraire et artistique, puis dix ans plus tard, celle de la Loi n°2005-006 portant Politique culturelle nationale pour un développement socio-économique de Madagascar ont été communément saluées par la communauté artistique malgache, malgré les imperfections soulevées et

les révisions demandées. Cette dernière loi, non harmonisée à ce jour et non suivie de décret d'application, mentionne, entre autres, en son article 10 la nécessité de « *faire de l'action culturelle une action citoyenne* » et, en son article 16, la nécessité « *d'améliorer les conditions de production artistique* ».

En janvier 2011 a été promulgué le Décret n°2011-029 portant Statut des artistes. Un décret qui aujourd'hui encore ne fait pas consensus et n'a pas été suivi d'arrêtés d'application. En 2012, plusieurs arrêtés ministériels ont porté création de fédérations des artistes selon les disciplines (arts du spectacle, arts visuels, arts littéraires, arts musicaux) et d'une fédération des industries culturelles. Nous ne citons ici que les textes réglementaires clés dont le but est d'œuvrer à une meilleure structuration du secteur culturel dans son ensemble. Scruter ces lois à la loupe, ce n'est qu'une première étape. Reste à fédérer les « bonnes personnes » et à agir tous ensemble pour que l'art et la culture soit un moteur de développement économique durable et force de propositions afin de s'imposer dans ce pays qui commence à être oublié du monde. ■

Natacha Rakotobe

Tsisy kabary !



Je ne pouvais déjà pas rater une miette de **no comment**®, mais je trouve que *Tsisy Kabary* (**no comment**® n° 77) se dresse comme une révélation pour moi, avec ces jeunes comme Jenny ou Tahina qui entreprennent dans le respect, l'entraide et l'amour du prochain - surtout envers les communautés délaissées, les paysans

et la population la plus vulnérable de Tana. Wake up Madagascar qui ne cesse de nous alerter même si la plupart de nous ne s'en soucie. Ou encore Nadia qui s'est battue toute sa vie et qui a réussi là où beaucoup auraient abandonné... Et j'en passe. Le message est passé, il n'est plus temps de râler ou de critiquer les autres, surtout ceux qui ne veulent pas avancer, alors que nous-mêmes finalement sommes parfaitement critiquables. *Tsisy kabary* ! Il est tant d'agir, de rejoindre une association ou une entreprise pour aider ceux qui veulent s'en sortir. « *On est lié l'un à l'autre, tant qu'on vit en société* ». ■

Rado Rakotomalala

Éphémère

La nuit se dévêt je vois sa nudité
Elle me dégoûte
Face à aujourd'hui libérée de mon passé
Je m'égoutte
De ces eaux qui ont lessivé ma peau d'argile
De ces brises qui ont éventé le moi fragile
L'incertain de mon avenir
L'horrible crainte de devenir
D'être devenue
Celle qui ne fallait pas
Mais qui ?
Être ou ne pas être et moi je ne suis plus
Qu'un spectre de l'impossible et de l'improbable
Fille diaphane
De vent et de flamme
Éphémère

Yanne Lomelle



Réchauffez-vous
au soleil
de Nosy Be



*Séjour minimum 3 nuits
en chambre vue mer.
Premier enfant gratuit*

*Trois repas et goûters à volonté
Boissons, bière et liqueurs locales
Sport, Loisirs, Spectacle, Mini Club*



285.000Ar

Par personne / nuit*

*Offre valable jusqu'au 20 Décembre 2016
Exclusivement pour nationaux et résidents*

*Offre soumise à certaines conditions

Agence Andilana d'Antananarivo - Tel. 034 65 000 05/06/07 - info@andilanaresort.com





#1
Fête à l'école supérieure
de pédagogie d'**Akamaso**,
le vendredi 8 juillet à Manantenaso.

#2
Inauguration du nouveau local
d'**Air Mauritius** le vendredi
1^{er} juillet à Tana Water Front
à Ankorondrano.

#3
Inauguration de l'**agence BfV**
- **Société Générale** le mercredi
29 juin à Andrahara.

#4
La Coupe Davis Zone Afrique III
s'est déroulée à Madagascar sur la
terre battue de l'Asut Ankatso du
11 au 16 juillet dernier. Quatorze
nations étaient en lice avec un
parcours sans faute et sans bémol.
Madagascar remonte en groupe II
zone Euro-Afrique pour la prochaine
saison.

#5
Inauguration du **Spa du Relais**
des Plateaux le vendredi 17 juin
à Talatamaty.

#6- Conférence de presse pour
la présentation et le lancement
officiel du **Lemur Trophy 2016**,
le 21 juillet au Carlton à Anosy.



Imprimez votre livre photo en quelques minutes!



à partir de:

-**SmartPhone**

-**Facebook**, Instagram, Picasa

-**Cartes mémoires**, CD, FlashDisk etc.....



DMT
PHOTO

Photos de qualité
en quelques minutes

KodakExpress
Digital Solutions

www.dmtphoto.net - Tél: 22 622 19

PARITANA

Prix d'art contemporain

Clôture des inscriptions le 1er octobre 2016.

inscription sur
www.paritana.com

AIRFRANCE





#7



#8

#7
Clin d'œil à un fidèle lecteur pour nous avoir emmené sur le toit du Stratosphere Tower, la plus haute construction de Las Vegas aux Etats-Unis. Vous aussi, n'hésitez pas à nous envoyer vos photos de voyage avec **no comment®**.

#8
Nouvelle adresse de **Dirickx** à l'immeuble Alhambra chez Filatex à Ankadimbahoaka.

#9
Le **Club Gold Mix** a offert une expérience unique à l'un de ses fans, Tahina Randrianantenaina.

#10
Ouverture d'une nouvelle boîte de nuit, le **Vakinight** le samedi 25 juin à Antsirabe.



#9



#10



Suivez votre véhicule
en temps réel sur internet



 INFO LINE : 034 21 133 00



 infolinecartrack@gmail.com

#10
La 2^{ème} édition du **Festival
des baleines** qui s'est
déroulée du 2 au 10 juillet
à Sainte-Marie.
© Rakotomanga Manoa Gael



Non d'un code !

La presse malgache est plus que jamais déstabilisée depuis l'adoption du Code de la communication en juillet dernier. Les journalistes n'ont plus droit à la « parole », leur liberté d'expression est contrôlée par des articles du code qui censurent toute forme d'injure ou de diffamation faites envers les autorités politiques ou des agents publics. Journalistes professionnels et même les bloggeurs sont mis dans le même panier et sont soumis à des amendes et des peines d'emprisonnement comme le stipulent les articles 20 de la loi sur la cybercriminalité et 21 sur l'atteinte à la vie privée des personnes même si elles assurent des rôles politiques. Ce code entrave la liberté d'informer la population et par conséquent le travail du journaliste. Il est à souligner que le journaliste a un devoir d'information vis-à-vis de l'opinion publique par rapport à la crédibilité des politiques. La recherche de la vérité est au centre de sa mission pour aider à construire une société plus démocratique. La liberté d'expression est un droit universel comme nous le rappelle la Déclaration universelle des droits de l'homme que *« ce droit implique la liberté de ne pas être inquiétée par ses opinions et celles de chercher, de recevoir et de transmettre sans considération de frontières, des informations et des idées par quelque moyen que ce soit. »* Faisant partie de la famille de la presse malgache, **no comment®** magazine, bien qu'ayant une ligne éditoriale consacrée à la culture, est solidaire de ses confrères. ■

AGENDA

Du lundi 1^{er} au samedi 13 août 2016

AFT : «Salon des jeux de société - 21^{ème} édition», gratuit

Du mardi 2 au dimanche 14 août 2016

IKM : Exposition Rakotofrah, salle kianja, entrée libre

Mardi 2 août 2016

American Center 14h : Movie session : Projection de film suivie d'une discussion

Mercredi 3 août 2016

American Center 14h : Activité pour les enfants : Initiation des enfants à la langue anglaise

American Center 14h : Projection du film «Ali (Ali)» - Columbia - 2001 : film avec Jon Voight, Michael Bent, Will Smith, qui parle de la vie de Muhammad Ali. Projection ouverte au public

Jeudi 4 août 2016

American Center 14h : Club d'anglais : Pratiquez votre anglais avec notre club !

Du vendredi 5 au dimanche 21 août 2016

Le Guest (Majunga) : Jeux olympiques sur écran géant

Vendredi 5 août 2016

American Center 15h : AC Friday Talk : Présentation suivie d'une discussion

Jao's Pub 20h : Cabaret avec Dian'hay



Boulangerie - Pâtisserie - Pizzeria

Tél: 032 11 446 63

Email: ratatouillemada@gmail.com

Lot 021F Ambohibao

Samedi 6 août 2016

AfT (toute la journée) : «Prêt surprise», section adulte de la médiathèque

American Center 9h : Business English Club : Pratiquez votre anglais sur des thèmes professionnels et dans un environnement professionnel

American Center 10h : Design Club : Partage et apprentissage de la réalisation visuelle

American Center 10h : Activité pour les enfants : Club de lecture pour les enfants

American Center 10h30 : Music Club : Rencontre pour les passionnés de musique et de chants

Le Carré 19h : «Birthday Panda Party» avec Dj Solo Vybz, Dj Phenomene, les Dj Brothers - Ambiance : afro groove, future beats, electro chic. Dress code : black & white

Jao's Pub 20h : Cabaret avec Lewik & Holly Zion

Mardi 9 août 2016

American Center 14h : Movie session : Projection de film suivie d'une discussion

Mercredi 10 août 2016

AfT 14h à 15h : Atelier culturethèque : atelier d'initiation pratique pour les étudiants avec «Serious game», ressource de la plateforme de contenus en ligne culturethèque, pour tester et développer sa culture générale. Renseignements et inscription gratuite avant le 13 août à la médiathèque

American Center 14h : Activité pour les enfants : Initiation des enfants à la langue anglaise

American Center 14h : Projection du film «The Jackie Robinson Story» - Warner - 2013 : film avec Chadwick Boseman, Harrison Ford, T.R. Knight. Projection ouverte au public

Jeudi 11 août 2016

American Center 14h : Club d'anglais : Pratiquez votre anglais avec notre club !

Le Carnivore 19h : Walking Jazz (22^{ème} édition)

Vendredi 12 août 2016

American Center 15h : AC Friday Talk : Présentation suivie d'une discussion

Jao's Pub 20h : Cabaret avec Flobert

Samedi 13 août 2016

American Center 9h : Discovery Club : Séance de partage de connaissances, discussion et découverte, pratique de l'anglais pour les plus de 16 ans

American Center 10h : Activité pour les enfants : Club de lecture pour les enfants

American Center 10h30 : Acting / Theater Club : Pratique et mise en scène en anglais, pour tous les passionnés du théâtre

Jao's Pub 20h : Cabaret avec Dah'Mama

Du mardi 16 au dimanche 21 août 2016

IKM : Ikebana «Art floral japonais», salle famoloana, payant

Mardi 16 août 2016

American Center 14h : Movie session : Projection de film suivie d'une discussion

Mercredi 17 août 2016

AfT 14h : Ciné vacances : film, gratuit, hall

AfT 14h à 15h : Atelier culturethèque : atelier d'initiation pratique pour les étudiants avec «Serious Game», ressource de la plateforme de contenus en ligne culturethèque, pour tester et développer sa culture générale. Renseignements et inscription gratuite avant le 13 août à la médiathèque

American Center 14h : Activité pour les enfants : Initiation des enfants à la langue anglaise

American Center 14h : Education USA, Advising Session : Séance d'information sur les procédures à suivre pour étudier aux Etats-Unis

Jeudi 18 août 2016

American Center 14h : Club d'anglais : Pratiquez votre anglais avec notre club !



Vendredi 19 août 2016

American Center 15h : AC Friday Talk : Présentation suivie d'une discussion

Jao's Pub 20h : Cabaret avec Marolahy

Samedi 20 août 2016

American Center 9h : Business English Club : Pratiquez votre anglais sur des thèmes professionnels et dans un environnement professionnel

American Center 10h : Activité pour les enfants : Club de lecture pour les enfants

American Center 10h30 : Music Club : Rencontre pour les passionnés de musique et de chants

Jao's Pub 20h : Cabaret avec Volavie

Mardi 23 août 2016

American Center 14h : Movie session : Projection de film suivie d'une discussion

Mercredi 24 août 2016

American Center 14h : Activité pour les enfants : Initiation des enfants à la langue anglaise

Jeudi 25 août 2016

American Center 14h : Club d'anglais : Pratiquez votre anglais avec notre club !

Vendredi 26 août 2016

American Center 15h : AC Friday Talk : Présentation suivie d'une discussion

IFM 17h : Projection inédite du film «Guitar Madagascar» en présence du réalisateur Takeshi Kamei, gratuit

Samedi 27 août 2016

American Center 9h : Discovery Club : Séance de partage de connaissances, discussion et découverte, pratique de l'anglais pour les plus de 16 ans

American Center 10h : Activité pour les enfants : Club de lecture pour les enfants

American Center 10h30 : Acting / Theater Club : Pratique et mise en scène en anglais, pour tous les passionnés du théâtre

IFM 12h : Projection du film «Abraxas» de Naoki Kato (2005), gratuit

Aft 14h30 : «Spectacle de conte : l'heure du conte en scène», hall

IFM 14h30 : Projection du film «Maestro !» de Shotaro Kobayashi (2015), adaptation du manga d'Akira Sasô, gratuit

IFM 17h : Projection du film «Have a song on your lips» de Miki Takahiro (2015), gratuit

Jao's Pub 20h : Cabaret avec Vesh

Mardi 30 août 2016

American Center 14h : Movie session : Projection de film suivie d'une discussion

Mercredi 31 août 2016

Aft 14h : Ciné vacances : film, gratuit, hall

American Center 14h : Activité pour les enfants : Initiation des enfants à la langue anglaise

Mois d'août 2016

American Center : Activités spéciales vacances

IKM (tous les mardis et vendredis 12h30 à 13h30) : Qi Gong «Art énergétique chinois» avec Maître Julia Ravison Rakotomalala, salle famoloana, payant

Kudeta Urban Club (tous les jours 18h à 20h) : «Happy Hour» sur tous les cocktails

Le Taxi Be Diégo, Nosy-Be, Majunga (tous les jeudis) : «Concours Salegy» avec animation DJ

Le Taxi Be Diégo, Nosy-Be, Majunga : Miss et Mister Taxi-Be

Pour paraître dans l'agenda, merci de nous faire parvenir vos infos avant le 15 AOÛT à :
agenda@nocomment.mg

OUTLET

by
VOGUE



La Boutique
du Style
à Petit Prix



70%

20%

15

40%

25%

PROMO

50%

30%





Les jumeaux
Jules et Gilbert
et leur sœur
Joséphine.

Marolafy

Ils ne pouvaient qu'être présents au dernier festival Angaredona qui s'est tenu chez eux, à Ambositra, du 11 au 16 juillet dernier. Plus qu'une saga familiale, les Marolafy sont sans doute ce que le folk de l'Amoron'i Mania a apporté de plus excitant ces dernières décennies !

Sur les hauteurs d'Ambositra, quand le trio Marolafy - Jules et Gilbert, les jumeaux, et leur petite sœur Joséphine - déploie ses instruments, on croit revivre l'époque bénie de Jules, le paternel. Luthier d'exception, il reste aussi dans les mémoires comme le créateur du mythique groupe Fafa dans les années 1990. Tout ce folk de l'Amoron'i Mania aussi rustique que le bambou ou le bois de palissandre ! *Kabosy* (guitare traditionnelle), *valiha* (cithare tubulaire en bambou), *marovany* (caisse en bois ou en tôle à 48 cordes), violon malgache... Jules tirait tout du bois et a su transmettre à ses enfants cette passion du *do it yourself*. « *Fabriquer son instrument, c'est comme porter un habit taillé sur mesure. Chaque instrument a sa raison d'être. Dans le kabosy, par exemple, l'essence du bois est capitale. Dans la valiha, il y a l'esprit des cordes* », fait valoir Gilbert.

Tournant depuis dix ans, les Marolafy sont plus habitués au public des restaurants et des hôtels que des salles de concert. Pourtant, ils ont su faire vibrer comme un seul homme le vaste auditoire qui les attendait à la 13e édition du festival des musiques vivantes Angaredona qui se tenait cette année à Ambositra, du 11 au 16 juillet. Leurs instruments, à l'image des

matériaux qui les constituent, sont d'une rugueuse simplicité : Jules au *kabosy*, harmonica et *sodina* (flûte), Gilbert à la *valiha* et Joséphine au chant et percussions. « *Quand notre père est décédé, on s'est retrouvés sans ressources. Comme on ne sait rien faire d'autre que créer des instruments et jouer avec, on a repris le flambeau.* »

Le trio a déjà trois albums à son actif : *Ny agny aminay* (Chez nous), *Rija Betsi* (Tradition betsileo) et *Agy Ambala* (Vers Ambala). Au menu, que de l'authentique : du *horija* betsileo, chant debout pratiqué lors des circoncisions, du *rango* qu'on entonne au travail pour se donner du courage ou encore l'*andravana* strictement *a capella*. Jules soupire : « *Aujourd'hui les jeunes sont accros aux influences étrangères, c'est malheureux pour notre culture qui est noyée dans ces musiques d'ailleurs. Nous on leur dit juste : hé, écoutez-ça, c'est de la musique du terroir !* » Et d'exécuter en direct un solo de *kabosy* tout ce qu'il y a de plus dans le groove !

Et ce qui ne gêne rien, les Marolafy sont dotés d'une rare science de la mélodie qu'on capte immédiatement à l'écoute de petits bijoux comme *Soro* tiré du deuxième album ou encore leur reprise très *roots* du *Woman No Cry* (Bob si tu nous entends) enlevé à la *valiha* et au *kabosy*. Pour le plaisir de l'in-ouïe... ■

Prisca Rananjarison

Contact sur www.nocomment.mg

AIR DE FAMILLE

A black and white photograph of a man, Talafar Ramindrisoa, playing a saxophone. He is shown in profile, looking upwards and to the right, with his eyes closed in concentration. He is wearing a dark, textured jacket with a patch on the left sleeve. The background is a bright, overcast sky with some faint outlines of buildings on the left.

Talafar

RAMIANDRISOA

Véritable star du jazz, le saxophoniste Talafar Ramindrisoa, cofondateur en Indonésie du Sarimanouk Quartet, était de passage à Madagascar en juillet dernier pour un concert exclusif «Saxofolie» à l'Hôtel de l'Avenue. L'occasion pour lui de retrouver ses amis de l'époque SDF, mais aussi de prendre la température de la nouvelle scène malgache.

Pourquoi ce retour au pays ?

Je suis parti de Madagascar il y a vingt ans ; je pense que c'était le moment de retrouver mes amis et de voir ce qu'il en est de la musique malgache aujourd'hui. Je suis avec beaucoup d'intérêt l'évolution des jeunes, les nouvelles technologies les aident énormément. Je considère qu'ils ont un niveau international et mon projet est de les faire participer aux plus grands festivals. À mon époque, il n'y avait pas toutes ces occasions de partage entre les musiciens professionnels et les débutants. Notre génération en a bavé, nous avons dû tout apprendre par nous-mêmes.

Quel regard portez-vous sur votre carrière internationale ?

Avant de quitter Mada, dans les années 1990, je jouais déjà avec Bodo ou Jeneraly. En fait, j'ai commencé comme pianiste, puis j'ai fait partie du groupe SDF (Silo... and friends), et c'est là que je me suis concentré sur le jazz et le saxophone. Ensuite, j'ai beaucoup voyagé, notamment en Afrique et aux États-Unis. J'ai vécu longtemps en Asie, plus précisément en Indonésie où j'ai été le premier Malgache à participer au *Javajazz* de Jakarta, cela quatre fois de suite. Je trouve qu'il y a de nombreux points communs entre la musique malgache et indonésienne, surtout au niveau des instruments.

D'où l'idée du Sarimanouk Quartet...

La formation est constituée de trois musiciens indonésiens - Yudo Nugroho Dodi Sundjojo à la basse, Julian Abraham Marantika au piano, Sandy Winarta à la batterie - et de moi-même au saxophone et à la clarinette. Nous avons sorti un album éponyme en 2010 qui a eu un grand succès en Indonésie. Sarimanouk, je tiens à le préciser, est le nom du bateau qui a conduit les immigrants indonésiens à Madagascar et le nom d'un oiseau sacré à Bali.

L'Asie demeure votre terre d'adoption...

On peut le dire. J'ai vécu en Inde où j'ai travaillé avec mon mentor, le pianiste de jazz Louiz Banks sur l'album Groove Supa sorti en 2005. C'est un mélange de musique indienne et malgache, du jazz-rock indien. Dans les années 1980, nous étions obligés de faire du vakodrazana ou du hira gasy pour montrer nos racines ; aujourd'hui on peut les exprimer librement à travers le jazz. En tout cas, je suis fier d'avoir été distingué en 2014 comme Meilleur instrumentiste de jazz aux *Indonesian AMI Awards*. En ce moment, je vis en Chine, j'y enseigne la musique en apportant toujours ma petite touche malgache. ■

Propos recueillis par Aina Zo Raberanto

“ Ma petite touche malgache... ”

A woman with dark hair, wearing a gold sequined short-sleeved top and black shorts, is captured in a dynamic dance pose. She is barefoot and has her arms raised, with one hand near her head and the other bent. She is smiling and looking towards the camera. The background is a lush field of tall grass and numerous purple and red flowers, possibly bougainvillea, under a bright, slightly overcast sky.

Sa carrière internationale ne l'a jamais coupée de son pays. Elle le prouve encore avec « Magnantso » (Appel), un second album boosté au salegy où les problématiques environnementales et de préservation des traditions locales ne sont jamais absentes.

Volavie

« *Je chante la vie* », voilà qui résume bien le parcours tout illuminé de Volavie, Vola Ursulla pour l'état civil. Elle fait partie de ces voix malgaches qui font un tabac à l'étranger, mais avec le souci louable de toujours rester reliée à son île. En témoigne son second album trilingue – malgache, français, anglais – intitulé *Magnantso* sorti en avril dernier : treize titres engagés dans des thématiques environnementales et de préservation des traditions malgaches, comme l'était déjà *Balades*, son premier opus, en 2013. « *C'est un appel à une prise de conscience de tous, de moi y compris. Malgré la distance, je suis les actualités du pays, cela me donne de l'inspiration pour écrire mes chansons. Cet album est ma façon d'être solidaire avec les Malgaches.* »

Le sérieux du propos n'empêche pas Volavie d'apporter beaucoup de peps à sa musique en mêlant salegy – normal, elle est originaire de Mahajanga – basesa, malesa, coupé décalé, zouk love, voire reggae. Ce métissage musical n'est pas le fruit du hasard. Née dans une famille de musiciens – père et frères guitaristes, sœur chanteuse – elle a fait ses premières armes au sein de l'orchestre Pap's de 1998 à 2005, la référence ultime en terme d'animation de fêtes à Madagascar ! « *Le groupe m'a appris à maîtriser tous les rythmes. Après, j'ai voulu approfondir tout ça en me*

lançant dans des études en Arts du spectacle à Paris, option théâtre et cinéma. »

Artiste à multiples facettes, Volavie a collaboré avec les plus grands artistes de l'île comme Njakatiana, Tovo J'hay, Babaïque ou Mily Clément. Sa grande fierté, d'avoir été la choriste de Bodo qui l'a remarquée lors de sa participation à l'atelier chanson de l'Alliance française d'Antananarivo en 1998, après avoir été élue meilleure interprète féminin. « *Aujourd'hui, je ne les accompagne plus lorsqu'ils sont en tournée en France, je fais des duos avec eux sur scène. Pas mal non ?* »

Cette riche expérience, Volavie la met au service de multiples causes caritatives qu'elle défend, à Madagascar comme en France. Avec également l'envie de faire connaître au monde la grande diversité de la musique malgache. « *Dans mes spectacles je suis toujours accompagnée de danseurs en tenues traditionnelles. Je veux prouver que la musique malgache a toute sa place sur l'international.* »

À 39 ans, Volavie n'est pas prête de s'arrêter. En pleine promotion de *Magnantso*, elle pense déjà à son troisième album prévu pour 2018 et qui marquera ses 20 ans de scène. On ne peut que lui souhaiter longue vie à Volavie ! ■

Aina Zo Raberanto

Contact sur www.nocomment.mg

L'appel de la vie

Après une quinzaine d'années d'absence, les pionniers du HH Gasy (hip hop malgache) font leur grand retour. Du rap «old school», forcément, mais où la créativité et le franc parler jurent avec le ronron ambiant. Encore un groupe que les foireux mercantiles n'auront pas !

Da Hopp-là !

Da Hopp, 18.3, Shao Boana, Bogota, Diosezy... Ceux qui ont eu 20 ans dans les années 1990 n'ont sûrement pas oublié les pionniers du *Haintso Haintso*, le hip hop malgache. Des titres comme *Masoandro* (Soleil) ou *Kay* (Aïe), il faut l'avouer, n'ont rien perdu de leur mordant. Ils sont signés Da Hopp (nommément Tax, Jento, Ben J et Blaz) à qui l'on doit la superbe diatribe « *Aza afenina ny marina, teneno aminay* » (Ne nous cachez pas la vérité) de leur premier titre *Maimbo maimbo* (Ça pue). Du rap qui comme le bon pinard a plutôt bien vieilli, à telle enseigne que presque deux décennies plus tard, les fans en redemandent !

Et pour les exaucer, voici *Avereno ny kajy* (Refaites le calcul), une nouvelle création de Da Hopp et pour faire la synthèse avec la scène rap actuelle, Takodah & Ngah B. Des textes toujours aussi offensifs, mais avec ce sens poussé de la mélodie et de la référence à la tradition locale. « *On a un pied dans la culture urbaine, mais nos origines c'est la brousse. On aime le beko quand il est porté par le lokanga bara (violon du Sud) ou le jeje voatavo (cithare sur bâton)* », confie Tax.

L'histoire est bien connue. Au début des années 1990, des gamins d'une dizaine d'années forment le groupe de danse MCM Boyz. Le hip hop est alors quasi inexistant à Tana, à peine relayés par la télé. En 1995, les MCM Boyz se transforment en Da Hopp et lancent, micro en main, le manifeste du *rap gasy*. « *Au début, on a eu du mal à se faire*

accepter à cause des propos crus, de notre manière de se fringuer et surtout parce que c'était une culture étrangère. Je me souviens d'un concert à Ambobijatovo où à peine débarqués sur scène, on s'est fait huer », se souvient Ben J. Mais la brèche est ouverte et d'autres groupes vont s'y engouffrer comme le collectif Kva M'dona.

Quinze ans plus tard, le quatuor n'a rien perdu de sa verdeur, et c'est avec plaisir que les fans l'ont retrouvé en mai dernier sur la scène d'Ankatso, lors du carnaval de Madagascar, et sur le podium de Sabotsy Namehana en juin. « *Il y a une vraie demande pour le rap old school, peut-être parce qu'il sonne plus juste que les succédanés commerciaux actuels* », estime Ben J. « *Les textes actuels sont dignes de chansons de variété, dénués de messages profonds. Et c'est quand même hallucinant de voir qu'il existe aujourd'hui du rap coupé décalé !* », se marre Tax. Et de pourfendre le « système médiatique » devenu étouffant et pour le public et pour les artistes. « *Aujourd'hui on crée des groupes bidons à coups de matraquage et d'enveloppes bien distribuées. On se fout complètement de la gueule des gens, de leurs problèmes quotidiens ; on veut juste leur pomper leur fric. Il nous est inconcevable d'intégrer un tel système. Avec nous, pas de compromis, ça passe ou ça casse.* » Rebelles un jour, rebelles toujours ! ■

Prisca Rananjarison

Contact sur www.nocomment.mg



Opus 106

par Valérie Raveloson

Mozi Kanto touche... la corde sensible

Premier objectif atteint pour Mozi Kanto, une association toute jeune qui œuvre dans le développement de l'enseignement musical à Madagascar et dans la promotion des échanges entre musiciens français et malgaches.

Mozi Kanto a été fondée par l'altiste Guillaume Gras. Présent sur la Grande Île pour un an, ce musicien français s'est vite intégré dans le paysage musical. On l'a notamment entendu à l'Institut français de Madagascar en octobre dernier dans les concertos pour orgue de G.F. Handel, et cette année en avril, avec le pianiste Herimanitra Ranaivo dans un programme de musique de chambre. Il a aussi rencontré des luthiers, des élèves violonistes et des professeurs de musique, et ce sont tous ces échanges qui lui ont donné l'idée de créer Mozi Kanto : *« Je voulais faire quelque chose pour améliorer les conditions de travail des musiciens d'ici, mais je me suis rendu compte que seul, j'aurais eu du mal. Voilà comment l'association est née. »*

Mozi Kanto regroupe aujourd'hui quelque 75 membres, français et malgaches confondus. Sa première étape : une collecte de fonds, d'instruments de musique, d'accessoires et de partitions. Ce sont les adhérents français qui ont réalisé ce challenge. Ainsi, de décembre à mars, avec la collaboration de luthiers de tous les horizons (Lyon, Reims, Velizy, Orléans), d'amis musiciens et surtout des élèves et professeurs du conservatoire d'Aurillac où Guillaume Gras enseigne, neuf malles, soit plus de 350 kilos de matériel sont partis de l'Hexagone pour rejoindre Madagascar.

En attendant l'arrivée de cette précieuse cargaison, notre altiste a de quoi s'occuper à Tana. Il donne régulièrement et de façon bénévole des cours collectifs de violon et d'alto; il organise également des ateliers de réglages d'instruments (changement de cordes, chevalet, âmes, perçage des chevilles, pose de tendeurs...) avec un luthier malgache pour une quarantaine de violons, deux altos et une contrebasse. *« Ces séances ont été très profitables : les instruments sont*

plus facilement accordables, ils tiennent mieux l'accord, et certains conseils permettront, je l'espère, de rectifier régulièrement l'état des instruments à cordes. »

Le conteneur qui transporte les neuf malles est finalement arrivé à Tana en juin. Le temps de deux dimanches, tous les adhérents malgaches de Mozi Kanto se sont retrouvés à Andravoahangy en transformant le siège de *Jeju Orchestra* en véritable ruche. Des élèves et professeurs du *CNEMD* (Centre national d'enseignement de la musique et de la danse), du Centre Iraitra, de l'école Hando Razakamahefa, deux luthiers, mais aussi des musiciens de la *Camerata de Madagascar* se sont donné la main pour monter les instruments, trier et inventorier les accessoires et les partitions. En tout, une quarantaine de violons



Guillaume Gras

de toutes tailles, autant d'archets, près de huit-cents accessoires et consommables pour les cordes allant du chevalet au tendeur, sans compter la malle de cordes qui a permis de reconstituer plus d'une cinquantaine de jeux.

Les huit-cents partitions et méthodes du lot ont fait le bonheur des enseignants ; les violonistes professionnels ont bénéficié d'un violon de bonne facture en échange de leur instrument actuel, qui revient donc aux écoles ou aux élèves plus jeunes. Ces derniers sont aussi repartis heureux, puisqu'ils peuvent désormais remplacer tous les accessoires (mentonnière, archet, tendeurs...) qui rendaient difficile le jeu avec leur instrument. Premier défi réussi pour Mozi Kanto et pour Guillaume Gras, qui quitte le pays heureux, en pensant déjà à organiser une nouvelle collecte qui pourrait cette fois s'orienter vers les instruments à vent. ■



Sens plastique

par Sophie Bazin

Madagasyart L'épi-bar au cœur de Paris

C'est l'histoire d'un lieu qui avait peu de chance d'exister, encore moins de perdurer. Le 59 Rivoli, qui porte le nom de son adresse, est au départ un squat d'artistes. Un lieu occupé par de joyeux drilles parmi lesquels un certain Suisse Marocain (ni Suisse ni Marocain, mais avec un accent improbable), installé là depuis 1999. En mars 2001, l'arrêté d'expulsion est tombé et les artistes s'apprentent à dégager mais celui qui deviendra maire de la ville, interpellé, s'engage à les soutenir. Un engagement qu'il tiendra après son élection : les murs sont acquis par la ville et, en 2006, sa gestion est confiée à une association spécialement créée.

Actuellement une trentaine d'artistes permanents y sont hébergés, et l'endroit accueille également des artistes extérieurs, à la condition expresse qu'ils s'engagent à travailler avec les publics. Car au 59, beaucoup de curieux s'aventurent. Moins solennel qu'une galerie traditionnelle, visiblement déjanté, on y croise



Myriam Merch

aussi bien des touristes japonais que des branchés parisiens. Et pour la cinquième fois cette année, on peut y croiser durant une quinzaine de jours, des artistes de Madagascar.

C'est l'histoire d'un artiste peintre et sculpteur, qui parle français avec un accent à couper au couteau. En 2000, Suisse Marocain suit son ami Vincent Bardi pour un séjour assez long à Madagascar, de Toamasina à Mahajanga. Conquis, il va y retourner chaque année à partir de 2009, et y croiser le regard d'autres artistes, tels qu'Isaac ou Sexy

Expédition Yéyé, une artiste « jumelle » qui lui sera présentée par la directrice de l'Alliance de Mahajanga. De cette rencontre en découleront beaucoup d'autres, et notamment celle de Jaobjoby

qui accepte de parrainer un événement inédit consacré à l'art contemporain de la Grande Île : *Madagasyart* est né.

Il s'agit, pour Suisse Marocain, de faire profiter les artistes malgaches de son parcours et de son expérience dans le milieu de l'art parisien. Cette année, le thème *Ampelasoa* faisait la part belle aux représentations de femmes, et le projet s'est ouvert aux collaborations. C'est la fille de Jaobjoby elle-même qui clôture l'événement, et il faut souligner que l'intégralité des ventes revient aux artistes : un beau geste vers ceux qui ont fait l'effort de sauter la mer.

C'est l'histoire d'une lémurimaniaque, arrivée sur l'île rouge à force de contemplations lémurifiques. C'était en 1992, et elle n'est plus repartie. De manèges en épi-bars, de cabinets de curiosités en chambres d'explorateur, Myriam Merch alias Sexy Expédition Yéyé pose ses installations foisonnantes, sculptures animées, bricolages interactifs sur les murs malgaches et jusque dans les cours de La Réunion. En 2010, elle réalise avec Anne Deguerry et Frédéric Viala une impressionnante exposition dans le hall de la gare de Soarano, *Le cabinet du Professeur Rakotolémurherrherr*, et le mur du restaurant *Kudeta* accueille en permanence l'un de ses fameux épi-bars. Au 59 Rivoli aussi, un épi-bar a vu le jour, un travail en collaboration avec Suisse Marocain. Mais Myriam est avant tout peintre et ses looks de stars s'exposent, bonheur et couleurs, sur les murs du 59.

C'est l'histoire d'un couple, fusionnel ainsi qu'ils le disent, un duo aux esprits manifestes. Xhi et M'aa connaissent bien Paris, puisqu'ils y ont travaillé, il y a 37 ans de cela, collaborant notamment à *Charlie Hebdo*. Rentrés au pays pour la naissance de leur premier enfant, ils déclarent qu'alors, les révélations sont tombées. Ils sont restés, investis

d'une mission pacificatrice, qui prend aujourd'hui la forme d'un film de 52 minutes : *Nosy Madagascar, base de la paix planétaire inéluctable*. Projeté l'an dernier à Ankatso, ce documentaire a pour vocation d'être diffusé dans le monde entier, et notamment dans les pays membres du Conseil de sécurité de l'ONU, afin de promouvoir la paix. Mais le couple est aussi peintre, à quatre mains, Xhi effectuant plutôt le dessin et M'aa ajoutant les couleurs : une peinture mystique et de références à la culture traditionnelle malgache que Xhi se fait un plaisir d'expliquer.

Madagasyart accueillait cette année une quinzaine de plasticiens et photographes, parmi lesquels Doda, Philippe Gaubert et Temandrota. On attend avec impatience la prochaine édition, un événement à ne pas manquer si vous passez à Paris. ■



Lettres de Lémurie

par Johary Ravaloson



«... Il y a un autre monde dehors qui est à nous aussi»
Harlem, Eddy Harris.

Ananda Devi, *L'ambassadeur triste*,

Recueil de nouvelles, éditions Gallimard, Paris, 2015, 192 p.

Récompensée par plusieurs prix littéraires, dont le prix des Cinq Continents de la Francophonie pour son roman *Eve de ses décombres* (Gallimard, 2006), le prix Louis Guilloux pour *Le Sari vert* (Gallimard, 2009) et le prix du Rayonnement de la langue et de la littérature françaises décerné par l'Académie française pour l'ensemble de son œuvre, la grande dame de la littérature débordante de l'île Maurice nous livre ici onze pépites. Chacune un condensé de l'art.

La plupart se passent en Inde avec ses innombrables humanités et divinités et leurs rencontres improbables. Là-bas une éléphante, pas le dieu de la sagesse Ganesh, mais une vraie femelle d'animal, peut être traitée comme une divinité à qui l'on demande une bénédiction, de même un enfant malformé avec quatre bras et quatre jambes, et toutes les vaches. Des

dieux partout. Des hommes aussi, en flots continus.

Et lorsque les dieux touchent les hommes, la plume décalée d'Ananda Devi se fait sensuelle. *Entre ciel et terre*, se distille le sentiment de puissance, le pouvoir de vie et de mort peut changer de camp, des dieux aux hommes, des puissants aux pauvres, des hommes aux femmes, et d'autres choses encore, des malheurs comme des grâces dont le récit exacerbe nos sens.

Dans la nouvelle *Déesse*, *devi* en indien, c'est une jeune fille qui est touchée, une étrangère, une rousse, et ce n'est pas sa mère qui va «*abrégé sa journée solaire*». La nouvelle tire un fil troublant et maîtrisé. Ils dansent. «*Hélène est en attente. Shiva, en manque.*»

L'auteure n'est pas toujours si complaisante. Tantôt elle ironise : «*Le dédain des dieux n'a d'égal que leur pouvoir de nuisance. Ils nous regardent souffrir et ils*

rient, n'ayant sans doute rien d'autre à faire pour meubler leur éternité.»

Tantôt elle est incisive même. Ainsi quand le mari dit souhaiter montrer leur enfant difforme au prêtre pour qu'il la consacre comme une incarnation divine, la femme refuse. «*Ne comprends-tu pas ? Pourquoi elle est là ? Qui l'a fabriquée ? Ne vois-tu pas cela ? Nous respirons l'air empoisonné qui nous nourrit, dit-elle. Nous respirons l'air empoisonné qui nous nourrit.*»

Plus que proche car d'origine indienne, plus qu'éloignée car étrangère, Ananda Devi est une femme moderne qui brûle d'écrire les changements espérés. Elle dénonce, dans *Ceillères*, que «*son étrange pays était toujours brutal et bruyant, magnifique et versatile, mais le regard des femmes n'était plus aussi éteint.*»

Ces nouvelles mettent parfois en scène l'auteure. Dans la première éponyme, elle découvre la tristesse de l'ambassadeur traversant un festival littéraire : «*Mon cœur se brise à le voir ainsi, ses yeux très bleus floutés par le vide.*» Parfois elles mettent en scène un narrateur très proche ; *A l'aventure*, une romancière occidentale qui s'attache à un petit mendiant pustuleux, un



écrivain noir lors d'une rencontre avec le public dans *Goûtu*.

Ces apparitions semblent faire franchir des portes ou des étapes au récit. «*Un seul éternuement et tout est dépeuplé. Surtout le premier rang où les gens virent arriver le projectile glaireux (...)*» Mais surtout elles nous font voir des pans de la réalité, scabreux ou pas très mirifiques.

«*La posture fière et pourtant inquiète de cet homme solitaire a attisé ma curiosité lorsque je l'ai vu, lors d'un festival littéraire en Inde. Peut-être ai-je reconnu en lui la sensation de décalage qui m'habitait depuis mon arrivée et qui me donnait des vertiges, comme un acouphène qui refuserait de s'estomper. L'excès et le manque. Le merveilleux et l'inique. La générosité et l'opprobre. Où que l'on regardât, les oppositions s'entrechoquaient. Il n'y avait pas d'entre-deux.*»

Comme si le personnage de l'écrivain sert à Ananda Devi dans ses fictions, à l'inverse de l'argent pour l'ensemble de l'humanité dans la vie, à dévoiler les violences. Et toujours présent ce regard difficile sur le monde fait d'exigence et de subtilité qui nous rend à la sortie de chacun de ses livres reconnaissant de l'éclairage sur nos conditions et un peu honteux de ne pas être à la hauteur. Le ravissement l'emporte à notre plus grand bonheur. Lémurifiquement vôtre, ■

Le Film du mois



Youth

2015 – Italie – 204 minutes –
Comédie dramatique de Paolo
Sorrentino avec Michael Caine,
Harvey Keitel et Jane Fonda.

Ancien chef d'orchestre de
Arenum et compositeur
devenu célèbre grâce à ses
«chansons simples», Fred
Ballinger passe quelques jours
de vacances en Suisse, dans un
élégant hôtel au pied des Alpes.
Il y séjourne avec l'un de ses
amis, Mick Boyle, octogénaire

comme lui. Fred Ballinger qui n'a aucune intention de revenir
à sa carrière musicale s'est vu proposé par un émissaire de la reine
d'Angleterre de diriger à la cour l'une de ses chansons simples. De son
côté, Mick planche sur le scénario de son dernier film en compagnie
de jeunes acteurs enthousiastes qu'il fait répéter. Entretemps, Fred
Ballinger reçoit la visite de sa fille, Lena, l'épouse du fils de Mick. Les
deux vieux amis savent que leur temps est compté et décident de faire
face à leur avenir ensemble. Dans ce film, Paolo Sorrentino livre une
réflexion originale et esthétique sur la fuite du temps, la superficialité
des relations humaines. ■

Diffusion sur CanalSat les lundi 1^{er} août à 8 h 45, mardi 2 août à 10
h 20, samedi 6 août à 20 h 50 et vendredi 12 août à 2 h 15.

Le Livre du mois

Un Marron, Tome 2 : Louise

par Denis Vierge

Ulysse, esclave «marron», surnommé Caf la bou,
s'est enfui et réfugié dans les hauts de l'île
Bourbon accompagné de Louise qu'il a enlevée et
de son enfant. Dans ces hautes montagnes, chaudes
l'été et froides l'hiver, au cœur d'une nature dure
et hostile mais aussi protectrice,
ensemble, loin de tous, ils
essayent de s'inventer une vie
d'êtres humains libres, dans un
dénouement complet, poursuivis
par des chasseurs à l'affût
d'une prime pour leur capture.
Mais Caf la bou doit parfois
redescendre au péril de sa vie,
pour voler dans les habitations
des blancs ce qu'il ne trouve
pas dans la nature. Denis
Vierge conclut avec brio ce
diptyque sur l'histoire d'un
de ces esclaves en fuite, refusant l'asservissement et
l'indignité. Historiquement documenté, ce second
tome est à la hauteur des attentes générées par le
premier : violent et profondément humain. ■



«Un Marron, Tome 2 : Louise» de Denis Vierge. Editions Des
bulles dans l'Océan, France, mars 2016, 72 p. Prix : 45 000 Ar



FAITES

CONFIANCE À LA **QUALITÉ**
DE NOS CARBURANTS

PREMIUM

Roulez plus, dépensez moins

Le plein d'énergie



+ de 50 boutiques



Akoor'

Digue

Centre commercial



Galerie



Restaurants



Banque



Espace Enfants

+ de 10 restaurants



Passer vos vacances à Akoor' c'est :

- faire du shopping dans plus de 50 boutiques
- déguster des plats variés dans le food court
- des espaces enfants uniques et adaptés pour tous les goûts,
- un parking vaste et sécurisé

espaces enfants



Maz'too

Food court

Jumbo

BANK OF AFRICA

EUREKA

NEW MACHINARIAN

YOUT POUZ GIBER

Les Petites Choses

amozones

CANAL+

Red Carpet

OPTICION

amozones

YAMAHA

DMT

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

Red Carpet

OPTICION

amozones

YAMAHA

DMT

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

Red Carpet

OPTICION

amozones

YAMAHA

DMT

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

Red Carpet

OPTICION

amozones

YAMAHA

DMT

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

Red Carpet

OPTICION

amozones

YAMAHA

DMT

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

Red Carpet

OPTICION

amozones

YAMAHA

DMT

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

YAMAHA

à chacun sa flopée de plaisir

Les ancêtres prennent un coup de froid par Mamy Nohatrarivo

« J'ai rêvé qu'ils avaient froid ! » C'est comme ça que tout commence. L'hiver, c'est le mois des garçons, mais c'est aussi les fêtes à tout casser du souvenir. À Madagascar, juillet-août-septembre sont rythmés par le retournement des morts, une forme majeure du culte des ancêtres.

Il suffit souvent, qu'un membre de sa famille, aïeul chenu (mais bien vivant !), fils ou fille, devenu plus qu'adulte et *ray amandreny* (anciens), déclare avoir rêvé qu'un cher disparu « se plaint du froid » pour que tout s'enclenche. Ailleurs, on se contente d'évoquer « nos chers disparus », incidemment et au détour d'une causerie familiale au coin du feu ou lors d'un raout, ou le temps d'un enterrement ou d'une incinération.

À Madagascar, on sacrifie aux rites festifs et onéreux d'un devoir de mémoire. Le *famadihana* (retournement des morts, traduction libre) est l'exhumation d'un ou de plusieurs corps, suivie d'une brève sortie au soleil pour leur ajouter de nouveaux linuels, avant le retour dans le tombeau familial. Désormais, ils y seront bien au chaud. Voilà pour les « chers disparus », mais, pour le village, voire tous les villages environnants, et la famille large, l'événement sera l'occasion d'une grande bouffe en commun. Dyspeptiques et hypertendus s'abstiennent. On tient table ouverte et il n'y a pas d'heures pour les braves.

Le menu fait la part belle à la viande et à l'huile. Ce n'est pas pour rien que le *famadihana* est plus la fête du *vary be menaka* (riz très, très gras) que celle du retournement des morts. Les familles nanties peuvent abattre des boeufs ou des porcs pour satisfaire les appétits d'un immense concours de population qui ne mange pas gras tous les jours et à qui la pauvreté a fait

oublier le goût de la viande. Quand on fait le compte des dépenses engagées, l'événement se décide au moins un an à l'avance. L'alcool coule à flots et les décibels de la sono ne sont pas en reste.

Le « must » sera une ou des troupes de hira gasy (musiciens traditionnels) qui animent la fête avec grosses caisses, flûtes, violons et autres saxophones. On comprend que les missionnaires aient combattu une tradition si dispendieuse pour une société composée en majorité de pauvres.

Paradoxalement, les campagnes sont les plus attachées aux rites et à Tana, il n'est pas rare, dans les quartiers dits défavorisés, de voir une petite foule euphorique derrière une pancarte arborant fièrement, aux sons d'une clique, la grosse photographie du héros du jour. On n'est pas en Europe. Là-bas, on écarte les morts de la vie. Le cimetière a été écarté de l'église de leur première communion, comme les cimetières des pestiférés, antan. À Madagascar, les morts ne sont jamais morts.

C'est quand on les oublie qu'ils disparaissent des mémoires et encore, ils continuent de survivre sous le nom générique de *razana* (défunts), fondus dans la grosse masse anonyme de tous les « chers disparus » de tout le monde. Dans la Grande Île, quand on ouvre une bouteille d'alcool, la première goutte est toujours pour eux. ■





Somptueux resort avec des bungalows et un restaurant construits en bois nobles de Madagascar avec sa piscine, son parc animalier, ses terrains de jeux et bien d'autres activités encore.

**Nouvellement
construit**
3 Villas familiales
avec cuisine indépendante.
6 personnes

Kimony Resort,

 www.kimonyresort-morondava.com

 www.facebook.com/kimonyresort

+261-32-07-202-46 / +261-34-07-202-46

+261-34-07-890-05 / +261-34-07-205-24

BP 393 Morondava Madagascar

Tout doux l'amer !

par Panah Ranova

Bien avisés des choses de la vie, les anciens savaient que l'existence n'est qu'une succession de joies et de peines. D'où ce dicton aigre-doux : « Tantely amam-bahona ny fiainana », la vie est faite de miel et d'aloès...

Doux comme le miel, amer comme l'aloès... Jolie métaphore pour décrire la nature même de la vie avec ses dualités tragiques : la naissance et la mort, le jour et la nuit, le bien et le mal... « *Süss ist die Liebe, doch bitter der Tod* » (doux est l'amour, mais amer la mort) entonne, plus près de nous, le poète allemand Bertolt Brecht dans un état d'esprit similaire. Plus pratiques mais tout aussi artistes, les Chinois en ont fait une véritable philosophie culinaire par l'entrecroisement des cinq saveurs (*wūwèi*) – aigre, sucré, piquant, amer, salé –, le summum de la délectation se trouvant dans leurs savantes combinaisons (aigre-doux, sucré-salé, etc.)

Qu'est-ce à dire ? Que loin de se neutraliser, les contraires s'attirent, mieux s'exaltent les uns les autres ! Après tout quel goût aurait la vie si la mort n'était pas là pour nous en rappeler toute la fragilité et la valeur unique ? Un long parcours ennuyeux ! Dans un même ordre d'idée, on trouve cet autre dicton : *Ao anatin'ny mangidy no abitana ny mamamy* c'est en peinant (amer) qu'on atteint le bonheur (doux). À se demander si le mal n'est pas nécessaire à la conquête du bien...

Alors comme nous invitent à le faire les *Ntaolo* (anciens) : goûtons à part égale la douceur du miel et l'amertume de

l'aloès, car telle est bien là, en dernière instance, la formule du bonheur. Plus exactement : sachons tirer du miel comme de l'aloès les nourritures qu'il nous faut pour avancer. Contre-point subtil de ce qu'un autre philosophe du bonheur, Épicure, déclarait : « *Ne gâchez pas ce que vous avez en désirant ce que vous n'avez pas.* »

Le recours à l'image du miel (*tantely*) pour symboliser le bien-être est évident, car pour les anciens Malgaches il représentait une denrée fort recherchée. La tribu des Tanala passait alors et passe toujours comme la grande spécialiste de la cueillette du miel dans les forêts. Offrir du miel est toujours une marque de respect, de même qu'on continue à enduire de miel les objets considérés comme sacrés. Quant à l'aloès (*vahona*), si l'amertume de sa pulpe incite à l'assimiler au pôle désagréable de la vie, il n'en est pas moins une plante médicinale de très haute valeur, utilisée depuis toujours par les praticiens traditionnels malgaches, notamment pour soigner les ulcères et les troubles intestinaux. Et comme pour abonder dans le sens de notre dicton, ils le préparent inmanquablement... mélangé à du miel ! On dit même que ce mélange ajouté à du citron ou à de l'eau de vie donnerait des résultats thérapeutiques plus qu'intéressants... Avec modération, bien sûr ! ■





**LA MEILLEURE DES DOUCEURS
POUR LA PEAU FRAGILE DU BÉBÉ**



SA PEAU DEMANDE TANT D'AMOUR ...

Les origines floues du malabary

Lorsqu'on parle de tenue traditionnelle des hauts plateaux, on pense au « malabary », cette longue chemise de coton ou de soie que les « mpikabary », les musiciens traditionnels, et les garçons fraîchement circoncis portent avec fierté. Ses origines sont pourtant imprécises...

D'où vient le *malabary* ? Pour Helihanta Rajaonarison, chargée de cours au département d'histoire de l'Université d'Antananarivo : *« L'arrivée des missionnaires au XIX^e siècle a marqué l'apogée du commerce textile à Madagascar. Ils amenaient avec eux des vêtements européens et la haute société tananarivienne, sous le règne de Radama I^{er} (1793-1828), s'est ruée sur ces habits pour montrer qu'elle était moderne. »* Comble de l'ironie, c'étaient souvent des vêtements reprisés, déjà utilisés et surtout passés de mode ! *« Les Européens qui venaient à Madagascar se moquaient de ces gens-là tellement c'était démodé ! »*, souligne l'historienne. Cela a pourtant permis à quelques métiers de voir le jour : couturiers, blanchisseurs et autres ont commencé à se faire leur place.

Cela étant et au-delà de l'histoire « coloniale », le vêtement a toujours signé à Madagascar l'appartenance à une caste. Le *lamba* était l'attribut

du riche et presque son privilège. On se souvient de ces photos anciennes montrant de grands rassemblements avec des hommes drapés de blanc ; on disait alors que le *Mpanjaka* (le roi ou la reine) faisait le *mamory fotsy*.

Les esclaves, quant à eux, n'avaient pas le droit d'avoir des biens propres, donc pas de vêtements qui leur appartiendraient en propre. Mais les missionnaires, soucieux que leurs « pauvres » soient vêtus à la sortie de la grand'messe, demandaient aux maîtres de leur prêter des vêtements, même en mauvais état. Ces vêtements étaient appelés *mavolamba* (littéralement, tissu jaune), expression qui désigne aujourd'hui encore une personne mal fagotée.

Aucune documentation digne de ce nom ne permet de fixer l'origine du *malabary* qui remonterait à la fin du XIX^e et au début du XX^e siècle. Ce qui n'empêche que les *mpikabary* (orateurs) et nationalistes actuels revendiquent de porter cet habit haut et fort. Le *malabary* est bel et bien devenu un signe de distinction ! ■

Dina Ramaromandray

Contact sur www.nocomment.mg





Hôtel H1
★★
ISALO

- Chaîne hôtelière -

Nouveau

Calme - Convivial - Confort

UNE EVASION ABSOLUE

1000m du Centre Ville Ranohira - Carreau Sud Tanambao ISALO
Tél : 033 05 539 48 - 032 84 680 84
E-mail : hotelh1isalo@gmail.com

www.hotelh1-madagascar.com

RESTO - WIFI - JARDIN - PARKING

AU
BANC D'ESSAI

**Le
4Gen**



Premier téléphone 4 G proposé spécifiquement par Telma, le 4Gen est un smartphone qui voit grand, néanmoins très abordable : pour seulement 219000 ariary (214000 ariary via Mvola), il est à vous !

Avec le 4Gen, il est temps de passer au très haut débit mobile. C'est le premier smartphone 4 G de Telma, fonctionnant nous dit l'opérateur convergent (fixe, mobile, Internet) sur « l'unique réseau 4 G de Madagascar ». Ca alors ! « *C'est le téléphone 4 G le moins cher du marché, rares sont les 4 G de 5" et en plus à moins de 300 000 ariary* », estime Michaël Razafy Xavier, chef de produits terminaux chez Telma.

Premier signe évident d'un passage au niveau supérieur par rapport aux précédentes offres Telma, ce fameux écran 5" (garanti résistant aux rayures) qui affiche du 1280 x 720 en haute définition. La qualité de la vidéo est du même

standing affichant un beau 720 p, tout comme ses appareils photos de 8 mégapixels à l'arrière et de 2 mégapixels en frontal. Bref, une belle bête rivalisant sans problème avec les meilleurs smartphones de sa génération. À noter que le 4Gen intègre la reconnaissance gestuelle pour la prise de photo : une fois l'option activée, il suffit d'adopter une certaine posture devant l'objectif pour que l'appareil prenne automatiquement le cliché. La reconnaissance faciale n'est pas en reste et l'autofocus sur les visages facilite grandement les selfies. On dit merci qui ?

Sous le capot, le 4Gen est tout aussi impressionnant avec son processeur Quad Core 1,1 Ghz, 1 Go de ram et 8 Go de rom extensibles jusqu'à 32 Go... Les connaisseurs apprécieront ! Au niveau des performances sur Internet, le petit prodige se classe dans la catégorie 4 des normes réseaux LTE (*Long Term Evolution*), pouvant atteindre un débit de 150 Mbps, soit ce qui se fait de mieux au niveau international ! Enfin, l'objet tourne sous Android 5.1 (Lollipop), technologie entièrement compatible avec les possibilités du 4 G.

En bon smartphone, il est vendu accompagné d'applications aussi demandées que Whatsapp, Viber, Facebook, Youtube... Libre à l'utilisateur de télécharger d'autres applications depuis le store de Google. Si besoin, il est compatible avec Google Play et a une IMEI (*International Mobile Equipment Identity*) tout ce qu'il y a de plus en en règle : *«Ce qui n'est pas toujours le cas avec les téléphones*

d'obscur constructeurs, qui sont même parfois plus chers», souligne Michaël Razafy Xavier.

Notons également l'accès Bluetooth, le GPS, ainsi que les capteurs qui ajuste automatiquement la luminosité en fonction de l'intensité de la lumière ambiante. Ces derniers permettent aussi l'extinction automatique de l'écran lorsque qu'on s'en approche. Enfin, grâce à la fonction *Air Gesture*, il suffit d'approcher sa main du téléphone, sans forcément le toucher, pour pouvoir le manipuler. *«Un simple mouvement manuel à 1 ou 2 cm de distance suffit»*, assure notre interlocuteur. La fonction *Smartwake* permet quant à elle de composer rapidement un appel ou d'ouvrir une application alors même que le téléphone est en veille. *«Il suffit de dessiner une lettre au doigt sur l'écran. On gagne énormément de temps par ce raccourci...»* Avis aux utilisateurs pressés !

Pensé comme un «téléphone pas cher, avec tout ce qu'il faut», le 4Gen est garanti un mois et n'a certes pas à rougir face à la gamme des Samsung Galaxy J. Il a été pensé pour les jeunes cadres dynamiques, les technophiles et les geeks. Couplé à sa fonction gyroscope très réactive, le 4Gen devrait aussi faire plaisir aux *gamers*, d'autant qu'il supporte plutôt bien le jeu en ligne, même sans wifi, grâce à la connexion 4 G. Tout pour plaire ! ■

Eva Rasamison

SOUS LE CAPOT

Système d'exploitation : Android 5.1 (Lollipop)
Dimensions : 141 x 70.5 x 7.85 mm
Ecran : LCD 5.0"HD IPS
Résolution : 1 280 X 720 pixels
Processeur : MTK6735 M Quad Core 1.1 Ghz
Mémoire ram : 1 Go
Mémoire rom : 8 Go (extensible jusqu'à 32 Go)

Appareil photo : Arrière 8.0 Mpxl avec flash ; frontal 2.0 Mpxl
Connectiques : Bluetooth, micro USB 2.0, prise jack (écouteurs)
Accessoires : batterie, chargeur, câble USB, écouteurs, mode d'emploi
Formats : MP3, MP4 (audio), H.263, H.264, MPEG4 (vidéo), Gif, JPEG, JPG, BMP, Png (image), WVGA (enregistrement vidéo)



Thierry RASAMOELY

EMERGENT PREPAID MADAGASCAR

Une carte Visa sans compte bancaire ? Emergent Prepaid Madagascar, filiale du groupe Emergent Prepaid Indian Ocean, fait faire un grand pas à la dématérialisation de la monnaie avec sa carte prépayée Ocean Cash. Thierry Rasamoely, gérant associé, nous en explique les enjeux.

En quoi la carte Visa prépayée Ocean Cash diffère-t-elle d'une carte bancaire classique ?

Même sans compte en banque, son titulaire peut réaliser toutes sortes de transactions commerciales avec. Par exemple, faire un achat en ligne ou sur un terminal de paiement électronique (TPE), faire un retrait sur un guichet automatique ou encore transférer de l'argent de carte à carte. Elle est acceptée par tous les commerçants du réseau Visa, soit près de 32 millions de TPE à travers le monde et plus de 2 000 à Madagascar. Elle permet aussi de retirer de l'argent dans le 1,2 million de distributeurs automatiques du réseau Visa. Elle est rechargeable dans nos agences et à la BMOI, notre partenaire sur ce projet. Le plafonnement du rechargement varie entre 6 et 25 millions Ar par trimestre selon qu'il s'agisse de la formule pour les particuliers ou de la carte Corporate pour les entreprises.

C'est un pas significatif vers la dématérialisation de l'argent à Madagascar...

Qui s'en plaindrait ? C'est plus rapide et plus sûr pour tout le monde. Prenons le cas du paiement des salaires dans la zone franche. À la fin du mois, les salariés repartent avec du cash dans leurs poches au risque de se faire dépouiller dans la rue. Avec la formule Ocean Cash, le problème ne se pose plus. Dans un contexte économique où la bonne gestion devient incontournable, il est également bon

de bénéficier d'un mode de paiement permettant un contrôle permanent et en temps réel. Nous sommes soumis à ce qu'on appelle le VBV (*Verified By Visa*) qui assure la traçabilité et la transparence dans toutes nos opérations. Nous sommes donc contrôlés régulièrement dans nos activités aussi bien au niveau national qu'international. C'est plus rassurant pour le climat des affaires car cela permet de pallier les problèmes fiscaux, les détournements voire le blanchiment d'argent. De plus, à chaque opération, le client reçoit un SMS et un email l'informant en direct de la transaction réalisée et du solde restant. Les coûts de l'opération sont assez minimes : 3 % au niveau national et entre 5 et 6 % à l'international.

Pensez-vous participer à la bancarisation du pays, alors même que votre carte dispense d'avoir un compte bancaire ?

Sans aucun doute. Emergent Prepaid Madagascar est un intermédiaire d'opérations bancaires agréé par la Banque centrale. Il fait le travail d'une banque classique avec beaucoup plus de souplesse (finies les queues interminables



devant les guichets). Le taux de bancarisation n'est actuellement que de 3,5 % (chiffres de la Banque centrale), autrement dit 60 000 personnes seulement sur 22 millions à Madagascar qui possèdent un compte bancaire. Situation paradoxale alors même que le pays s'engage de plus en plus dans le paiement électronique et l'achat en ligne requérant tous deux la carte bancaire. Avec la solution que nous proposons, le titulaire de la carte Océan Cash rentre indirectement mais sûrement dans le système bancaire.

Les perspectives ?

Cela fait trois mois que nous sommes en activité et nous prévoyons 12 000 clients d'ici septembre. On est en train de négocier avec le Trésor public pour que les fonctionnaires et les retraités soient payés par Ocean Cash. Étant spécialisé dans la conception et la distribution de programmes de cartes prépayées dans la région océan Indien et Afrique de l'Est, notre groupe envisage d'étendre le concept à La Réunion, à Mayotte et au Mozambique. ■

**Propos recueillis
par Prisca Rananjarison**

“ Cash et sans argent ”

Ils font bouger les lignes

MIHANTA RAMANANTSOA

Beauté solidaire

Fraîchement diplômée du Centre d'étude de diplomatie et de stratégie, Mihanta Ramanantsoa a finalement opté pour le commerce équitable. Lancée en juin dernier, sa marque entend offrir un nouvel élan aux produits cosmétiques naturels. Diplômée en phytothérapie et en aromathérapie, Docteur en pharmacie par surcroît, elle tire autant parti des recettes ancestrales locales que des connaissances scientifiques les plus modernes. Des matières premières du Sud comme l'huile végétale de baobab, l'huile essentielle de niaouli ou encore les argiles sont mixées pour offrir une gamme de soins aboutie. *« J'ai mes propres revendeuses à Toliara, elles s'assurent par cette activité des revenus stables. J'achète aussi l'huile de baobab auprès d'une association de personnes en situation de handicap. »* Une démarche solidaire, qui selon elle, permettra au *vita malagasy* de se hisser sur le marché international. ■



CORINNE NATACHA RABESOELINA

Capital forêt

« *Un arbre disparu, cinq de retrouvés !* » C'est la devise de la start-up The Woodway dirigée par la jeune entrepreneure Corinne Natacha Rabesoelina. Lancé depuis cinq ans, The Woodway, spécialisée dans la conception de mobiliers éco-responsables, donne l'exemple dans le secteur du bois à Madagascar en s'engageant à replanter cinq arbres pour un arbre coupé. La société puise ses ressources et plante des arbres dans la forêt de Fanalamanga, du côté de Moramanga. *« Cela fait une quarantaine d'années que ma famille est dans le secteur du bois. Avec une destruction de 200 000 hectares de forêts par an dans le territoire national (données de l'Organisation des États-Unis pour l'alimentation et l'agriculture - FAO), il est impératif de restaurer notre capital nature. »* ■





MIORA RAKOTOARIVELO

Une Malgache à Cancùn

Le projet Appad (Approche participative de production agricole durable) familiale de Miora Rakotoariveho a séduit le jury du troisième Forum international jeunesse et emploi vert (FIJEV) organisé par l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF). Grâce à son envie d'accompagner les paysans en leur transférant le savoir-faire technique nécessaire pour améliorer leur production, cette jeune agronome et consultante auprès du Centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (Cirad) aurait dû représenter Madagascar lors de ce forum qui regroupait du 20 au 24 juin à Mocton (Canada) différents porteurs de projets de pays francophones. Manque de bol, un retard au niveau de l'octroi de son visa ne lui a pas permis d'y participer alors que cela aurait pu être une bonne occasion de présenter son projet à de potentiels partenaires et bailleurs. Heureusement pour elle, elle pourra se rattraper à l'Institut de la Francophonie pour le développement, toujours au Canada, où elle

est invitée du 9 au 14 août. Elle représentera aussi Madagascar au Global Youth Biodiversity Network durant la Conference of the Parties (COP) 13 de Cancùn, au Mexique en décembre. Bon vent ! ■

ÉLÉONORE JOHASY

« Mobilisés contre le palu »

Depuis 2005, la société Bionexx ne cesse d'accroître sa production d'artémisinine, une molécule extraite de la plante *Artemisia annua* qui sert à fabriquer des médicaments contre le paludisme. « En 2015, la production a été de 10,6 tonnes, soit près de 200 millions de traitements. Pour 2016, nous espérons atteindre les 17 tonnes », explique Éléonore Johasy, directrice des ressources humaines et de la communication et chargée d'appui opérationnel. Son principal client est l'entreprise pharmaceutique Novartis, qui commercialise le Coartem 80/480. En plus de vouloir augmenter sa production, Bionexx vise aussi à élever le taux de l'artémisinine dans la plante, qui est pourtant déjà l'un des plus élevés au monde (entre 0,8 et 1%). Pour y arriver, 450 collaborateurs sont mobilisés, dont des paysans, des chercheurs, des industriels, des agronomes... ■





Presto
Express

Pizza

Des Pizzas pour le Plaisir,
des Veloutés pour le Réconfort,
des Salades pour le Peps...



**A SAVOURER BIEN AU CHAUD
CHEZ VOUS OU SANS BOUGER
DE VOTRE BUREAU !**

LIVRAISON 7J/7 DE 10H A 21H30

032 69 249 54

033 14 945 58

034 19 610 49

Salama

Depuis la faillite de ses laboratoires pharmaceutiques, Madagascar importe la quasi-totalité de ses médicaments. Néanmoins, grâce à la Centrale d'achats de médicaments Salama, les hôpitaux et les centres de santé de base continuent à bénéficier de médicaments génériques de qualité et à prix abordables.

Les médicaments sont chers, ce n'est pas une révélation, et dans un pays en voie de développement comme Madagascar, pouvoir se payer des soins adaptés est un luxe que beaucoup ne peuvent se permettre. C'est pourquoi, il y a tout juste 20 ans, le gouvernement malgache, en partenariat avec l'Union européenne, la Banque mondiale, l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), le Fonds des Nations unies pour l'enfance (UNICEF) et la Coopération française, créait la Centrale d'achats de médicaments essentiels et de matériel médical Salama, une structure destinée à assurer l'approvisionnement en médicaments essentiels génériques, en matériel médical et en consommables médicaux pour les formations sanitaires publiques et organismes privés à but non lucratif à Madagascar. Salama prenait ainsi le relais de la Pharmacie centrale qui était rattachée au ministère de la Santé publique et avait pour vocation de fournir les hôpitaux publics.

Bien qu'ayant un statut d'association, Salama fonctionne comme une société commerciale, payant ses taxes et développant son chiffre d'affaires. «*Nous approvisionnons essentiellement des médicaments génériques. Ils sont moins chers, mais cela ne signifie pas que leur qualité est inférieure à celle des médicaments de spécialité, au contraire*», souligne Tahina Andrianjafy, le directeur général de Salama. Il faut savoir qu'à partir du moment où les médicaments originaux

ditions princeps passent dans le domaine public (leur brevet dure 20 ans), leur fabrication n'est plus de la seule prérogative de leur inventeur. D'où le marché alternatif des génériques.

Il existe dans plusieurs pays d'Afrique subsaharienne francophone des structures similaires à Salama, regroupées au sein de l'Acame (Association africaine des centrales d'achats de médicaments essentiels). *«Après la dévaluation du franc CFA dans les années 1980, les prix des médicaments ont augmenté en Afrique, ce qui a boosté le marché des génériques.»* À Madagascar, Salama a multiplié en vingt ans son volume d'activités par dix et les demandes ne cessent d'augmenter. Ses principales contraintes sont l'inaccessibilité géographique dans les 112 districts, la dépréciation de l'ariary et la lourdeur de la procédure d'enregistrement des médicaments à Madagascar. Un filtre est nécessaire en ce qui concerne ce dernier point, estime Tahina Andrianjafy : *«La qualité des médicaments est primordiale et nous nous efforçons d'avoir une politique qui va dans ce sens. Nous sommes l'une des rares centrales d'achat à être certifiée ISO 9001-2008 en Afrique.»* Pour s'assurer de la qualité et du prix des médicaments, ces derniers sont généralement achetés par voie d'appel d'offre international. Cependant, en situation d'urgence comme les épidémies, Salama peut recourir à des fournisseurs ciblés et renommés dans leur domaine. La santé n'a pas de prix. ■

Dina Ramaromandray
Contact sur www.nocomment.mg



Tahina Andrianjafy,
directeur général
de Salama

YES

with you

DISPONIBLE MAINTENANT A TOAMASINA

“ Après le succès de son produit YES with you à Antananarivo, PSI Madagascar a décidé d'étendre son marché à Toamasina. YES est un préservatif parfumé à la fraise, fin et résistant.

Ce produit vient compléter la gamme de condoms déjà distribués par PSI Madagascar à savoir Protector Plus et le préservatif féminin Feeling. Le préservatif YES with you vise principalement les jeunes dans le but de réduire les risques de grossesses précoces et les grossesses non désirées, et par la même occasion évite la transmission de l'IST/VIH.. Ce préservatif est maintenant disponible au niveau de différents points de vente de Toamasina : les épiceries, stations-services, hôtels, grandes surfaces, superettes et pharmacies.

”



• CONFÉRENCE DE PRESSE: 16 Juin 2016

Un événement co-organisé avec le Ministère de l'Education Nationale et le Ministère de la Jeunesse et des Sports, a réuni les cinq (5) Lycées Publiques: David Jones, Thomas Bevan, Price, Technique et Rabemananjara. Cette deuxième édition a été une occasion pour les lycéens de montrer leurs talents à travers les concours de slam, de danse et de miss et mister avec des animations de DJ et des artistes en vogue. Le Ministre de l'Education Nationale et le Représentant Résident de PSI Madagascar ont axé leur discours sur la grossesse et le mariage précoces ainsi que sur le report des premières relations sexuelles. 2000 lycéens ont assisté à l'événement pour soutenir leur équipe. 120 étudiants ont été sensibilisés sur le Planning Familial et 100 ont effectué un test de dépistage VIH/SIDA.



• SOIRÉE YES NIGHT: 17 Juin 2016

Un rendez-vous incontournable pour les jeunes venus nombreux au Pandora qui ont pu apprécier la prestation de deux artistes de renom dont Joyce Mena Makoa et Jess Flavi One. Diverses animations, comme la soirée mousse, le lancer de confetti, les sexy shows, les concours divers ont apporté une touche particulière à l'événement.

• CARNAVAL: 18 Juin 2016

Pour marquer la clôture du lancement de YES with you, celui-ci a sillonné la ville de Toamasina, accompagné par des artistes de cirque et des danseuses qui ont séduit la foule. Des séances d'animation ont été également réalisées auprès des points de vente où les consommateurs ont pu gagner de nombreux cadeaux. PSI Madagascar envisage déjà de mettre à l'échelle nationale la distribution de ce produit dans les mois à venir, notamment à Majunga.



Miaraka aminao,
Miaraka amin'io...



yes

with you

Miaraka aminao,
Miaraka amin'io...



Bientôt à **MAHAJANGA**



Mary MEKWANINT

À seulement 27 ans, Mary Mekwanint, est co-fondatrice et directrice de communication du groupe Connecting Black People. Un engagement pour la promotion du «black business» qui lui permet de voyager partout dans le monde avec une idée bien arrêtée du panafricanisme.

C'est à l'âge de 3 ans que Mary Mekwanint, originaire de Belo sur Tsiribihina, quitte Madagascar pour s'installer en France avec sa famille. Aujourd'hui, en plus de ses études en première année de Master en psychologie clinique et interculturelle, elle œuvre comme directrice de communication au sein du groupe Connecting Black People (CBP). *«Le projet est né il y a plus de dix ans, parti du constat qu'il existait une carence de*

communication au sein de la communauté noire.» Le but s'impose de lui-même : créer du lien social au service du *black business*, en mettant en relation les millions d'Africains et Afro-descendants à travers le monde.

Le panafricanisme est un héritage familial, reçu de son père, un fervent militant de la cause. *«Comme lui, la diaspora me concerne, je travaille à son unification. C'est peut-être orgueilleux, mais je pense que tous les chemins mènent à l'Afrique. Mais nos activités ne visent pas seulement à peser économiquement. Nous réfléchissons aux problématiques qui s'imposent à nous : aliénation, infériorisation, sentiment d'impuissance acquis, refoulements traumatiques et tout ce qui nuit en général à la construction identitaire. Ainsi de ces Malgaches qui se considèrent comme des non-Africains...»*

Basé à Miami, le CBP regroupe plusieurs structures internationales, comme l'agence de communication visuelle

JM & Consulting ou encore Blue Storm Caraïbe And Africa, société de cryptage de données mobiles et Internet. Africa with Africans, est, elle une association à but non lucratif se présentant comme un collectif d'aide aux migrants et aux populations déplacées.

Enfin, le CBP développe un outil devenu incontournable : l'*Annuaire professionnel panafricain*, le seul portail communautaire de référencement au monde qui met en lien les professionnels de l'Afrique, des Caraïbes et de l'océan Indien – qui plus est, gratuit d'accès. *« L'annuaire est un tel succès que nous avons aujourd'hui de gros partenaires avec nous, comme Ethiopia Airlines. Il a déjà fait l'objet de plusieurs propositions de rachat. Mais l'histoire retiendra que ce sont les Malgaches qui, les premiers, ont soutenu cette initiative. »*

La dernière structure née au sein du CBP est *Africana Network*, un média communautaire et participatif à l'ambition hautement affichée : *« Lancer un nouveau journal panafricain, indépendant et entièrement publié sur le web, afin de provoquer une réflexion sur les grandes questions panafricaines de notre temps. »* Le monde bouge et avec lui les jeunes générations. Si Mary Mekwanint est certaine de revenir un jour au pays - *« Mada c'est chez moi. Je rentrerai, c'est clair ! »* - elle entend bien, en attendant, faire son plein d'expériences et continuer à visiter le monde. Panafricaine et citoyenne du monde ! ■

Koleane Foxonet

Contact sur www.nocomment.mg



Clinique Vétérinaire VetCare

Ambatombakanga à côté de station Total

Patient: Louga
 Race: Coton de Tuléar
 Propriétaire: Mbola Ravaarisoa
 Motif de visite: Primovaccination



VETCARE
www.vetcare.mg

034 26 409 55 020 26 409 55
 033 37 409 55 032 03 409 55

info@vetcare.mg



Horaires :

- o Lundi au samedi 8h30-18h00 et le dimanche 09h00-17h30
- o Lundi au jeudi (nuit) : garde téléphonique en cas d'urgence
- o Vendredi au dimanche (nuit): service de garde permanente

no comment studio

PHILIPPE
BONALDI

VIDEO : LE MONDE BOUGE

AUDIO : LA MOUCHE
LE MONDE BOUGE



FINAL MIX ET MASTERING : STUDIO RJ ANTIRABE

CONTACTS : philippe.bonaldi@gmail.com



Lili Fanjanirina a le sens de l'esthétique. Ses clients ne s'y trompent pas, puisqu'ils la suivent pas à pas. Son salon, empreint de zénitude, lumière tamisée et bruissement d'eau qui coule, n'est pas sans rappeler l'atmosphère de sa ville d'eaux natale, Antsirabe.



L'esthétique selon Lili

Lili Fanjanirina est plus connue à La Réunion sous le nom de Fanja Doray. Elle quitte les hauts plateaux à l'âge de 22 ans, mais avant de poser ses valises à Saint-Pierre de La Réunion, elle découvre deux autres îles, La Guadeloupe et Mayotte. Quand on vient d'Antsirabe, le bien-être n'a pas de secret. C'est en Guadeloupe qu'elle décroche son CAP et brevet professionnel d'esthétique. De retour dans l'océan Indien, elle devient pourtant secrétaire médicale à Mayotte. Ce n'est qu'à son arrivée à La Réunion, après avoir été invitée à un défilé de mode, qu'elle

s'intéresse véritablement au monde de la beauté et du bien-être.

Elle travaille tout d'abord en parfumerie, puis pendant cinq ans dans un spa à Saint-Denis. Lili apprend vite et bien, les massages relaxants ou énergisants n'ont bientôt plus de secrets pour elle, complétant sa gamme de compétences avec le maquillage et l'épilation. Vient le temps pour elle de se mettre à

son compte. Sans étude de marché, mais avec une belle clientèle déjà prête à la suivre. Son salon L'Empreinte ouvre ses portes il y a tout juste un an.

Un peu de pub, beaucoup de bouche à oreille, chaque cliente qui passe entre ses mains est déjà fidélisée ! Son secret ? « *Disponibilité, efficacité, discrétion* », confie Lili qui attache beaucoup d'importance au goût des autres. Sa clientèle haut de gamme est exigeante ; le diagnostic, le conseil et l'orientation ont autant d'importance que le geste technique. Ses prestations sont plus chères qu'ailleurs, mais elle assume ce surcoût lié à l'utilisation de produits d'excellence.

Dans cet univers « gloire et beauté », la culture malgache n'est pas oubliée, puisque tous les jeudi soirs elle rejoint le petit groupe Kalon'ny Fahiny. Une communauté d'une quinzaine de Malgaches qui reprend *a capella* le répertoire des chants traditionnels des hauts plateaux. Eh oui, tout est tellement mieux en chantant ! ■

Julien Catalan

Contact sur www.nocomment.mg



Budget Madagascar, Louez en toute confiance

Les offres de Budget Madagascar :

- Un large choix de véhicules récents
- Des formules de location et des services adaptés à votre besoin
- La possibilité de livraison et restitution dans les principales villes grâce au réseau Budget Madagascar
- Un grand choix de destinations pour vos locations internationales

Réservez dès maintenant :

+261 34 05 811 13

www.budget.mg

 facebook.com/budget.madagascar



Mounawar IBRAHIM

Né à Tsinimoichongo dans le sud-ouest de la Grande Comore, Mounawar Ibrahim est à 25 ans l'une des valeurs montantes de la jeune littérature comorienne. Son roman «Par cours du bonheur» parle d'envie de réussir dans un Sud largement dominé par la «culture de la défaite».

«Par cours du bonheur», pourquoi ce titre à double sens ?

C'est un jeu de mots pour exprimer cette vérité : on n'avance sur la voie du bonheur (parcours) que si l'on sait en tirer toutes les leçons (cours). Dans ce roman, je parle d'espoir, d'audace et d'élévation. Mon héros Mouloud, un jeune né dans un pays pauvre de la corne de l'Afrique, se fixe comme objectif de réussir avec comme seules armes sa persévérance et la confiance en soi. Je montre comment il est difficile dans un pays du Sud de se forger un avenir. Je blâme accessoirement la mentalité défaitiste de la société comorienne. Je suis contre la culture de la défaite.

Pourquoi l'écriture ?

J'ai toujours ressenti cette envie de m'exprimer à travers les mots. Avec un ami, nous tenions un blog communautaire que nous alimentions régulièrement. C'est à partir de là que j'ai commencé à faire passer mes

“ Contre la culture

idées. J'aime les débats sociétaux, j'écris pour dénoncer la culture du silence qui prévaut depuis trop longtemps dans mon pays.

Tes liens avec Madagascar ?

Le projet de m'établir sur la Grande Île remonte à mon adolescence. C'est un pays que je voulais découvrir et je suis loin d'être déçu par ce choix. Pour l'heure, faute de temps et bien que ce ne soit pas une excuse, je n'ai pas encore pu assister à une manifestation culturelle à Tana ou ailleurs. Mon Master de Droit public interne et international à Ankatso m'occupe à plein temps.

L'avenir ?

J'aimerais dire à tous les jeunes des pays à la traîne, des pays où rien ne semble pouvoir arriver, qu'il ne faut pas baisser les bras, se laisser aller au désespoir. J'adresse un message de confiance et d'espoir. Le bonheur, c'est dans la tête. Peut-être qu'il court vite, mais on finit toujours par l'attraper ! ■

**Propos recueillis
par Moussafiri Mourchidi**

de la défaite ”

« Par cours du bonheur »
par Mounawar Ibrahim,
Edilivre-Paris, décembre 2015,
140 p.

"AÔUT 2016"
Mois à THEME au

**Parcourons le monde
 et découvrons
 de nouvelles cultures!**

- Des jeux
- Des animations
- Des tirages
 de nombreux **LOTS**
 à gagner!

Contacts : 020 22 208 11 / 032 05 340 51
Email : rec.cascolb@moov.mg



Arrivée comme écovolontaire il y a six ans à l'île Sainte-Marie (Nosy Boraha), Sophia Rakotoharimalala y est, plus que jamais, bien implantée. Directrice exécutive de Cétamada, elle se consacre essentiellement depuis l'année dernière au projet Anjaranay, centre communautaire de formation et de santé dont elle est la coordinatrice.

Détentrice d'un Master II en biologie, écologie et conservation animale, Sophia Rakotoharimalala était plus naturellement disposée à agir dans le domaine environnemental, voire à être spécialisée dans la protection des cétacés. Le partenariat établi entre l'association Cetamada, organisme qui œuvre dans la protection des

Sophia

RAKOTOHARIMALALA

grands mammifères marins et leur environnement, et l'association suisse Solférino afin de créer le centre Anjaranay, a modifié quelque peu son centre d'intérêt. *« Il s'agit toujours de protection de l'environnement mais en y associant étroitement les populations. J'aime ce contact direct avec les Saint-Mariens et la recherche commune de solutions qui, tout en préservant les richesses naturelles, peuvent améliorer leur quotidien. »*

Depuis février, dans un bâtiment provisoire sur la côte Est de Nosy Boraha ont déjà eu lieu des formations en artisanat. Celles en agriculture ont débuté en juillet et l'apiculture suivra en novembre. À terme, d'ici quatre ans si la recherche conjointe de financements par Cétamada et Solférino est couronnée de succès, le centre pourra former 500 personnes par an dans les filières évoquées et l'aquaculture, mais aussi informer sur les principes de base de la santé. La sensibilisation sur l'importance des ressources naturelles et la recherche de solutions alternatives, à la pêche par exemple, continuent de figurer au cœur des préoccupations.

Dans le respect des us et coutumes locaux, Anjaranay et sa coordinatrice ont pour objectif d'améliorer les conditions de vie d'une population fragilisée par la crise qui sévit sur la Grande-Terre. Pour que celle-ci puisse accorder un jour à la préservation de l'environnement toute la place qu'elle exige. ■

Richard Bohan

Contact sur www.nocomment.mg



Sophia Rakotoharimalala

Conjuguer humain et environnement



Au pays du matin calme, les légumes frais côtoient sur les tables les grillades et les condiments à picorer tout au long du repas. Amateurs de saveurs exotiques, Fan Long vous attend au Korea Barbecue de Behoririka. Une table qui n'a rien à envier aux meilleurs BBQ de Gangnam, le quartier branché de Séoul.

Korea Barbecue

Installé à Madagascar depuis vingt ans, Fan Long Long, plus connu sous le nom de Léon, est un Chinois paradoxalement amoureux de cuisine coréenne. Paradoxalement, car c'est un peu comme si l'on parlait d'un Français amoureux de cuisine anglaise, tant cette dernière - comme la cuisine coréenne avec sa congénère chinoise - semble si peu faire le poids. Mais c'est une illusion ! Car aussi vrai que le bœuf Wellington n'a rien à envier au bœuf bourguignon, gageons qu'un bon *bulgogi* (littéralement « viande au feu »), le fameux « barbecue coréen », peut rivaliser sans complexe avec n'importe quel canard laqué ou fondue sichuanaise. De fait, la cuisine coréenne, discrètement installée entre ses homologues chinoise et japonaise et tout aussi ancienne, s'avère de toute splendeur pourvu qu'on aime à se voir servir à tous les repas le *kimchi*, le terrible chou fermenté au piment qui, en Corée, fait office de pain !

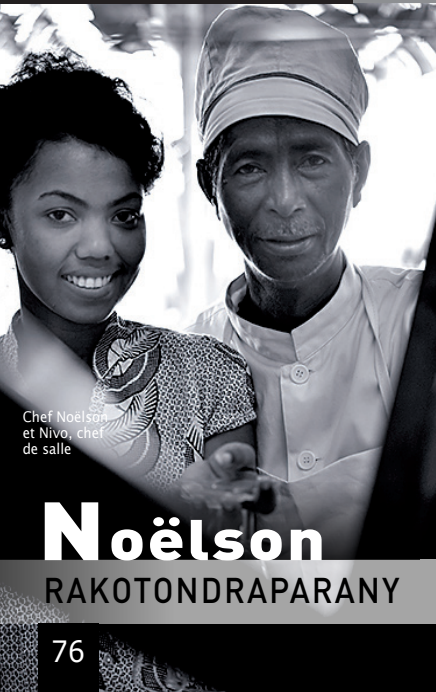
C'est ce goût pour le *bulgogi* qui pousse Fan Long Long à ouvrir en 2000 un restaurant coréen dans la capitale. Une petite révolution à l'époque ! Aux fourneaux un authentique cuisinier de là-bas qui a pour mission de faire découvrir aux palais tananariviens les mille et une saveurs des *bibimbap* (mélange de riz, de légumes, de viande et de piment fermenté) et autres *samgyetang* (bouillon de poulet fourré au ginseng). « Seulement, se souvient Léon, les premières années les clients étaient rares, car c'était encore trop nouveau et trop éloigné des standards malgaches » Il décide donc d'intégrer à sa carte des plats cantonnais qui vont vite se faire remarquer des amoureux

de cuisine asiatique. De là à tenter le *bulgogi* pour le client satisfait, il n'y avait plus qu'un pas ! D'autant que le sien est conforme aux règles de l'art du BBQ coréen, avec ses fines tranches de poulet, zébu, mouton ou poisson marinées, à déposer soi-même sur le petit gril installé sur chaque table. Le travail des braises garantit une cuisson incomparable et la tendreté des viandes est une pure merveille.

Pour les plus avertis, il y a aussi le sushi coréen qui à l'inverse de son homologue japonais, est servi cuit (mais le sashimi, rassurez-vous, est bien cru). Pour ceux qui ont envie de voyager encore plus loin dans leur assiette, le crabe frit à la *hongkongaise* s'impose. Mais comme on est malgré tout à Madagascar, le plat le plus demandé reste la bosse de zébu grillée, totalement introuvable en Asie pour absence endémique de zébus ! Si vous êtes encore réticents à goûter les salades d'algues ou de racines de lotus, Léon vous proposera de bonnes soupes van tan mine ou de riz. Côté boissons, vous aurez droit au *cheongju*, un vin de riz clair qui ressemble fortement au saké japonais, à défaut au *soju*, un alcool de riz au goût comparable à la vodka (avec modération, bien sûr !) Le restaurant est ouvert tous les jours de 11 h 30 à 14 h 30 et de 18 heures à 22 h 30. Il est vivement recommandé d'y aller en famille ou entre amis, car en Corée du Sud, manger seul dans un barbecue est quasiment synonyme de suicide social... ■

Dina Ramaromandray
Contact sur www.nocomment.mg

Fan de Fan Long Long



Chef Noëlson
et Nivo, chef
de salle

Noëlson

RAKOTONDRAPARANY

Situé en plein centre-ville de Mahajanga, l'hôtel trois-étoiles Coco Lodge possède son propre restaurant du même nom, le Coco Lodge restaurant gourmand qui propose une riche cuisine française, malgache et libanaise. Les saveurs du monde dans vos plats réalisés par le chef Noëlson Rakotondraparany.

A 50 ans, le chef Noëlson Rakotondraparany est rompu à tous les exercices de cuisine. « Cette passion pour la cuisine vient de ma mère. Je lui ai posé des milliers de questions sur les recettes et tout naturellement j'ai voulu en faire mon métier. » Il a fait ses armes dans différents restaurants après avoir suivi des études en cuisine à Antananarivo. En 1993, à 27 ans, il devient le second chef de l'*Hôtel de France* à Mahajanga, puis choisit de travailler à son propre compte comme traiteur entre 2002 et 2011. Depuis 2012, il règne en maître sur

les cuisines du *Coco Lodge restaurant gourmand*, y apportant sa touche personnelle, un savant dosage d'ingrédients et d'épices typiques de Madagascar. Ouvert à toutes les saveurs du monde, le restaurant a lancé sa carte libanaise en 2014 en partenariat avec *L'Oriental* à Ivandry où le chef Noëlson a suivi une formation. Il a également suivi une formation intensive auprès du chef Nicolas Milliot en mai dernier.

Présentez-nous votre style ?

Le style Mahajanga, *eoah bassy* !

Vos produits de prédilection ?

Les fruits de mer, le foie gras, le poisson, la volaille.

Les ingrédients récurrents dans vos plats ?

Les épices, surtout la vanille, et le gibier.

Le plat qui vous rend coucou ?

Le plat traditionnel appelé *Matrakatrakaa*... des tripes !

du Coco Lodge

Quel genre de cuisine n'appréciez-vous pas ?
La cuisine trop grasse !

Votre plat favori ?

La souris d'agneau confite au vin rouge.

Votre boisson préférée ?

Le punch coco à consommer avec modération, bien sûr !

À quelle fréquence modifiez-vous votre carte ?
Tous les quatre mois.

Comment vous y prenez-vous pour créer un plat ?

Je m'inspire des produits locaux du marché.

Quels sont vos chefs modèles ?

Les chefs Tahina de *L'Oriental* à Antananarivo et Nicolas Milliot du *Vanilla Hôtel* à Nosy Be.

Votre recette du moment ?

Foie gras farci à la cigale de mer avec son chutney de poire et confiture d'oignons.

Votre actualité ?

Continuer à servir de bons plats à nos convives. On ne travaille que pour ça ! ■

**Propos recueillis
par Aina Zo Raberanto**

Recette du mois :

Côte de zébu avec fagot de carottes et haricots verts



Préparation

Dans un bol, mélanger le beurre et la farine ainsi que le roquefort. Enrouler le tout dans un papier film et placer au congélateur. Faire cuire les légumes à l'eau et réaliser à chaud de jolies fagots attachés par de la ciboulette. Cuire la côte de zébu à feu selon la cuisson voulue. Préparer l'assiette en déposant la côte de zébu, les fagots, le beurre de roquefort coupé en rondelles, sans oublier d'ajouter du persil. ■

Ingrédients

- Côte de zébu
- Roquefort
- Beurre
- Farine
- Carottes
- Haricots verts
- Ciboulette
- Oignons
- Ail
- Sel, poivre
- Persil

NOËLSON RAKOTONDRAPARANY
DU **COCO LODGE**



*Mezzé
libanais*



*Souris
d'agneau
confite*

NOËLSON RAKOTONDRAPARANY DU COCO LODGE



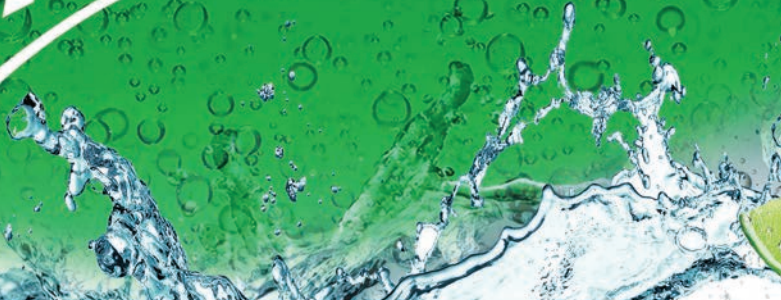
*Poisson
grillé
au four*



*Tarte
au citron
meringuée*



**FRAÎÇE
INTER**



HEUR
NSE



NOUVEAU
FORMAT
FAMILIAL
1,5 L

Les Seychelles

Quatre vols par semaine
au départ d'Antananarivo

Visitez votre agence de voyage, appelez nous au
3449 30551 ou visitez airseychelles.com



Ce Côtes de Provence 2014 de la gamme des crus Famille Castel est un rosé issu du plus grand terroir de rosé au monde, la Provence. Un bref rappel, à Madagascar le nom Castel est associé à celui des boissons Star : un nom, une famille qui au fil des années a partagé sa passion du vin et en conquis plus d'un par ses «vins de famille». Je retrouve au nez le typique arôme citronné, agrume des rosés de Provence; par contre, en bouche, je ressens une originalité : une pointe de minéralité ; à mon avis, sa vinification à basse température et la petite touche de technicité pour ses traitements de finition en seraient pour quelque chose. Côté millésime, 2014 est une année de qualité de viticole pour les vins de Provence. C'est rassurant pour ceux qui pensent mettre en réserve quelques bouteilles, juste pour quelques mois : les rosés ne sont pas des vins de garde(en général), de par leurs vinifications. Bref, nous avons là un rosé solaire, véritable plaisir des yeux avec sa belle couleur saumonée ; léger, fruité, tendre, et minéral, à apprécier en apéritif, ou en accompagnement d'un pique-nique festif ou convivial !■

me
Isabelle Rakotozafy



Famille Castel Côtes de Provence rosé

FABRICE DE LA RIBAUDIERE

D'une très belle couleur saumon, ce côte de Provence, aux arômes de fruits rouges, est très agréable et peut accompagner tout aussi bien un émincé de blanc de poulet à l'espagnol qu'un curry de crevettes aux laits de coco et coriandre. Idéal pour se détendre, assis sous une véranda baignée par les rayons du soleil. ■

- Origine : France
- Appellation : AOC
- Caractéristiques : Rosé 12,5 % Vol.
- Robe : pelure d'oignon, saumonée.
- Nez : citronné, agrume.
- Bouche : fruitée, légèrement minéral.

Conclusion : un rosé solaire, gouléant, dont la fraîcheur s'apprécie à travers sa minéralité. Servir frais pour être bien apprécié !

Période de consommation conseillée : 2016-2017

Accords Mets/Vins : grillades, viandes blanches, poissons, plats exotiques.

DISTRIBUTION : Caves Vin sur Vingt, de Soredim



New
RENAULT KADJAR
Vivez plus fort



LE COCKTAIL DU MOIS



Le Cocktail

Maracujarina

du **Princesse Bora Lodge** Sainte-Marie

Si vous vous sentez d'humeur brésilienne, genre à vous envoyer une caipirinha façon Copacabana, mais que vous êtes en train de vous faire dorer sur une plage de Sainte-Marie (Nosy Boraha), sachez qu'il vous est possible de trouver un compromis : le maracujarina ! De maracuja, le fruit de la passion en portugais, correspondant plutôt chez nous à la grenadelle. A la place de la cachaça, l'eau de vie de sucre de canne, l'alcool national des Brésiliens, juste un peu de rhum blanc «vita malagasy». Avec modération, bien sûr !

Ingrédients

- 2 grenadelles
- 8 cl rhum blanc
- 2 cuillères à café de sucre roux

Préparation

Mélanger au shaker avec des glaçons et servir dans un verre à mojito avec de la glace. À boire bien frais et avec modération. ■

LE SEUL CLASSEMENT DES ENTREPRISES DE L'Océan Indien DONT PLUS DE 100 ENTREPRISES DE MADAGASCAR

L'Eco austral, c'est aussi :

- Un mensuel avec des dossiers, des portraits, des analyses, des décryptages...
- Un site Internet avec de l'information quotidienne
- Une newsletter hebdomadaire
(inscription gratuite sur le site www.ecoaustral.com)



La mode «vita malagasy» est un concept que de nombreux stylistes veulent mettre à l'honneur à l'instar de Sariaka Rah. Elle impose son style glamour utilisant essentiellement les matières locales... avec un brin de folie.

Sariaka RAH

Pour le lancement de sa nouvelle collection en juin dernier, la styliste Sariaka Rah n'a pas fait les choses à moitié. Elle est l'initiatrice de l'événement *Gasy Fashion* pour la promotion des produits vita malagasy à travers des accessoires, produits cosmétiques et vêtements fabriqués à partir des matières locales. *« Ce sont toujours les étrangers qui s'intéressent à notre savoir-faire. Pourtant, si nous devons développer ce secteur, il faut que cela soit d'abord apprécié par les Malgaches eux-mêmes. »* L'événement avait un triple objectif, attirer les consommateurs locaux, réunir les jeunes et nouveaux créateurs qui manquent de visibilité, mais aussi présenter sa nouvelle collection pour hommes et femmes. Car Sariaka Rah est avant tout une passionnée de mode.

Figurant parmi les pionnières de la vente en ligne, la jeune femme a finalement décidé d'entrer de plain-pied dans le monde professionnel du stylisme. *« Après avoir suivi des cours dans ce domaine, je me suis dit que c'était le moment de présenter tout le travail accompli. »* Durant cette soirée de lancement, Sariaka Rah a proposé deux collections baptisées *Soga andrahalahy* (Soga pour hommes) et pour les femmes *Ny ranomasina no valamparihiko* (La mer est ma frontière), inspirée de la fameuse citation du roi Andrianampoinimerina.

Dans la première collection composée de 24 silhouettes, elle a travaillé le *lamba soga* (tissu de coton écru) sublimé par les imprimés et le jean. Des tenues de ville que les hommes peuvent porter sans modération. Du côté féminin, robes et jupes nous font voyager au bord de la mer avec les petits

détails qui font la différence comme les coquillages, les étoiles de mer et les marinières. Dans l'ensemble, la créatrice s'amuse à marier les tissus et joue avec les couleurs flashy. Mais le fil conducteur de chaque pièce est le style ultra-glamour. *« Peu importe le thème choisi, je mets un point d'honneur à ce que cette touche sensuelle soit toujours présente. »*

Mais ne vous fiez pas à son air sage, Sariaka Rah a plus d'un tour dans sa boîte à couture. Aujourd'hui, elle explore d'autres univers en se concentrant sur des créations plus délurées, mais normal quand on a comme parrain et source d'inspiration, le styliste malgache Vida, connu pour ses extravagances ! *« Dans la mode, il faut savoir oser mais le faire intelligemment. Vous retrouverez ça dans mes défilés couture, comme je les ai surnommés. En revanche, pour le prêt-à-porter, je me positionne dans un style plus classique. »* C'est dans son atelier à Sabotsy Namehana que la créatrice, aidée de ses petites mains, s'essaye à d'autres techniques comme la broderie, et à d'autres matières notamment le *landy*, la soie malgache reconnue pour sa noblesse. Des choix assumés pour celle qui veut absolument garder cet esprit malgache. *« Je suis en train de faire des recherches sur tout ce qui concerne la culture malgache. J'espère que le résultat sera convaincant. »* L'avenir nous le dira. ■

Aina Zo Raberanto

Contact sur www.nocomment.mg

“ La mode est ma frontière ”



**Dentelle
Passion**

Ensemble
en dentelle noire
by Ikywi
350 000 Ar

Félicie aussi



Dedicated to F.

C'est dans un coin du bois
d'Boulogne
Que j'ai rencontré Félicie
Elle arrivait de la Bourgogne
Et moi j'arrivai en Taxi
Je trouvai vite une occasion
D'engager la conversation

Escarpins Coco
Perla
120 000 Ar

Photographe : Eric Razafimbelo

Il faisait un temps superbe
Je me suis assis sur l'herbe
Félicie aussi
J'pensais les arbres
bourgeonnent
Et les gueules de loup
boutonnent
Félicie aussi

Arabesque

Laine bouillie
beige
295 000 Ar

Liquette cloutée
295 000 Ar

Pantalon
295 000 Ar

Arabesque

Cardigan Sandro
210 000 Ar

Robe Ange Cindy
345 000 Ar



Juliano
Coach sportif



Coach, en quoi l'hydratation est-elle essentielle lorsque l'on pratique un sport d'endurance ?

C'est très simple. Prenons l'exemple du bambou : gorgé d'eau, il est assez souple. Sec, il devient très vite cassant. C'est pareil pour le corps. La déshydratation peut nuire à la performance et engendrer des blessures musculaires telles que la tendinite, les crampes mais également d'autres problèmes de santé. C'est pour cela qu'il est important pour le sportif d'endurance de boire avant, pendant et après l'effort de manière régulière. 80 % de l'énergie fournie pendant l'activité se transforme en chaleur

. Pour refroidir le corps et éviter sa surchauffe, notre organisme enclenche le mécanisme de transpiration. En effet, un coup de chaleur peut vite entraîner des complications cardiaques, neurologiques et de l'hypertension. En une heure, on peut perdre énormément d'eau. S'il fait chaud, si vous courez sous le soleil, le risque est encore plus important. S'hydrater devient alors vital. Mais pas de panique, il suffit de prendre vos précautions et d'avoir assez d'eau avec vous, en sachant également où se situent vos limites. Inutile de pousser le corps jusqu'à un total épuisement.

« Il est important pour le sportif d'endurance de boire avant, pendant et après l'effort de manière régulière. »

EauVive
ma source de vie



Carambole
Combi Cypas
110 000 Ar

Twenty One
Escarpins rouges
135 000 Ar

Carambole
Robe Vigma
135 000 Ar

Près de nous sifflait un merle
La rosée faisait des perles
Félicie aussi
Un clocher sonnait tout proche
Il avait une drôle de cloche
Félicie aussi

Afin d séduire la petite chatte
Je l'emmenai dîner chez Chartier
Comme elle est fine et délicate
Elle prit un pied d cochon grillé
Et pendant qu'elle mangeait le sien
J lui fis du pied avec le mien

J pris un homard sauce tomates
Il avait du poil au pattes
Félicie aussi
Puis une sorte de plat aux nouilles
On aurait dit une andouille
Félicie aussi



**TOUTES LES 4 HEURES,
UNE NOUVELLE PERSONNE
EST INFECTÉE PAR LE VIH A
MADAGASCAR.
FAITES-VOUS DÉPISTER !**

*Immeuble ARO Ampelohy,
Porte B201 2^e étage
Antananarivo 101, Madagascar
Tél. : 261 20 22 382 86
261 33 11 382 86
261 32 11 382 86
seentls@mcc.mg
www.aidsmada.mg*

Twenty One

Perfecto Marine Sofly
135 000 Ar
Top en dentelle Azalea
68 000 Ar

Dentelle Passion

Pantalon by Ikywi
195 000 Ar

Les petites choses de Paris

Escarpins Mim
100 000 Ar



Je m'offris une gibelotte
Elle embaumait l'échalote
Félicie aussi
Puis une poire et des gaufrettes
Seulement la poire était blette
Félicie aussi

L'Aramon lui tournant la tête
Elle murmura « quand tu voudras »
Alors j'emmenai ma conquête
Dans un hôtel tout près de là
C'était l'hôtel d'Abyssinie
Et du Calvados réunis

Twenty One

Pull à frange
Charbell
95 000 Ar

Robe Forcyma
85 000 Ar

**LIVE
FOR
NOW[®]**





Shamrock

Collier
38 000 Ar

Robe
115 000 Ar

Bracelet
42 000 Ar

Before Partying



**1 assiette
de grillade
achetée**

**1 cocktail
OFFERT**

TOUS LES VENDREDIS SOIR

Antaninarenina

En face de la Pharmacie PERGOLA

033 15 088 21

033 15 088 91

www.fb.com/fatapera



Maki Company

Robe 59 000 Ar

J'trouvai la
chambre
ordinaire
Elle était
pleine de
poussière
Félicie aussi
Je m'lavai les
mains bien
vite
L'lavabo avait
une fuite
Félicie aussi

Sous l'armoire
y avait une
cale
Car elle était
toute bancale
Félicie aussi
Y avait un
fauteuil en
plus
Mais il était
rempli d'puces
Félicie aussi





Carambole
Combi Cycas
110 000 Ar



**VENEZ DECOUVRIR
LA NOUVELLE
CARTE**



LE RELAIS DES PLATEAUX

LE RELAIS DES PLATEAUX

IKAMBO RESTAURANT

+261 20 22 441 18/ +261 32 05 678 93

ikambo@relais-des-plateaux.com

www.relais-des-plateaux.com

 Relais des Plateaux

Gemey Maybelline

Rouge à lèvres Vivid matte liquid 35 Rebel Red

Mascara cils sensationnel very black

Vernis à ongles color show 349 power red



Prise de vue : Betongolo

Remerciements : Aicha & Prisca

Make-up : Aina Matisse avec les produits Maybelline



Medofol

Robe
120 000 Ar

Veste
80 000 Ar



Twenty One
Cavalières perforées
145 000 Ar



Pétanque

Placer ses boules le plus près possible du cochonnet, ça a l'air facile ! Pourtant, il faut avoir l'œil et tout ce qu'il faut dans les bras pour envoyer à tout berzingue ces Scud d'acier de 800 grammes. La pétanque, un sport pas si pépère que ça !

« *Tu pointes ou tu tires ?* » Cette phrase mythique signée Pagnol dans *César* a beau fleurir bon le pastis et la Canebière (peuchère), elle ne nous permet pas de réduire la pétanque au seul « jeu provençal » et à la bonne ville de Marseille. Ainsi, que ce soit au Vietnam, en Thaïlande, au Laos ou au Cambodge, il n'est pas rare de trouver, même au fin fond des campagnes, un terrain de pétanque où les inconditionnels viennent chatouiller le « cochonnet », la petite boule en bois qui déchaîne la fureur des grosses. Héritière de son passé colonial, Madagascar est tout autant un pays de pétanque dont la grande vogue remonte en fait à l'Indépendance ! Et là comme ailleurs, le cérémonial est toujours le même : tirer, pointer, mesurer et se disputer amicalement, avant de finir le tournoi autour d'un petit apéro.

À Tana, le terrain d'Ankatso a beau n'être aménagé que depuis trois mois, les boulistes en ont déjà fait leur nouveau point de ralliement. On y trouve des figures très populaires comme l'ancien bouliste et président du Comité d'organisation du Championnat mondial de pétanque, Naina Andriambelosoa. « *Nous sommes une nation de boulistes, dans les trois premiers*

Naina Andriambelosoa, Président du Comité d'Organisation du Championnat mondial de pétanque.

mondiaux de cette discipline», s'enorgueillit-il. Au palmarès du Championnat du monde, toutes épreuves par équipes confondues (séniors masculines, séniors féminines, juniors et tir de précision), Madagascar pèse à ce jour quatre médailles d'or, cinq en argent et cinq en bronze... Quatorze au total !

Si la pétanque n'est codifiée que depuis 1907, on lui trouve tout un tas d'ancêtres depuis l'époque gauloise. D'abord en argile, puis en pierre et en bois, les boules modernes ont finalement opté pour l'acier qui permet une meilleure accroche en main. Attention, mieux vaut muscler ses petits bras avant de les lancer, car les mignonnes pèsent quand même dans les 650 à 800 grammes, sur des trajectoires comprises entre six et dix mètres !

«*À la pétanque, contrairement au jeu provençal, le joueur lance sa boule à partir d'un cercle tracé au sol*», explique Naina Andriambeloso. L'objectif est de marquer des points en plaçant ses boules plus près que son adversaire. «*Pointer, c'est précisément lancer la boule pour la placer le plus près possible du cochonnet ; tirer, c'est la lancer de façon à chasser une boule adverse bien placée.*» Démonstration ! Notre champion envoie un vrai Scud qui s'en va évacuer comme des malpropres les boules de ses adversaires dans un déluge d'acier, bing ! Ce qui s'appelle s'éclater ! Cela étant, la pétanque reste un jeu stratégique, mobilisant tout autant la tête que les bras. Et surtout un vrai jeu collectif avec ses héroïques doublettes (équipes de deux) ou triplettes (de trois) où excellent les Malgaches.



Candidate pour devenir un jeu olympique dès 2024 (catégorie «sports de boule» au même titre que le jeu provençal, la boule lyonnaise ou le raffa), la pétanque pourrait fournir à la Grande Île l'opportunité de se distinguer à nouveau sur les podiums des J.O. Car les Malgaches ont de la réserve ! Comme ce surdoué de Judicaël Ratianarison alias Bolo, sacré champion du monde à tout juste 17 ans aux Championnats du monde juniors de pétanque en Thaïlande en 2015. Ou encore Randriambahiny Hanta Francine dit Cicine, première bouliste femme championne du monde en octobre 2011. Carlos Rakotoarivelo, quand à lui, est entré dans la légende après avoir ravi le titre de champion du monde en tir de précision en 2007 à Pattaya, et comme vice-champion du monde en triplette la même année !

Toutes choses qui nous valent d'organiser cette année le 47^e Championnat mondial de pétanque qui se tiendra du 1^{er} au 4 décembre au Palais des sports de Mahamasina avec pas moins de 48 équipes nationales en lice. Ne reste plus qu'à trouver le milliard et demi d'ariary nécessaire au bon déroulement de cette compétition. Croisons les doigts pour que la Fédération internationale de pétanque et jeu provençal (FIPJP) mette la main à la poche, car si elle ne devait pas avoir lieu chez nous, les boules ! ■

Prisca Rananjarison

Contact sur www.nocomment.mg

Ben mon cochonnet !



Revendeur
Agréé

Centre de
Services Agréé

*iPhone SE, 5s, 6, 6s le choix
à tous les prix*



100% Apple
since 1989

LACIE

Stockage haut de gamme
2 ans de garantie

Back to School

du 7 août au 15 octobre 2016 :

12% de remise sur tous les **Mac**

*sur présentation de votre carte d'étudiant ou de votre
lettre d'admission en Fac... de votre attestation
d'employeur pour les enseignants.*

*Vous pouvez d'ores et déjà commander le Mac qui vous
plaît... ou choisir dans notre stock.*

Toutes nos *promos* sur FB Makaty - Revendeur et Centre de Services Agréé Apple

Centre commercial
Akoor Rte Digue

034 50 236 46
24 637 54 (tous les jours)

Gare Soarano

22 205 52
034 05 050 52

034 04 102 87 22 257 39

immeuble Flamboyant à Ambatonakanga
lundi-vendredi 8h30-13h / 14h-18h
showroom@makaty.net

**Ventes
Echanges
Conseils
SAV**

DHL
Expédition gratuite dans toute l'île

One Piece: Burning Blood

Les fans voulaient un jeu de combat « One Piece » ? Ils sont servis ! Revoici donc le pirate Monkey D. Luffy et les 42 personnages du manga le plus vendu au Japon. Ca ne parle pas beaucoup, mais pour cogner, ça cogne !

Baaninga Burado (*Burning Blood* en anglais), est juste le genre de jeu de combat que les fans de *One Piece* attendaient. *One Piece* – je m'adresse ici aux derniers hippies de Katmandou – n'est ni plus ni moins que le manga le plus vendu au Japon (350 millions d'exemplaires en vingt ans) et un anime (dessin d'animation) tout aussi populaire mettant en scène Luffy, le pirate au chapeau de paille, dont le rêve est de mettre la main sur le One Piece, le trésor qui fera de lui le roi des écumeurs !

Si *Burning Blood* ne brille pas par son originalité, le gameplay est efficace et la réalisation technique plutôt solide. Il faut dire que Bandai Namco, l'éditeur, a un certain pedigree en termes de jeux de baston tandis que Spike Chunsoft, le développeur de *Budokai Tenkaichi*, n'a plus rien à prouver aux fans d'animation japonaise. Luffy avait déjà fait le bonheur des gamers l'année dernière avec le premier volet de la trilogie *One Piece Pirate Warriors*. Il s'agissait d'un genre *Beat'em All* (cognez-les tous) qui permet de faire des missions en vue de capturer des points et de conquérir des territoires. Mais cette fois-ci, avec *Burning*

Blood, le concepteur japonais Tairi Kikuchi entend proposer un genre tout à fait *old school*, un jeu de baston pur et dur où Luffy et les 42 personnages du manga (Jesus Burgess, Baggy, Ace, Crocodile) s'en donnent à cœur joie !

Le jeu est clairement un *fan service* et donc conçu essentiellement pour plaire aux fidèles du manga. Il rend honneur au dessin animé avec des couleurs chaleureuses et un effet « encrage » réussi, faisant de chaque super-attaque un petit feu d'artifice sur votre écran. Là encore, pas de quoi se pêter les rétines, mais le travail accompli sur cet aspect mérite d'être félicité : le rendu visuel est très proche de l'anime. Voilà qui devrait plaire aux fans, auxquels les sympathiques *One Piece Pirate Warriors* ne correspondaient pas tout à fait. ■

Dina Ramaromandray

Date de sortie : 21 avril 2016 - Concepteur : Tairi Kikuchi - Développeur : Spike Chunsoft - Éditeur : Bandai Namco Games - Disponible sur PS4, Playstation Vista, Xbox One, Microsoft Windows

Note : 7/10

Grosse baston chez les pirates !



PETER MOTORS

"Le roi de la qualité"



MAGASIN PETER CENTER

Facebook: Peter Motors-Madagascar

IVX 29Ter ANKAZOMANGA(En face BICM) Tana

Tel:+261 32 05 575 55

BD Gal RATSIMANDRAVA Sonierana Tana

Tel:+261 32 05 126 66

38 BD RALAIMONGO Ankirihiry P/Ile 11/58 Toamasina

Tel:+261 32 05 603 68/+261 32 04 610 61

Depuis quatre ans, Sitina Ahmev, Sissi pour les intimes, mène le jeu derrière le bar du Old 7 à Isoraka. Elle sait vous remonter le moral par ses cocktails mais aussi par son sens de l'écoute.

Comment t'es-tu retrouvée au Old 7 ?

Je suis originaire de Mahajanga. Là-bas, j'ai travaillé dans beaucoup de clubs et de restaurants en tant que barmaid et responsable de bar. Quand je suis passée à Tana pour mes vacances en 2012, j'ai rencontré David, l'ancien propriétaire du Old 7. Je suis immédiatement tombée sous le charme de l'endroit. Je lui ai proposé de travailler pour lui, il a tout de suite accepté. Dans la foulée, j'ai fait mes cartons et j'ai déménagé à Tana. En ces périodes de vacances, on ne chôme pas !

On dit que tu es l'impératrice des cocktails ?

Je ne peux pas dire que je sais faire tous les cocktails ! Mais au fil des années, je maîtrise pas mal de recettes. En fait j'ai tout appris sur le tas. Je peux réaliser des cocktails en fonction des ingrédients en ma possession. Mais le plus important est de savoir s'adapter aux papilles des clients. Certains aiment les trucs plus sucrés, d'autres plus amers... Personnellement, j'ai un faible pour le Mojito Jack. Je n'aime pas trop le mojito classique, alors je rajoute du jus de pomme qui se marie bien avec l'arôme du Jack Daniels et la menthe. Bien sûr, comme on dit à **no comment®**, avec modération !

Que t'apporte le monde de la nuit ?

Il me permet de rencontrer des gens différents ! Je suis très à l'écoute de la clientèle. Il m'est arrivé d'avoir affaire à un client complètement désespéré. J'ai entamé la discussion sans trop le brusquer et je lui ai proposé un verre. Petit à petit, il m'a raconté ses problèmes et depuis c'est un habitué. Les gens sont rassurés d'avoir une oreille attentive pour eux, même dans un bar. C'est mieux que d'aller chez un psy ! ■

Propos recueillis par Aina Zo Raberanto

Contact sur www.nocomment.mg



Sissi

L'impératrice des cocktails

CAHIERS DE NUIT



THB
au Caveau, Dreams,
Hôtel de l'Avenue



THB
au Kudéta, La Suite 101



DÉJÀ EN VACANCES AVEC
AIRTEL MADAGASCAR

AMBIANCE CONVIVIALE
AU SLALOM DE BEVALALA



RALLYE ASACM,
LE RENDEZ-VOUS DES ADEPTES

MEGA KERMESSE POUR
TOUTE LA FAMILLE AU DÔME RTA

publireportage



**'NDAO HANAL'AZY, LE PREMIER
DÉFOULEMENT ASSURÉ PAR DJ GOUTY
APRÈS LES EXAMENS**

1ère Salle de Poker en ligne
Hebergé A Madagascar



CHALLENGE DAGOPOKER

Pour seulement **200Ar**
gagnez jusqu'à

100.000Ar

Assistance
24h/24h

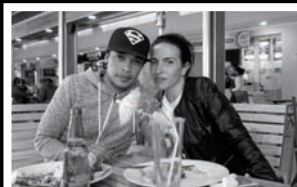
dagopoker.ad@gmail.com



+261 33 10 991 29

⊕ de photos sur www.nocomment.mg

Akoor
Tana



La Ribaudière

Tana



WE ♥

ANTANANARIVO

La Ribaudière

RESTAURANT & HOTEL

Hôtel de charme
17 chambres & 7 appartements

034 07 215 25
laribaudiee@moov.mg
www.hotel-laribaudiere.com

ANTSIRABE

Couleur Café
Logis de charme



18 pavillons
Boutique & Restaurant

032 02 200 65
couleurcafe@moov.mg
www.couleurcafeantsirabe.com

IFATY



PRINCESSE DU LAGON

Boutique Hotel & Spa - IFATY MADAGASCAR

Hôtel de charme de 7 chambres à Ifaty
Piscine - Fitness - Spa

034 98 88 749
info@princessedulagon.com
www.princessedulagon.com

DIEGO-SUAREZ

LE VICTORIA
HOTEL & SPA

19 chambres dans un style colonial
au coeur de la ville

034 11 225 44
levictoria@moov.mg
www.hotelvictoriadieo.mg

Discothèque **Le Six**
Antaninarenina
* **infoline** : 034.42.666.66





Le Six Tana



LE TAXI BE



Bar concert
océan indien

L'ESPRIT DE LA FÊTE
DANS L'ENFER DE LA NUIT
LE TAXI BE
BAR BRANCHÉ

*Diego suarez, Nosy Be,
Majunga*

OUVERT TOUT LES JOURS



Le
Taxi Be
Majunga



⊕ de photos sur www.nocomment.mg

Le
Taxi Be
Diego



"LE TAXI BE"

vous présente



TOUS LES JEUDI
CONCOURS SALEGY
AMBIANCE
100%

à partir de 21H00

SHOW

Diego, Nosy Be, Majunga



Carambole
Spirit since 1997

carambole.ng

carambole



PRET-A-PORTER | ACCESSOIRES | TEE-SHIRTS

Le Buffet du Jardin Tana

⊕ de photos sur www.nocomment.mg



Pandora
Toamasina



Ouvert du lundi au samedi
de 17h à 3h

Wi Fi
GRATUIT

immeuble AZURA Trade center Bd Joffre TAMATAVE

+261 34 90 088 03 - +261 34 92 543 29

newyorkbar501@outlook.fr



RESTAURANT
Arlequin

"Ouvert tout les jours
de 09h à 21h"



"spécialisé
en cuisine indienne"

Face ANJARY HOTEL Tsaralalana
034 14 226 66

⊕ de photos sur www.nocomment.mg

Arlequin
Tana





Citroën Euro Pass

Contact :

Mme Lylianne KINANA
NGOMA

Tél. : (+261) 34 05 608 18

E-mail :

lkinanangoma@sodirex.mg



L'EUROPE AVEC CITROËN Euro Pass LES PETITS DÉTAILS FONT LES

GRANDES VACANCES

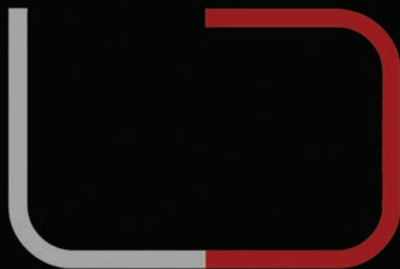
Bonne nouvelle !

Economisez jusqu'à 200 euros
sur la location de votre véhicule de
vacances avec Citroën Euro Pass

* Offre valable jusqu'au 30 septembre 2016, voir condition auprès de votre représentant Europass



SODIREX à côté de la Tour ZITAL Ankorondrano - TEL: 020 22 274 29 /30 - lkinanangoma@sodirex.mg



A N T A N I M E N A

LE CLUB

DISCOTHEQUE | BAR | PIZZA

INFOLINE: 032 02 838 22 - 020 22 691 00



Le Club

Le Club Tana



Les Saveurs du Louvre



Nouvelle
Carte

+ 261 20 22 390 00

restaurant@hotel-du-louvre.com

 Le Louvre Hôtel & spa Antananarivo

⊕ de photos sur www.nocomment.mg



Le Louvre
Tana



Dreams
Tana



8
DREAMS
BILLARD - KARAOKE - BAR



Karaoke dancing
Billard



Immeuble Grand ciel (à côté Galerie la City)
Ivandry - Antananarivo - Madagascar

032 40 088 97, 033 15 289 54

[facebook.com/dreamstana](https://www.facebook.com/dreamstana)

WiFi GRATUIT

NOUVEAU!



Le Glacier
mana



La Terrasse
du Glacier



Restaurant - Bar - Lounge

Belle vue sur l'Avenue

⊕ de photos sur www.nocomment.mg

Les 3 métis
Tana



*Dans une demeure de charme
en plein centre ville*

La table d'épicerie

Restaurant gourmand et discret

**NOUVELLE
CARTE**



Votre réservation au:

033 05 520 20

020 22 359 83

www.les-trois-metis.com

SERVICE TRAITEUR
séminaires - mariages - anniversaires

☎ 032 04 630 32
020 22 316 86

72 Avenue Grand Didier Isoraka
Tananarive, Madagascar

lebresto@gmail.com



Le B

RESTAURANT



Le B'
Tana



LE CARNIVORE

Le Bar Lounge

Tous les soirs dès 18h :

- Happy hour sur les bières : lundi, mardi, mercredi et dimanche
- Happy hour sur les cocktails : mojitos, caipi, dawa, daiquiri, ... : jeudi, vendredi et samedi
- Happy hour sur les shooters : vendredi, samedi

Viandes à volonté

Tous les soirs à partir de 18h 30



Le Carnivore
Tana



Contact et réservation :

22 241 98 - 034 07 241 98 - 034 05 125 04 - 032 29 292 01

Fb : LE Carnivore BAR- Lounge Restaurant

E-mail : lecarnivore@yahoo.fr

Web : www.le-carnivore.com (réservation en ligne)

⊕ de photos sur www.nocomment.mg

Kudeta
Tana



KU
DE
TA

HAPPY
HOUR!

Tous les jours
18h - 20h
Sur tous les Cocktails



+261 20 22 677 85 / +261 32 07 281 55

info@kudeta.mg

fb.me/kudetamadagascar

Pourquoi Pas!

Restaurant

Du lundi au samedi
midi et soir
(à partir de 19h00)

+261 32 55 308 39

+261 32 65 943 20

31 rue de Russie
A côté de la FIFA Isoraka - Tana

⊕ de photos sur www.nocomment.mg

Pourquoi Pas
Tana



⊕ de photos sur www.nocomment.mg

Le Guest Majunga



Le Guest

BAR - RESTAURANT - PIZZERIA-BILLARD



Tel : 032.79.894.71 - 032.86.961.61
7 Avenue Gillon - Majunga Be
Email : alexandrebonnin@netcourrier.com

Tous les Jeudis

20h

Tropical

Latino

LA SUITE
TOI

LA SUITE
TOI

Ecole de danse m2z avec Michel et Saraha: Salsa, Bachata, Merengue, Kizomba



lasuite101 tel : 032 11 101 31 email : lasuite101@gmail.com www.lasuite101.com

La Suite 101 Tana



Ange de la nuit by
no comment
www.nocomment.mg



LA VILLA



⊕ de photos sur www.nocomment.mg



Villa
Isoraka
Tana



+261 32 49 163 01
+261 34 85 737 08
+261 20 24 220 52

aupetibonheur101@gmail.com



La Villa Guest House & Restaurant

Lot I B 78 Isoraka

Walking Jazz à la Villa Isoraka Tana



BFV-SG



Andry Lalaina Quartet



Concert le jeudi 11 août 2016
au restaurant **le Carnivore** Ambatombitsangana à 19h



22^{ème}
ÉDITION

Info et réservation : +261 032 29 292 01 / 020 22 241 98



LE CARNIVORE

un événement



ENTRÉE GRATUITE - CONSO OBLIGATOIRE - L'ÉTABLISSEMENT SE RÉSERVE LE DROIT D'ENTRÉE



NOUVELLE
CARTE



MAINTENANT
OUVERT LE
**Samedi
Midi**

+261 32 60 498 00
lecarretana@gmail.com



Le Carré
Tana



⊕ de photos sur www.nocomment.mg

La Cattleya
Tana



OFFRE SPÉCIALE VACANCES
50% DE RÉDUCTION*

Spécialités Chinoises
卡特蘭



La Cattleya
RESTAURANT

Kara
oké
EN SALLES
PRIVÉES

LUNDI au VENDREDI à partir de 11h
SAMEDI à partir de 14h

3^e étage Victoria Plaza, Antanimena
karaotysy@gmail.com
020 26 420 09  La Cattleya

*Offre valable sur les réservations de
Salles Privées de 14h à 17h (hors WE)

FIND YOUR MAGIC

AXE

CHOISIS LA DAILY FRAGRANCE QUI TE CORRESPOND LE MIEUX

• ADRÉNALINE •

• SIGNATURE •

• URBAN •



Soirée
du 24 Juin

AXE



Dentelle Passion

Chic Lingerie . Swimsuit . Accessories



ONEILL

RIP CURL

valege

PRINCESSE tam-tam PARIS

Hello
Holidays

Le bar a
Bikini chez
Dentelle
Passion !

1^{er} étage La City Alarobia
+261 34 05 125 04
dentelle.passion@gmail.com
dentellepassion

Code secret par Von

D'accord il faut vivre sa vie. Mais pour être heureux, vivons cachés, surtout si l'on est gay ! Ça limite les ragots. Donc, depuis le début de notre relation, avec mon mec, on s'est fait passer pour de super potes. Mais quand nous voyons des amoureux qui étalent leur bonheur en public, j'avoue que ça nous fait envie, parce qu'on s'aime comme eux.. Les rares moments où nous pouvons exprimer notre amour se passent entre quatre murs sans témoins, ou dans la nature loin des regards. Au fil du temps, nous avons même réussi à inventer des petits codes secrets pour exprimer l'amour que l'on se porte, même en public et sans que personne ne le sache.

Ça a commencé au tout début de notre relation. On s'est mis d'accord qu'un envoi d'un « rappelle-moi » par téléphone signifierait « je pense à toi ». Et que si c'est envoyé deux fois successivement, c'est qu'il faut vraiment rappeler. Trois « rappelle-moi » successifs sont une invitation à se voir - à l'époque, on ne vivait pas ensemble. Un moyen efficace, en plus c'était gratuit. Quelques mois après ces premiers codes, il en a imaginé un autre, avec le geste cette fois. Il s'agit d'un étirement des mains, les yeux dans les yeux, qui veut dire simplement « je t'aime ». Il en a abusé de celui-là, c'était son préféré. Et personne ne s'en doutait ! On s'éclatait à en trouver autant qu'on voulait, du moment que c'était sincère. C'est ainsi que le geste de se caresser l'oreille était notre formule érotique, signifiant l'envie de faire l'amour. J'ai eu du mal à l'assimiler. Un soir, lors d'une sortie entre potes, il m'en a voulu de ne pas réagir au code.. Il m'a envoyé un texto me reprochant de ne pas vouloir comprendre ce qu'il était en train de me dire. Je l'ai regardé avec des yeux ronds, car je n'avais absolument pas fait le lien avec le fameux code, et il s'est emporté pour ça ! Depuis c'est ancré dans ma tête.

Dans notre petit monde à nous, chaque geste secret a sa signification. Au début, c'était un jeu et c'est devenu une obsession, une sorte de complicité entre lui

et moi, d'en trouver de nouveaux. Mais là où on manque réellement d'imagination, c'est au moment des conflits. Eh oui, comme tout amoureux qui se respecte, notre relation passe parfois par la case dispute. Et entre deux hommes, croyez-moi, c'est spécial ! C'est là où la force du mâle entre en action. C'est chaud, souvent violent et très compliqué à gérer. Les gens s'imaginent mal une scène de ménage entre mecs. En général, les propos sont musclés pour le plus grand bonheur du voisinage. Alors comment faire pour exprimer sa colère sans les mots ? Quelle que soit son intensité, il faut éviter de s'emporter verbalement. Bien souvent, ça arrive là où il ne faudrait pas, lorsqu'il y a du monde autour... Donc, la première chose à faire est de se trouver un petit coin tranquille pour vider l'abcès. Ce qui implique des mots neutres, gentiment menaçants, avec le sourire si possible !

Mais pourquoi ne pas écrire sa colère plutôt que de la hurler ? Au moins, ça ne s'entend pas ! Mais avec la pression qui monte, qui monte, difficile de ne pas gueuler un bon coup. Décidément, ce n'était pas efficace cette idée de dispute par lettres. Nous fûmes contraints de déménager par deux fois pour nos dérapages verbaux ! Il nous fallait trouver un autre moyen, mais lequel ?

Par la force du hasard, nous avons fait la connaissance d'une personne qui a un problème de langage, de naissance. Elle s'exprime par geste. Mon mec s'est alors intéressé à ce mode de communication jusqu'à l'apprendre sérieusement. Au bout de quelques semaines, il commençait à m'apprendre le peu qu'il savait. Notre nouvelle connaissance était ravie de nous transmettre ce langage des signes.

C'était enrichissant pour nous tous, surtout elle avait un point de vue captivant sur les gays ! Un soir, qu'il commençait à péter les plombs parce que j'avais reçu un appel téléphonique d'un inconnu, il se mit à me poser des questions dans le langage des signes. Et je lui répondis sur le même mode. Nos échanges furent tendus, violents mais sans un mot. Même le petit chat qui somnolait dans son panier ne se doutait pas qu'il assistait-là à un pugilat en règle.

Et s'il reste un code à inventer impérativement, c'est bien celui, quand on est gays, de se tenir la main dans la rue sans se toucher. Mon mec se fait fort d'en trouver un, un jour. Qui sait ? ■





**NOS EXCURSIONS
dans LE SUD MALGACHE**

+261 (0) 32 05 416 84 / +261 (0) 33 23 210 08
croixsud@madagascar-resorts.com
www.madagascar-resorts.com

SUDOKU DÉTENTE

	3		2	6		1		8
9					7			
2	1							
	7		4	1	3	2		6
		6				7		
1		2	5	7	6		8	
							6	5
			8					3
5		3		4	2		1	

SUDOKU EXPERT

	5		4	2	8	3		
7						9		
		3					2	
6					1		5	
3			6		2			1
	8		7					3
	3					6		
		9						5
		1	8	6	3		9	

De Milou à Garfield, les animaux de tous poils, de toutes plumes et de toutes origines sont très présents dans la bédé. Ils savent s'adapter à leur temps et traversent tous les genres : humour, satire, fable, aventure, policier...

1. Quel personnage est accompagné par un poisson rouge nommé Bubulle ?

- A Gai Luron
- B Spirou
- C Gaston Lagaffe

2. Tintin, le célèbre reporter, ne part jamais à l'aventure sans son fidèle Milou. Mais quelle est la race de ce chien ?

- A Caniche
- B Fox-terrier à poil dur
- C Teckel

3. Lequel de ces chats porte un pansement rouge sur le visage :

- A Hercule, le chat de Pif
- B Ratibus, le chat de Kiri le clown
- C Sénéchal, le chat de Cubitus

4. Alfred, le compagnon de Zig et Puce est un :



- A Ours polaire
B Phoque
C Pingouin

5. Lequel de ces

personnages Elmer Fudd ne tente-t-il pas de chasser ?

- A Daffy Duck
B Donald Duck
C Bugs Bunny

6. Paresseux, gourmand, égoïste, ce chat tigré adore «embêter» son maître Jon et Odie le chien de la maison :

- A Garfield
B Nermal
D Cubitus

7. Tigre en peluche sarcastique, il est aussi à l'occasion la bonne conscience de son ami Calvin :

- A Hobbes
B Leibnitz
C Spinoza

8. Elle accompagne Isaac Newton dans la Rubrique-à-brac et aime bien parler de ses brocolis...

- A La mouche
B La libellule
C La coccinelle

9. Personnage «underground» inventé par Crumb en 1959, il est l'un des premiers héros de la bande dessinée pour adultes :

- A Fritz le chat
B Félix le chat
C Le Chat

10. Anatole, le compagnon de Philémon, est un...

- A Cochon
B Ane
C Poney



LES REINES

Comment disposer huit reines sur un échiquier de façon à ce qu'aucune d'entre elles ne soit mise en échec par une autre ?

LA GOUTTE

Combien de gouttes d'eau peut-on mettre dans un verre vide ?

SAMEDI

Où trouve-t-on samedi avant vendredi ?

LES ALLUMETTES

Solofo et Niry jouent à un jeu à deux. Sur une table onze allumettes sont posées. Ils ont le droit à chaque prise de prendre 1, 2 ou 3 allumettes. Celui qui ramasse la dernière allumette perd. Sachant qu'elle commence, combien d'allumettes doit prendre Niry pour gagner à coup sûr ?

LE MOT DE PIERRE DORIS

J'ai fait hier un gala dans une maison de retraite, j'ai eu un mal fou à les dérider.

► RÉPONSES PAGE 157

Porte Métallique



- > Dimension: 2050 x 960 mm
- > Porte métallique intérieur et extérieur
- > Poussant droite ou gauche
- > Traitement anti-corrosion
- > Isolation phonique et thermique
- > Laqué blanc (Recouvrable)
- > Porte complète avec poignée et serrure
- > Différents modèles au choix

atlantic

CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE

GARANTIE
6 mois



± Stéatite



LES +

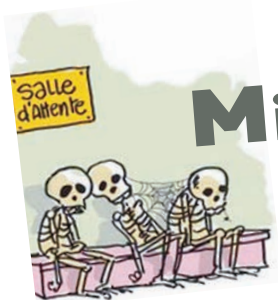
- Résistance Stéatite = élément de chauffe à sec en céramique adaptée aux eaux très minéralisées ou dessalées
- Réglage de température extérieur pour une eau chaude quand vous en avez besoin
- Isolation thermique haute performance
- Sortie d'eau chaude en acier inoxydable

Cuisine Venezia



Cuisine complète avec électroménagers :
Four électrique - Hotte aspirante intégrée - Rangement vaisselle en inox - Evier avec mitigeur - Plaque de cuisson à gaz/allumage électrique - réfrigérateur et congélateur

Dimension : L 300 cm x H 215 cm
Matière : Méla-miné - Laquée-brillant
Différents modèles au choix



/ Still waiting

Miandry vasoka

/ Tu peux toujours attendre !

Dia ilaozan'ilay sipa miandry an'lery eo

Phonétique : Dé lôzan'lé sipà miandjian'léri eou

Traduction : Et elle n'a rien d'autre à faire à part l'attendre / *She has nothing better to do than waiting for him*

Explication : Se dit d'une fille qui attend son copain qui est toujours en retard. Mais aussi, se dit d'une petite-amie qui ne cesse d'attendre que son cher et tendre change son comportement et devienne un meilleur amoureux.

Tsy aleo miandry akoho haniry nify toy izay miandry ny hamerenany ny volanao

Phonétique : Tsi aléou miandji akouhou haniri nifi touih zé miandji ni hamérénani ni voulanaw

Traduction : Les poules auront des dents avant qu'il ne te rende ton argent / *He will give back your money when chicken will have teeth*

Explication : La personne à qui tu as prêté de l'argent ne te le rendra jamais. Tout simplement ! D'ici à avoir une dent contre elle...

Handrasanay fatratra ny fahatongavanareo

Phonétique : Handrasanai fatchatcha ni

fahatoungavanareou.

Traduction : On attend avec impatience votre venue / *Can't wait for you to come*

Explication : Formule de politesse qu'on emploie dans une invitation. Sincère ou pas, là n'est pas la question !

Ny hatsapany tena no andrasako

Phonétique : Ni hatsapani téna nou andjasakou

Traduction : J'attends qu'il/elle prenne conscience de sa faute par lui(elle)-même / *I expect he (she) becomes aware of his fault by himself*

Explication : Plutôt que de demander des explications ou des excuses, on attend que l'autre fasse le premier pas et confesse ses méfaits. Ou comme dirait l'autre : tu peux toujours attendre ! ■

HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

A. AERO IVATO : 032 82 092 25  AERO PIZZA : 020 22 482 91  ANJARA HOTEL : 020 22 053 HOTEL : 020 22 630 51 • AKOA : 020 22 437 11  ANJARY HOTEL : 020 22 279 58 • ARIARANG : 020 24 271 33 • ARLEQUIN : 034 05 929 40  ART BLANC : 020 22 422 20  ATLANTIS : 020 24 642 71  AU BOIS AUERGE DU CHEVAL BLANC : 020 22 446 46 • AU BISTROT : 034 85 529 85  AU TRIPOTEUR : 020 22 414 49 • AU N'IMPORTE QUOI : 034 01 341 21 • AU STADE : 034 97 461 43  BANAANA ROVA : 032 56 442 90 • BATOU BEACH : 034 09 500 03  BESOIA I : 020 22 210 63  BESOIA II : 020 22 248 07  BISTROT 21 : 032 45 816 89  BRAJAS HOTEL : 020 22 263 35  CAFE CHARLY RESTAURANT (CARLTON) : 020 22 517 31  CAFE DE LA GARE : 020 22 611 12  CALIFORNIA : 032 50 269 68  CARLTON HOTEL : 020 22 260 60  CHANTANTO : 034 12 654 48  CHATELAIN : 020 22 218 55 • CH'LUGGY : 033 37 051 41  CHEZ ARNAUD : 020 22 221 78  CHEZ FRANCIS : 020 22 613 35 • CHEZ JEANNE : 034 74 170 93  CHEZ LORENZO : 020 22 427 76  CHEZ MAXIME : 020 22 431 51 • CHEZ SUCETT'S : 020 22 261 00  CHILLLOUT CAFE : 034 06 003 78  CITIZEN : 034 05 720 60  COFFEE BAR : 020 22 279 09  COFFEE TIMES : 034 25 991 42  COLBERT HOTEL : 020 22 202 02  CREPERIE LE PHARE : 020 26 323 28  CROUSTIPAIN : 034 75 118 30  DIVINA : 034 43 241 22  D.J. JESS : 033 11 525 96 • DREAMS KARAOKE : 032 40 088 97  ELABOLA AEROPORT IVATO : 033 37 251 09  EMMA PLANQUE : 032 98 283 34 • EPIPURE : 034 07 185 49  FLEUVE ROUGE : 033 04 069 86  FOOD COURT : 034 07 635 15 • FRING'ALL : 020 22 229 13  GASTRO PIZZA : 033

Un grand merci à nos partenaires et diffuseurs :

14 025 54  GASTRO PIZZA (Galerie Pacom) : 034 37 797 53  GRILL DU ROVA : 020 22 627 24  GUEST HOUSE MANGA : 020 24 606 78  HAPPY DAYS : 033 86 200 42  HAVANNA CAFE : 034 14 954 69 • HEDJARD : 020 22 283 70  HOTEL BRETON : 020 24 194 77  HOTEL CRISTAL : 020 22 670 58  HOTEL DE FRANCE : 020 22 213 04  HOTEL DE L'AVENUE : 020 22 228 18  HOTEL LE RIAD : 034 11 134 33 • HOTEL PALISSANDRE : 020 22 605 60 • HOTEL RESTAURANT DES ARTISTES : 034 64 879 31 • HOTEL SAINT PIERRE : 020 22 270 32  IBIS HOTEL : 020 23 555 55  INDIA PALACE (Antaninarena) : 020 26 408 16  INDIA PALACE (Tsiaratofo) : 033 12 563 73  INFINITHÈRE : 032 03 888 88  IN SQUARE : 034 07 066 40  IVATO HOTEL : 020 22 445 10 • IVOTEL : 020 22 227 16  JAO'S PUB : 034 41 213 33  KARAOKE LA CATTLEYA : 020 26 420 09 539 04  JET CLUB : 034 93 622 39  KEN'S : 033 11 774 59 • KINTANAFLEURON : 034 05 121 23 • KUDETA LAPASOA : 034 74 645 52  KUDETA LOUNGE BAR : 020 22 611 40  LA BASTIDE BLANCHE : 020 22 421 11  LA CASBAH : 034 05 134 33  LA CHAUMIERE : 020 22 442 30 • LA FABRIK TANA : 034 49 347 42 • LA FOUGERE (HOTEL COLBERT) : 020 22 202 02  LA JONQUILLE : 020 22 206 37 • LA MAISON LOVASOA : 034 01 807 78 • LA MEDINA : 034 04 134 33 LA MURAILLE DE CHINE : 020 22 230 13 LA PLANTATION : 020 22 335 01 LA RIBAUDIERE : 032 02 411 51 LA SUITE 101 : 032 11 101 31 LA TABLE D'ÉPICURE (LES 3 METIS) : 033 05 520 20 LA TABLE DES HAUTES TERRES : 020 22 605 60 • LA TAVERNE (HOTEL COLBERT) : 020 22 202 02 LA TERRASSE DU GLACIER : 020 22 202 60 LA TRATTORIA : 032 40 379 42 • LANTANA RESORT : 020 22 225 54 LAVAZZA : 032 05 045 72 LE 43 CLUB : 034 05 045 72 • LE B' : 020 22 316 86 LE BASMATI : 020 22 452 97 • LE BELVEDERE HOTEL : 034 16 950 79 • LE BLACK AND RED RESTAURANT : 034 55 251 19 LE BETRAGNE : 033 40 957 87 LE BUFFET DU JARDIN : 020 22 338 87 LE BUREAU : 033 41 590 60 • LE CARNIVORE (Restaurant) : 032 05 125 04 LE CARRÉ : 032 60 498 00 LE CELLIER (HOTEL COLBERT) :

020 22 202 02 **MVola** ^{Orange Money} • L'ECLAIR (HOTEL CARLTON) : 020 22 517 26 • LE CLUB : 020 22 691 00 **MVola** ^{Orange Money} • LE COIN DU FOIE GRAS : 034 07 924 83 **MVola** ^{Orange Money} • LE COMBAVA : 020 23 584 94
 • LE CUBA : 032 98 108 81 • LE GAROOGAR : 033 24 426 14 **MVola** ^{Orange Money} • LE GLACIER HOTEL : 020 22 340 99
MVola ^{Orange Money} • LE GRAND MELLIS : 020 22 234 25 • LE GRAND ORIENT : 020 22 426 55 **MVola** ^{Orange Money} • LE
 JARDIN : 032 40 098 64 **MVola** • LE JARDIN D'AMBATONAKANGA : 032 04 865 30 • LE JARDIN DU RAPHIA : 020
 22 253 13 **MVola** ^{Orange Money} • LE JEAN LABORDE : 020 22 330 45 • LE KIWI : 033 87 454 56 **MVola** • LE LAC
 HOTEL : 020 22 447 67 **MVola** ^{Orange Money} • LE LADY'S NIGHT : 034 28 197 77 **MVola** • LE LOGIS HOTEL : 020 26 244
 43 **MVola** ^{Orange Money} • LE LOUCHEBEM : 020 22 488 88 **MVola** ^{Orange Money} • LE LOUVRE HOTEL : 020 22 390 00 **MVola** ^{Orange Money}
 • LE PALANQUIN : 020 22 485 84 • LE PALLADIOS : 020 22 373 38 **MVola** ^{Orange Money} • LE PAVILLON DE
 L'EMYRNE : 020 22 259 45 **MVola** • LE PETIT VERDOT : 020 22 392 34 **MVola** ^{Orange Money} • LE PUB CLUBBING : 033 02 317
 26 • LE REFUGE : 020 22 448 52 • LE ROSSINI : 020 22 342 44 **MVola** ^{Orange Money} • LE SAINT LAURENT : 020 22 354
 77 **MVola** ^{Orange Money} • LE SALOON : 033 19 139 10 **MVola** ^{Orange Money} • LES FLOTS BLEUS : 020 24 614 17 • LE SHANDONG : 020 22 319
 81 **MVola** ^{Orange Money} • LES HAUTES TERRES HOTEL : 020 24 255 54 **MVola** ^{Orange Money} • LES HERONS : 033 06 194 65
MVola ^{Orange Money} • LE SIX : 034 42 666 66 • LES POUSSERES DU RAPHIA : 020 24 782 79 • LE VANILLA
 (ORCHID HOTEL) : 020 22 442 03/05 • LA VARANGUE : 020 22 273 97 • LA VILLA : 020 26 254 73 • LE WELCOME :
 034 13 305 15 **MVola** • L'EXCUSE : 034 12 621 31 **MVola** • L'EXPRESS BLEU : 034 49 949 99 **MVola** ^{Orange Money} • L'ILE
 ROUGE : 032 60 400 88 • LOA'S BURGER : 034 50 080 08 • L'OASIS DE TANA (HOTEL CARLTON) : 020 22 260 60
MVola ^{Orange Money} • LOKANGA HOTEL : 034 14 555 02 **MVola** • LORENZO GUEST HOUSE : 034 19 347 24 **MVola** ^{Orange Money}
 • L'ORIENT : 033 71 534 51 **MVola** • L'ORION : 034 84 129 29 **MVola** ^{Orange Money} • MAD'DELICES : 020
 22 266 41 **MVola** • MADAFOD : 034 16 656 57 **MVola** ^{Orange Money} • MADAGASCAR UNDERGROUND : 034 29
 909 07 • MADA HOTEL : 033 23 717 07 **MVola** ^{Orange Money} • MAISON DES COTONNIERS : 020 22 209 54 • MAKA AKOO
 (Fast Food) : 034 20 501 27 **MVola** ^{Orange Money} • MENHIR : 020 22 243 54 **MVola** • MERCURY HOTEL : 020
 22 300 29 **MVola** ^{Orange Money} • MILLE FEUILLES : 020 22 231 93 • MO CAFE : 034 55 272 59 • MONTARNASSE (Bar Restaurant) :
 020 22 217 16 **MVola** ^{Orange Money} • NERONE : 020 22 231 18 **MVola** ^{Orange Money} • NIAOULY : 020 22 627 65 **MVola** • NINETEEN'S
 KARAOKE : 032 02 233 93 • NOSY SABA (Hotel) : 020 22 434 00 **MVola** ^{Orange Money} • O I POIVRE VERT : 020 22 213 04 **MVola** ^{Orange Money}
 • OBAR : 034 50 342 60 • OFIVE RESTAURANT : 034 75 555 31 **MVola** ^{Orange Money} • OLD NR : 032 72 200 07 **MVola** • ORCHID
 HOTEL : 020 22 442 03/05 • ORIENTAL : 033 87 111 11 **MVola** ^{Orange Money} • ORIENT-HALLES : 032 05 105 10
MVola ^{Orange Money} • OUTCOOL : 033 12 12 624 **MVola** ^{Orange Money} • OZONE : 020 24 749 73 **MVola** ^{Orange Money} • P PALISSANDRE HOTEL : 020
 22 605 60 **MVola** ^{Orange Money} • PALM HOTEL : 020 22 253 73 **MVola** • PANORAMA HOTEL : 020 22 412 44 **MVola** • PILI PILI
 DOCK : 020 26 299 42 **MVola** ^{Orange Money} • PIMENT CAFE : 020 24 509 38 **MVola** ^{Orange Money} • PINOU TERRE-
 MER : 033 14 741 95 • PLANETE : 020 22 353 82 **MVola** ^{Orange Money} • POURQUOI PAS (Restaurant) : 032 55
 308 39 • PRESTO LOUNGE : 034 05 610 53 **MVola** ^{Orange Money} • PRESTO PIZZA (Antsahabe, Tana Water Front,
 Analamahitsy) : 034 19 610 49 **MVola** ^{Orange Money} • RADAMA HOTEL : 020 22 319 27 **MVola** ^{Orange Money} • RAPHIA HOTEL Isoraka : 020 22 339 31 **MVola** ^{Orange Money}
 • RAPHIA HOTEL Ambatonakanga : 020 22 253 13 **MVola** ^{Orange Money} • RAPHIA HOTEL Isoraka : 020 22 604 58 **MVola** ^{Orange Money}
 • RATATOUILLE (Artisan Boulanger) : 034 41 731 32 **MVola** • RELAIS DE LA HAUTE VILLE : 020 22 017 17 **MVola** ^{Orange Money} **MVola** ^{Orange Money}
 • RESIDENCE DU ROVA : 020 22 341 46 • RESIDENCE RAPHIA : 020 22 452 97 **MVola** • RESTAURANT FATAPERA :
 033 15 088 21 **MVola** • RESTAURANT SNACK PK9 : 034 66 407 49 **MVola** ^{Orange Money} • RIVIERA GARDEN : 020
 24 792 70 **MVola** • ROTISSERIE-GRILL : 032 11 222 07 • ROVA Hotel : 020 22 292 77 **MVola** ^{Orange Money} • SAINT GERMAIN HOTEL :
 033 25 882 61 **MVola** ^{Orange Money} • SAKAMANGA : 020 22 358 09 • SAVANNA CAFE : 032 07 557 45 **MVola** ^{Orange Money} • SHALIMAR Antsahavola : 020 22 260 70 **MVola**
 • SAVEUR DE KOREA : 034 81 976 26 **MVola** • SHALIMAR Antsahavola : 020 22 260 70 **MVola**
 • SHALIMAR HOTEL : 020 22 606 00 **MVola** • SNACK TOUR ZITAL : 020 22 321 27 • SOLE HOTEL : 020 22 289
 89 • SUICETTS : 020 22 261 00 • SUNNY GARDEN : 020 22 323 85 • SUNNY HOTEL Amparibe : 020 22 263 04
 • SUNNY HOTEL Ankorondrano : 020 22 368 29 **MVola** ^{Orange Money} • TAJ HOTEL : 020 22 624 10 **MVola** ^{Orange Money} • TAMBOHO : 020
 22 693 00 **MVola** ^{Orange Money} • TANA HOTEL : 020 22 313 20 **MVola** ^{Orange Money} • TANA PLAZZA HOTEL : 020 22 18 65 **MVola** ^{Orange Money} • TANA
 SAIGON : 034 44 006 01 **MVola** ^{Orange Money} • TERRASSE EXOTIQUE : 020 22 244 09 • TOKO TELO : 020 24 657 47
 • TRANOVOLA : 020 22 334 71 **MVola** ^{Orange Money} • TRANO BONGO HOTEL : 020 22 461 32 **MVola** ^{Orange Money} • URBAN CAFE : 033 11 258 66 **MVola** ^{Orange Money} • VAHINY
 HOTEL : 020 22 217 16 **MVola** • VANGA GUEST HOUSE : 020 22 442 33 • VILLA IARIVO : 020 22 568 18 **MVola**
 • VILLA ISORAKA : 020 24 220 52 **MVola** ^{Orange Money} • VILLA MIRETTE : 020 22 261 47 • VILLA VANILLE : 020 22
 205 15 • VOHITRA PARADISA : 034 01 807 78 **MVola** ^{Orange Money} • ZENITH HOTEL : 020 22 290 05 **MVola**

BOUTIQUES, BIJOUTERIES, ARTS, DÉCO, MOBILIERS

A ADAN : 034 26 381 83 • ALIA TUTTO ITALIA : 033 16 222 50 **MVola** ^{Orange Money} • ALLURE FASHION : 033 20 478 48 **MVola** ^{Orange Money} • AMBIANCE ET STYLE : 034
 Water Front : 020 22 644 09 • ALLURE FASHION : 033 20 478 48 **MVola** ^{Orange Money} • ARTS ET MATIERES :
 05 101 72 • AMPALIS : 034 19 227 85 • ARABESQUE : 032 02 303 42 **MVola** ^{Orange Money} • ARTS ET MATIERES :
 020 24 522 51 • ARTSEASON BY ANASTONES : 034 84 255 42 • AT HOME : 020 22 446 38 • AUDACE
 LINGERIE : 032 70 710 44 • ANTIQUAIRES DE TANA (Tana Water Front et Behoririka) : 032 07 174 50
B BEAUTY TRADE MADA : 034 99 145 26 **MVola** ^{Orange Money} • BEBE A BORD : 034 07 281 72 **MVola** ^{Orange Money} • BEBE A BORD
 (Akoo Digue) : 034 07 299 72 • BESPOKE : 034 05 060 64 **MVola** ^{Orange Money} • BIJOUR (Akoo Digue) : 032 73 958
 45 • BIJOUTERIE AMRATIDA : 020 22 263 03 **MVola** ^{Orange Money} • BIJOUTERIE MANOU Analakely :

- 020 22 612 25 ***MVola***  **BIJOUTERIE MANOU Antaninarehina** : 020 22 256 64 ***MVola***  **BIJOUX OREA** : 020 22 678 15 • **BIJOUTERIE PALA** : 020 22 225 01 ***altes***  **(LA) BOUTIQUE DE V** : 032 07 001 32 • **BOUTIQUE MEDOFOL** : 034 98 283 34 • **BOUTIQUE MORA (Akoor Digue)** : 034 15 117 50 • **BRICO DECO** : 020 22 308 35 ***MVola***  **BYZANCE** : 032 05 233 30 ***G*** **CAFE** : 020 22 302 09 • **CARAMBOLÉ** : 020 22 207 40 • **CARAMIEL** : 033 11 364 09 ***MVola***  **CARPETURC** : 034 03 521 09 • **CLEA BOUTIQUE** : 032 07 604 48 ***MVola***  **CLEMENCY** : 020 22 364 90 ***MVola***  **CMH** : 020 23 322 26 • **COUP DE CŒUR** : 032 89 461 45 ***MVola***  **CRISTAL CADEAUX** : 020 22 365 42 ***MVola***  **DECI-DELA Ankondrandano** : 032 05 00 274 • **DECI-DELA Ivato** : 032 11 00 277 • **DECI-DELA Route Circulaire** : 032 05 00 272 • **DECI DELA Tana Water Front** : 032 11 00 278 • **DECO FRANCE** : 020 22 293 72 • **DENTELLE PASSION** : 034 05 125 04 ***altes***  **DERNIER CAPRICE** : 034 21 160 93 • **DREAM STONES TRADING** : 034 07 185 83 • **DRESS CODE** : 034 20 555 99 • **DUW 1203** - Dago Urban Wear : 034 01 083 67 • **ELEKTRA** : 034 05 520 75 ***E*** **ESPACE BIJOUX** : 020 22 311 85 ***MVola***  **ETHNIK Shop** : 020 22 611 40 • **ETINCELLE** : 034 08 430 72 ***MVola***  **EVASION DECO** : 033 18 607 97 ***MVola***  **FANCY BOUTIQUE** : 020 22 308 89 ***MVola***  **FEMININE** : 034 60 647 38 ***MVola***  **FIFTH AVENUE** : 034 05 031 15 ***altes***  **FINAL TOUCH** : 033 02 402 82 ***MVola*** **FOSA SHOP Tana Water Front** : 020 26 377 85 • **FOSA SHOP Isoraka** : 020 26 243 91 • **FUN MOBILE** : 032 05 079 79 • **FUSION (Akoor Digue)** : 034 04 381 39 ***altes*** **G** **G.I. (Gentleman Individual)** : 034 02 783 60 ***MVola*** **HABITAT** : 020 23 301 91 • **HAZOMANGA** : 032 02 527 43 ***MVola*** **HOPPI** : 034 12 767 23 • **IMAGE** : 034 08 884 90 ***MVola*** **IMAGE (Akoor Digue)** : 033 11 016 42 • **IS'ART GALERIE** : 033 25 148 71 • **IVAHONA (Boutique)** : 032 05 090 02 • **IVAHONA (Maison)** : 032 05 090 06 ***J*** **JAVA** : 032 59 987 82 ***MVola*** **JET 7** : 020 22 537 69 ***altes*** **JINA CHAUSURES** : 020 22 380 24 ***MVola*** **KAPRICE ET MAGNEVA** : 020 22 303 87 • **KAPRICE Tana Water Front** : 034 08 031 75 • **KIDORO (Literie)** : 020 23 628 84 • **KIF DAGO** : 033 78 151 99 • **KIVAH&CO** : 032 05 874 35 • **KLUNG MALAGASY Mode Junior** : 034 03 015 06 • **KIOSK à BIJOUX** : 033 15 830 43 ***altes*** **KOKOLOKO Isoraka** : 033 08 443 19 • **KRISTEL BOUTIQUE** : 032 40 457 15 ***MVola*** **KRYS OPTIQUE Gare Soarano** : 020 22 211 02 ***MVola*** **KRYS OPTIQUE Score Digue** : 020 24 229 97 ***MVola*** **L'ADRESSE** : 034 03 004 55 ***MVola*** **L'ATELIER** : 034 20 882 82 • **LA BRADERIE DES GRANDES MARQUES** : 034 67 677 55 ***MVola*** **LA CAVERNIE** : 034 01 109 82 ***MVola*** **LA CITADINE** : 032 05 509 48 ***MVola*** **LA COUR CARREE** : 032 05 090 06 • **LA GRANDE EPICERIE DE TANA** : 034 14 034 21 ***altes*** **LA TEESHIRTIE** : 020 22 207 40 • **LE 7EME CIEL** : 034 84 642 56 ***MVola*** **LE MONDE DE BEBE** : 034 07 219 84 • **L'EMPIRE DU MARIAGE** : 033 02 688 88 • **LE SHOWROOM** : 032 03 060 04 • **LES PETITES CHOSES DE PARIS (Akoor Digue)** : 032 78 282 50 • **LFL MADAGASCAR** : 020 24 265 74 • **LIFESTYLE** : 034 14 061 68 • **L'INVITATION EN VOYAGE (Akoor Digue)** : 034 07 283 72 • **LUMIN'ART** : 020 22 431 34 ***M*** **MALDESIGN** : 020 22 245 50 • **MAFIOZZO** : 034 02 645 93 ***MVola*** **MAKI COMPANY** : 020 22 207 44 ***altes*** **MALGACOR** : 020 23 691 98 • **MALGACOR (Akoor Digue)** : 032 03 902 90 • **MAMA BENZ** : 032 11 511 00 • **MARQUISE EXQUISE (Akoor Digue)** : 034 07 221 35 • **MAXI TUNING** : 032 11 00 345 ***MVola*** **MEGASTORE by CM7** : 020 22 204 26 ***MVola*** **MIRROR (Akoor Digue)** : 034 80 701 36 • **MISS SIXTY** : 033 11 479 82 • **MM7** : 020 22 250 36 • **MOISELLE** : 034 11 187 60 ***MVola*** **MOTOSTORE** : 034 07 179 57 • **MY SPACE** : 020 26 381 83 • **MY WORLD FASHION DESIGN** : 034 11 605 54 ***N*** **NEW BALANCE** : 034 31 693 10 ***MVola*** **NEW MAN** : 032 11 00 278 • **NEW STYLE** : 034 18 247 32 ***MVola*** **NIL MEUBLE** : 020 22 451 15 ***MVola*** **OCEAN TEXTILE** : 020 26 388 26 ***MVola*** **OH PAS CHER** : 034 93 219 42 ***MVola*** **ON ABI** : 020 22 558 59 ***MVola*** **OUTSIZE** : 020 24 532 33 ***MVola*** **PAGE 2** : 034 16 751 84 • **PAGE 2 SMART** : 034 16 751 12 • **PAPARAZZI** : 020 22 567 71 ***MVola*** **PHILAE DECO** : 020 22 427 21 • **POINT MARIAGE** : 020 24 537 66 ***MVola*** **PRECIOUS** : 034 01 170 39 • **PRETTY WOMEN** : 032 03 209 03 • **PRO PNEU** : 020 22 265 16 ***Q*** **QUE DU BONHEUR** : 034 84 049 46 • **QUINCAILLERIE 2000** : 020 22 333 82 ***MVola*** **REBARERA MADAGASCAR** : 033 42 866 48 • **RED CARPET (Akoor Digue)** : 033 03 359 17 • **REGAL SHOES** : 020 24 773 52 • **ROSES ET BAOBAB** : 032 40 615 60 • **ROUGE DESIR** : 033 25 780 84 ***MVola*** **SAFIDO** : 034 89 181 37 • **SAMCKOWA** : 020 22 260 40 ***altes*** **SAMSUNG (Analakely)** : 020 22 295 53 • **SAROBIDY MADAGASCAR** : 033 11 642 64 • **SAV TECHNO** : 034 70 613 44 • **SEPT PRIX MEUBLE** : 020 22 664 79 • **SERENITY PALACE** : 033 05 374 20 ***MVola*** **SHAMROCK** : 020 22 349 82 ***MVola*** **SHOP STYLE** : 034 04 915 01 ***MVola*** **SOBEK** : 020 24 166 41 • **SOPHIA BOUTIQUE** : 034 12 869 95 • **STOP MARKET** : 034 36 818 00 • **STORES & VOILES** : 020 22 292 30 ***MVola*** **STRASS** : 034 97 464 00 ***MVola*** **SUCCES FOU** : 032 44 054 35 ***T*** **TANA SPORT** : 034 07 755 55 ***MVola*** **TANT POUR ELLE** : 034 96 723 00 ***MVola*** **TIME PALACE** : 020 22 370 31 • **TISHANAKA** : 032 02 200 00 ***MVola*** **TIRROIR SECRET (Akoor Digue)** : 034 50 353 81 • **TRACE (Boutique)** : 034 02 675 77 ***MVola*** **TRENDY** : 020 22 364 88 ***MVola*** **TWENTY ONE MODE** : 034 19 345 80 ***MVola*** **VIP BOX** : 032 09 367 83 • **VIVA DESIGN Ankondrandano** : 020 22 364 88 ***MVola*** **VONY COUTURIER** : 033 11 606 05 ***W*** **WHITE PALACE** : 020 22 669 98 ***MVola*** **YOU SACS & CHAUSURES** : 034 02 016 64 ***Z*** **ZAZAKELY** : 034 04 245 82 ***MVola*** **ZAZAH MALINS (Akoor Digue)** : 033 12 910 23

SPORTS, LOISIRS

- A** **ACADEMIE DE DANSE** : 020 24 740 93 ***MVola***  **BLUELINE** : 020 23 320 10 ***MVola***  **BOONER BOONER** 

C CANALSAT : 020 22 394 73 *MVola*  **■** CANAL SAT (Galerie Pacom) : 020 22 454 23 *Manga Money* 
■ CARLTON FITNESS CLUB : 020 22 260 60 poste 1503 *MVola*  **■** CASINO COLBERT : 020 22 208 11 *MVola* 
■ CENTRE KINTANA : 034 20 701 23 *Manga Money*  **■** CERCLE GERMANO-MALGACHE : 020 22 214 42 **D** DAGO POKER : 034 10 991 29 *MVola*  **■** DREAM'IN : 020 24 265 71 *Manga Money* 
■ FITNESS CLUB : 034 05 360 51 *Manga Money*  **■** FORM + : 020 26 394 98 *MVola*  **G** GASY QUAD : 032 12 600 00 **■** INGA : 032 02 260 42 **■** IRATTRA (Centre d'Education Musicale) : 034 04 177 57 **L** LE CHATO : 034 23 033 333 **■** LE C.O.T. : 032 05 385 40 **■** LECTURES ET LOISIRS : 020 22 325 83 *MVola*  **M** MALAZA GOLF : 033 03 033 884 55 **■** OXYGEN FITNESS & SPA : 034 14 240 22 **P** PARABOLE MADAGASCAR : 020 23 261 61 *MVola*  **■** PLANETE SPORTS : 020 22 423 16 **R** ROYAL SPORT (Akoor Digue) : 034 20 401 71 **S** SALLE DE SPORT (Immeuble Aro Ampelohia) : 020 26 296 27 **■** SENSE & SENS : 020 22 222 31 **■** STUDIO 101 : 032 57 984 04 **■** TANA PAINT BALL : 032 28 798 24 *Manga Money*  **■** T-TOON : 034 40 612 50 **U** URBAN FUTSAL : 034 75 555 25 *MVola*  **V** VIVA (TELE) : 020 22 567 88 *Manga Money* 

COMMUNICATIONS. AGENCES

A ADM VALUE : 020 23 333 34 • AGENCY FAACCTO : 020 23 297 64 • AGENCY FRANCAISE DE DEVELOPEMENT
 (AFD) : 020 22 200 46 • AGENCY GRAND ANGLE : 020 22 549 95 • AGENCY NOVOCOM : 020 23 557 47  **airtel**
 • AGENCY TAM TAM : 020 22 218 70 • AIRTEL MADAGASCAR : 033 11 001 00 • AK...TV : 020 22 385
 411 • ARC COMMUNICATION : 020 22 323 91 • **G** GROUP MEDIA : 020 23 308 41 • **H** HAMAC : 020 22 404 97
 • MACADAM : 020 22 640 68 • **M** ORANGE MADAGASCAR : 032 34 567 89 • **R** RLI Radio : 020 23 290
 16 • **S** SERASERA MADAGASCAR : 034 29 223 00 • **T** TEKNET GROUP : 020 22 313 59 • **M**  **Mvola**  **Orange Money** • **TELMA** :
 020 25 427 05 • **U**  **UDITEC** : 020 23 615 34

AGENCES DE VOYAGE. TOURISME

A AIR FRANCE : 020 23 230 23 **miVola**  **Orange Money**  **✈** AIR MADAGASCAR : 020 22 222 22 **miVola**  **✈** AIR MAURITIUS : 020 22 359 90 **C** CAP MADA VOYAGES : 020 22 610 48 **✈** CORSAR : 020 22 633 36 **D** DILANN TOURS MADAGASCAR : 032 05 689 47 **miVola**  **E** EVASION SANS FRONTIERE : 020 22 616 69 **✈** **Orange Money**  **IMANE TRAVEL** : 034 03 278 10 **M** MADAGASCAR AIRWAYS : 032 05 970 07 **✈** **Orange Money**  **MALAGASY Travel** : 032 41 526 51 **✈** MERCURE VOYAGE : 020 22 237 79 **✈** **Orange Money**  **OCEANE ADVENTURES** : 020 22 312 10 **S** OFFICE NATIONAL DU TOURISME : 020 22 660 85 **miVola**  **R** ROGERS AVIATION MADAGASCAR : 034 49 305 51 **S** STACE Aviation : 032 73 369 81 **T** TAMANA TOUR OPERATOR : 034 20 660 00

SALONS DE BEAUTÉ. PARFUMERIES. BIEN-ÊTRE

A APHRODITE : 020 22 540 48 • AMAZONE CITY : 032 05 252 36 • AMAZONE SMART : 020 22 462 12 • AQUA VILLA : 032 07 648 42 • ARIA BEAUTE : 020 22 642 69 **Viola** • ASMARA MASSAGE : 033 24 324 10 **Viola** • ATELIER DE HAUTE COIFFURE : 032 04 259 82 **B** BELLISSIMA (Esthétique & Coiffure) : 034 17 404 41 **Viola** • BIO AROMA : 034 21 295 53 • BIO 33 : 020 22 246 80 **C** CENTRE VANILIA : 020 22 538 82 **Viola** • BIO AROMA : 034 21 295 53 • BIO 33 : 020 22 246 80 **C** CENTRE VANILIA : 020 22 538 82 **Viola** • COIFFURE DU MONDE : 020 24 380 55 • COLOMBE MASSAGE : 020 24 763 11 • COYOTE GIRL : 033 14 657 20 **Viola** • ESTETIKA : 020 22 201 27 **Viola** • FELINE Ankadivato : 020 22 288 20 **Viola** • FELINE Zoom : 020 22 364 94 **Viola** • FLEURS DE BEAUTE (Salon de beauté) : 020 22 201 27 **Viola** • FLEURS DE BEAUTE (Salon de beauté) : 020 22 201 27 **Viola**



De longtemps, je nourris
cette passion pour le saphir
étoilé et les bijoux anciens.
Ces compagnons du voyage
que je réserve à tous les
amoureux de belles choses.
En êtes-vous ?

Tamarin

F. Stern-Quehen – Bijoutier lapidaire
Plage de Madirokely – Nosy Be
www.saphir-etoile.com
+261 (0)32 04 944 20



24. 354 97 • FLORIBIS : 032 05 819 33 **G** GRAINS de BEAUTÉ : 020 22 445 26
H HARMONY BEAUTY : 032 47 361 03 **MVola** **active** **Money** INTERLUDE : 033 18
 529 31 **L** LA PERLE : 032 65 029 08 **M** MAJOREL : 020 22 253 29 • MYRIAM K
 STUDIO : 034 07 257 19 **P** PASSION BEAUTÉ : 020 22 252 39 • PASSION BEAUTÉ
 (Akoo Digue) : 034 05 542 15 • PELLE MECHE COIFFURE : 034 17 268 59 **MVola**
active **Money** **P** PROGDIS : 020 23 256 10 **R** RAINBOW BEAUTY : 020 22 310 95 **MVola**
active **Money** **R** REGINA'S BEAUTY : 020 26 289 24 **MVola** **S** SERENITÉ : 032 04 838 81 **MVola**
active **Money** **S** SILHOUETTE : 020 22 544 14 **MVola** **S** SOFITRANS : 020 22 233 30
active **Money** **T** SPORTS ET SENS : 032 03 060 55 **T** TARA'S COIFFURE : 032 05 438 51 **MVola**
Y YVES ROCHER : 020 22 475 20 **MVola**

SANTÉ

A ACIMEX : 020 22 232 42 • ASSISTANCE PLUS : 020 22 487 47 **C** CTB :
 032 78 488 42 **MVola** **active** **Money** CTB AMBOHIMANARINA : 020 22 450 61
MVola **active** **Money** **M** MARIE STOPES : 034 07 418 36 **O** OPHAM : 034 74 644 23
P PHARMACIE DE LA DIGUE : 020 22 627 49 **MVola** **active** **Money** **P** PHARMACIE GRACE : 020 22 066 51 • PHARMACIE HASIMBOLA : 020 22 259
 50 **MVola** **active** **Money** **P** PHARMACIE METROPOLE : 020 22 200 25 **MVola** **active** **Money** **P** PHARMACIE SAINTE : 020 22 540 32 • PSI : 020 22 629 84 **S** SE-CNLS :
 020 22 382 86 • SISAL : 020 25 212 67 **V** VETCARE : 020 26 409 55 **MVola** • VET
 CLINIC : 020 22 415 45 **MVola**

ENTREPRISES, SOCIÉTÉS, INSTITUTIONS

A ABC : 020 22 499 00 **MVola** **active** **Money** ALLIANZ : 020 22 579 00 **active** **Money**
active **Money** AMADEUS MADAGASCAR : 020 22 605 45 • AMBASSADE DE FRANCE :
 020 22 398 98 • AMERICAN CENTER : 020 22 622 00 • AQUAMAD : 020 22 533
 53 **MVola** • ASSIST Aviation : 034 07 185 98 **MVola** • ASSIST DST : 020 22 426
 88 **MVola** • ASSOCIATION ITALIENNE A B/CAR : 020 26 228 00 • ATW : 020 22
 610 42 • AURLAC : 033 37 043 36 **active** **Money** • BFV (Assist Ivandry) : 020 22 432
 22 • BHL MADAGASCAR : 020 22 208 07 **MVola** • BRASSERIE STAR : 020 22 277
 11 **MVola** • BRUGASSUR : 020 22 228 62 **C** CALDWELL BUSINESS : 020 22 432 56
C CANDY MADAGASCAR : 020 23 615 82 • CIDST : 032 45 012 27 • CAAAM : 034
 19 508 61 **D** DHL : 020 22 428 39 **MVola** **active** **Money** DIRICKX : 020 22 446 60 **MVola** **E** EAST INDIES COMPANY :
 020 22 014 61 • EXOFRUMAD : 020 22 457 96 **MVola** **E** FACTO SAATCHI & SAATCHI : 020 23 297 64 • FAPBM
 (Fondation pour les Aires Protégées et la Biodiversité de Madagascar) : 020 22 605 13 • FILATEX : 020 22 222
 31 • FRANCE VOLONTAIRE : 020 22 219 45 **C** GROUPE EDELC : 020 23 256 10 • GROUPE SMP : 020 22 442
 20 **MVola** **active** **Money** **H** HAREL MALLAC : 020 22 543 20 • HELVETAS MADAGASCAR : 020 22 612 05 • HENRI
 FRAISE FILS & CIE : 020 22 227 21 **MVola** • HESNAULT MADTRANS : 020 22 618 33 • HOLCIM : 020 22 293
 88 **active** **Money** **I** ID MULTIMEDIA : 020 23 297 64 • IFM (ex-CCAC) : 020 22 213 75 • IN CONCEPT : 020 24 388
 56 • ISCAM : 020 22 224 88 **MVola** **active** **Money** • IT DIF : 020 23 360 67 • IVOKOLO Centre culturel d'Ivandry :
 032 63 291 06 **J** JB : 020 22 400 71 • JOCKER MARKETING : 020 22 685 48 **MVola** **active** **Money** • JOVENNA : 020
 23 694 70 **LABOMECA** : 020 22 441 54 • LFL FOOD MADAGASCAR : 020 24 265 75 • LYCEE
 FRANCAIS (TANA) : 032 21 416 90 **MVola** **M** MICROCREC (Ambodivona) : 020 22 316 35 **MVola** **active** **Money** **active** **Money**
 • MICROCREC (Tsaralalàna) : 020 22 264 70 **MVola** **active** **Money** • MICROCREC (Ambohibao) : 020 22 446 56
MVola **active** **Money** • MICROMANIA : 020 22 558 60 **O** OUTDOOR : 020 22 453 92 **R** REGUS : 020 22 512 12
 • ROYAL SPIRITS & Cie : 020 22 246 52 **S** SARL REGENCY (Passeeport VIP) : 034 64 937 00 **MVola** • SANIFER :
 020 22 530 81 **MVola** **active** **Money** **S** SMEF : 020 22 308 58 **MVola** **active** **Money** **S** SOCIÉTÉ FANIRY SARL : 020 22
 554 09 • SODEAM : 020 22 690 82 • SODIM : 020 23 301 63 **MVola** **active** **Money** **S** SOFIA SARL : 033 37 000 07
 • SOGEDIPIROMA : 033 11 405 27 • SOMADIS : 020 22 234 12 • SOREDIM : 020 22 239 27 **T** TAF : 020 22 394
 40 • TAG IP : 020 22 524 54 **MVola** • TECHNIBAT : 032 07 223 76 • TECHNIVOLT : 032 41 241 18 **U** UCODIS :
 020 22 210 13 • UNICEF : 020 22 674 97 **MVola** • UNIVERSITE ACEEM : 020 26 098 61 **MVola** **V** VET CLINIC :
 020 22 415 45 **MVola** • VIMA : 020 22 330 93 **MVola** • VISY GASY : 020 22 432 25 **X** X CHANGE : 020 30 889
 99 **MVola** **active** **Money** **Z** ZITAL : 020 22 394 41

CONCESSIONNAIRES

A AUTO PLUS : 032 03 066 65 **C** CONTINENTAL AUTO : 020 22 644 42 **MVola** • CT MOTORS : 020 23
 320 52 **MVola** **active** **Money** **I** INFINITY : 034 14 000 19 **MVola** **active** **Money** **M** MADAUTO : 020 23 254 54 **MVola**
active **Money** • MATERAUTO : 020 22 233 35 **active** **Money** • MOTOSTORE : 020 22 600 00 **O** OCEAN TRADE : 020 23 303 03 **MVola**
P PETER MOTORS : 032 05 126 66 • PROPNEU : 020 26 265 16 **S** SICAM : 020 22 229 61 • SODIREX : 020
 22 274 29

PHOTOS

D DMT PHOTO Score Digue : 032 02 046 32  **D** DMT PHOTO Antaninarenina : 020 22 622 19  **D** DMT PHOTO Analakely : 020 22 611 00  **D** DMT PHOTO Ankorondrano : 032 62 796 36  **K** KODAK : 032 62 796 36

IMMOBILIERS

A ASSIST IMMOBILIER : 020 22 422 90  **F** FIRST IMMO : 020 22 368 68  **G** GUY HOQUET : 032 07 173 17 **I** IMMO CONSEIL : 020 22 622 22 **O** OFIM IMMOBILIER : 020 22 218 67 **P** PROMO-TANA : 020 22 617 50 **R** ROKA IMMO : 032 07 848 02

SERVICE RAPIDE

M MALAKY : 032 45 383 32  

PAYSAGISTE

P PARADISE GARDENS / PHYTO-LOGIC : 034 11 333 45 

MATÉRIELS INFORMATIQUES

M MAKATY : 034 04 102 87  **P** POLYGONE : 020 22 306 20   **P** PREMIUM INFORMATIQUE : 032 05 115 00 **S** SHARP STORE : 020 22 422 94  **T** TECHNOLOGIES ET SERVICES : 020 23 258 12 

ANTSIRABE

HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

A AU RENDEZ-VOUS DES PECHEURS : 020 42 492 04 • AUBERGE JENNY : 020 44 990 22  **B** BAR L'INSOLITE : 032 02 158 14 • BOULANGERIE MIRANA : 020 44 491 81 **C** CHEZ DOM : 033 11 954 29 • CHEZ SEN : 034 64 603 39 • CODE 110 : 034 89 694 63 • COULEUR CAFE : 032 02 200 65 • CRISTAL HOTEL : 034 44 916 09  **F** FLOWER PALACE HOTEL : 034 14 870 01  **H** HOTEL CHAMBRE DES VOYAGEURS : 020 44 979 38 • HOTEL DES THERMES : 020 44 487 61 • HOTEL H1 : 033 21 981 23   **H** HOTEL LE TRIANON : 020 44 485 56   **H** HOTEL IMPERIAL : 020 44 483 33  • HOTEL LE RETRAIT : 020 44 050 44 051 40  **H** HOTEL RESTAURANT DIAMANT : 020 44 488 40  **H** HOTEL VOLAVITA : 020 44 488 64  **L** L'ARCHE : 029 • HOTEL VATOLAHY : 020 44 937 77  • LA PALETTE : 034 51 137 11 • LA PLUMERIA : 020 44 488 91 • LA VILLA HR : 033 13 801 47 • LE CAFE DE L'ALLIANCE : 034 43 222 26 • LE COLVERT : 034 11 937 77 • LE ROYALE PALACE : 020 44 490 40  **R** RESIDENCE CAMELIA : 020 44 488 44  **R** RESTAURANT LE REVE : 033 11 335 55 • RESTAURANT POUSSE POUSSE : 032 07 191 97 • RESTAURANT RAZAFIMAMONJY : 020 44 483 53  **R** RESTAURANT ZANDINA : 020 44 480 66   **R** RIVETOILE HOTEL : 033 74 312 74 **V** VAKI NIGHT : 032 82 168 95

BOULIQUES, BIJOUTERIES, ARTS, DÉCO

A ANKOALA GALLERY : 032 02 021 08 **B** BOUTIQUE KOKOA CREATION : 032 07 742 53 **C** CARAMBOLE : 032 47 247 72 **G** GALERIE FULGENCE : 033 11 168 35 **R** RAKOTOGRAPHIE : 034 06 879 11 **T** TOUT POUR LA MAISON : 033 73 445 39

SPORTS, LOISIRS

C CANALSAT : 032 05 276 46   **D** DREAM'IN : 034 11 086 00 **G** GOLF CLUB D'ANTSIRABE (Club House) : 020 44 943 87

ENTREPRISES, INSTITUTIONS

M MICROCRED : 032 05 367 01   **O** ORTVA : 034 60 135 40

ANTALAHA

HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

C CHEZ JOICE : 032 07 765 14

MAHAJANGA (MAJUNGA)

HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

A AILLEURS : 034 41 520 40 • ANTSANITTA RESORT : 020 62 911 00 **B** BAR BACCHUS : 032 59 376 71 • BOLO PASTA : 020 62 923 55 • BOUGAINVILLE : 032 04 430 20 **C** CAPRICE : 020 62 240 57 • CHEZ MADAME CHABAUD : 032 07 067 34 • CHEZ PAPA RALEUR : 032 07 939 15 • COCO LODGE : 020 62 230 23  • COTTON CLUB BAR JAZZ : 032 05 915 96  **E** EDENA KELLY HOTEL : 034 36 577 39  • EXPRESSO : 032 40 256 23 **F** FAMI RESSORT : 034 52 743 63 • FISHING HOTEL : 032 04 682 20 

• FISHING RESTAURANT : 032 21 131 22 **MVola** **H** HOTEL RAVINALA : 020 62 902 18 **MVola** • HOTEL RESTAURANT DE LA PLAGE : 020 62 226 94 **K** KARIBU LODGE : 020 62 247 10 **MVola** **D** **aietg** **Money** **L** L'AQUA-RHUM : 032 88 479 37 • LA TERRASSE : 032 41 675 08 • LA ROTONDE : 032 05 915 96 **aietg** **Money** • LAGANA MANGA : 032 76 380 96 • LA PETITE COUR : 034 84 412 06 • LE GUEST : 032 79 894 71 **MVola** **D** **aietg** • LE TAXI BE : 032 41 500 99 • LES ROCHES ROUGES : 020 62 020 01 **MVola** **D** **aietg** **Money** • L'ILE DE BEAUTÉ : 032 52 445 64 • LOOK NISS : 032 71 391 58 **MVola** **D** **aietg** **Money** **M** MARCO PIZZA : 032 11 110 32 **P** PARADISE : 032 41 433 99 **O** QUAI OUEST : 020 62 233 00 **R** RESTAURANT LA TAVERNE : 032 85 392 97 **S** SHAKIRA : 033 71 365 39 • SUNNY HOTEL : 020 62 918 13 **T** TOBANY : 032 61 733 32 • TROPICANA : 032 58 416 77 **V** VILLA MENA HOTEL : 032 40 127 58 **Z** ZAHAMOTEL : 020 62 919 28 **MVola**

BOUTIQUES, BIJOUTERIES, ARTS, DÉCO

C CLEMENTY : 020 62 243 04 **L** LA SOUCOUPPE : 032 02 102 55 **M** MAKI BEACH : 034 50 101 00 • MAKI COMPANY : 032 81 751 54

SPORTS, LOISIRS

C CANALSAT : 032 02 417 47 **MVola** **D** **aietg** **Money** • C.C.M (Casino) : 034 11 048 00 **D** DREAM'IN : 034 11 086 02 **D** **aietg** **Money**

AGENCES DE VOYAGE, TOURISME

L LA RUCHE DES AVENTURIERS : 020 62 247 79 • SKY SERVICES MADAGASCAR : 032 05 217 40 **MVola** **D** **aietg** **Money**

ENTREPRISES, INSTITUTIONS

A ALLIANCE FRANCAISE : 020 62 225 52 **C** CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE : 034 12 211 40 **O** ORTB : 020 62 931 88 **MVola** **D** **aietg** **Money**

PHOTOS

D DMT PHOTO : 032 04 694 71 **aietg** **Money**

TOAMASINA (TAMATAVE)

HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

A ABOUNAWAS : 034 11 475 72 • ADAM & EVE : 020 53 334 56 • ANJARA HOTEL : 033 32 053 79 **aietg** **Money** • AU LIT D'OR : 034 06 899 11 • AUX COPAINS D'ABORD : 032 63 472 32 **B** BEACH GRILL : 032 79 078 90 **C** CULINA : 020 53 327 88 **D** DARAFIFY : 034 60 468 82 **MVola** **E** EL HARATO : 034 70 546 75 **F** FICUS NITIDA : 020 53 323 08 **G** GARE DES MANGUIERS : 034 05 420 66 **H** HOTEL BAR CONCORDIA : 034 52 293 00 **aietg** **Money** • HOTEL CALYPSO : 034 07 131 32 • HOTEL FLEURI : 032 25 498 72 **MVola** **D** **aietg** • HOTEL HI : 020 53 316 03 **MVola** **D** **aietg** **Money** **J** JAVA HOTEL : 020 53 316 26 **K** KARAOKE BAR RANARY : 033 14 488 50 **L** L'AFFICHE : 020 53 315 45 • LA BRAISE : 032 07 043 09 • LA CASA NOSTRA : 034 91 561 43 • LA PAILLOTE : 034 20 088 42 **aietg** **Money** • LA RECREE : 032 04 610 71 **MVola** • LA VILLA : 034 07 099 07 • LE BATEAU IVRE : 020 53 302 94 **MVola** **D** **aietg** **Money** • LE LILAS : 033 07 462 63 • LE TIWAI : 034 02 123 10 **MVola** • LE VERSEAU : 032 05 612 62 • LONGO HOTEL : 020 53 339 54 **MVola** **D** **aietg** **Money** **M** MELVILLE : 020 53 331 80 • MIRAY HOTEL : 034 10 500 60 **MVola** **D** **aietg** **Money** **N** NEPTUNE : 020 53 322 26 **aietg** **Money** • NEW YORK NEW YORK : 034 92 543 29 **O** OCEAN 501 : 032 64 147 43 **MVola** **P** PALM RESORT : 020 53 314 33 • PANDORA : 032 46 087 36 • PARADISE : 034 85 794 04 **MVola** **D** **aietg** **Money** **Q** QUEEN'S : 033 18 376 42 **aietg** **Money** **S** SHARON HOTEL : 020 53 304 20 • SUNNY GOLF : 020 53 336 11 **MVola** **D** **aietg** **Money** **U** ULYSSE : 034 07 131 32 **V** VIP BAZAR BE : 034 85 794 04 **MVola** **D** **aietg** **Money**

BOUTIQUES, BIJOUTERIES, ARTS, DÉCO

A ANTIDOTE : 032 11 692 27 **aietg** **Money** • **C** CES PETITS RIENS : 032 05 238 28 • CLEA BOUTIQUE : 032 07 604 46 **MVola** **M** MADANTIKITE : 020 53 450 79 **O** OLGA STONE : 034 02 039 99 **P** PAPARAZZI : 034 87 765 63 **R** REVE D'OR : 034 20 339 02 **aietg** **Money**

SPORTS, LOISIRS

C CANALSAT : 032 05 276 02 **MVola** **D** **aietg** **Money** • **C** CLUB NAUTIQUE : 033 18 635 42 **D** DREAM'IN : 034 11 086 02 **E** EAST ACADEMY : 034 02 335 86

SALONS DE BEAUTÉ, PARFUMERIES, BIEN-ÊTRE

E ELLE & LUI : 032 04 900 42 **M** MAJORELLE : 032 04 900 42 **V** VITA BEAUTÉ : 034 87 439 59 **aietg** **Money**

AGENCES DE VOYAGE, TOURISME

E ELIDOLYS MADA : 033 15 327 21 **O** ORTT : 034 45 450 85

ENTREPRISES, SOCIÉTÉS, INSTITUTIONS

C CODAL : 032 07 165 45

CONCESSIONNAIRES

R RENT 501 : 032 07 030 60

LIBRAIRIES

L LIBRAIRIE FAKRA : 020 53 321 30

INTERNET

I INTERACTIVE CYBER : 034 47 226 20

CONCESSIONNAIRES

P PETERS GROUP : 034 01 029 68

TOLIARY (TULEAR)

HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

A ANAKAO OCEAN LODGE & SPA : 020 22 328 60 • ATLANTIS : 020 94 700 42 **B** BELLE VUE HOTEL (Ambolimalaika) : 032 04 647 22 **C** CHEZ ALAIN : 020 94 415 27 • CORTO MALTESE : 032 02 643 23 **D** DUNES IFATY : 020 94 914 80 **H** HOTEL DE LA PLAGE (Ambolimalaika) : 032 04 362 76 • HOTEL HI : 033 05 539 48 • HOTEL LES PALETUVIERS : 020 94 440 39 **MiVoila** **aditaf** • HOTEL LONGO : 032 82 614 75 • HOTEL RESTAURANT LA MIRA (Radio Rano) : 032 02 621 44 • HOTEL SAFARI VEZO (Anakao) : 020 94 919 30 • HOTEL SOLIDAIRE : 034 02 666 60 • HYPOCAMPO HOTEL : 020 94 410 21 **MiVoila** **Orange Money** **aditaf** • IFATY BEACH : 020 94 914 27 • ISALO ROCK LODGE : 020 22 328 60 **MiVoila** **aditaf** • JARDIN DU ROY/RELAIS DE LA REINE : 020 22 351 65 **L** LA BERNIQUE : 020 94 449 87 • LALANDAKA HOTEL : 034 91 468 36 • LA RESIDENCE ANKILY : 020 94 445 51 • LA ROSE D'OR : 032 54 355 29 • LA TERRASSE CHEZ JEFF : 032 02 650 60 • LE BOEUF : 032 67 392 58 • LE JARDIN : 020 94 428 18 **MiVoila** **Orange Money** **aditaf** • LE JARDIN DE BERAVY : 032 40 397 19 • LE PARADISIÈRE HOTEL : 032 07 660 09 • LE RECIF : 020 94 446 88 **MiVoila** **aditaf** • L'ESCAPADE : 020 94 411 82 **MiVoila** **Orange Money** **aditaf** • LES DROMADAIRES : 033 78 878 01 • L'ESTEREL : 032 40 618 66 **Orange Money** **aditaf** • L'ETOILE DE MER : 020 94 428 07 **MiVoila** **aditaf** **Orange Money** **P** PLAZZA HOTEL : 020 94 903 02 **S** SAIFEE HOTEL : 034 05 410 82 **MiVoila** **aditaf** • SERENA HOTEL : 020 94 411 73 **T** TAM TAM CAFE : 032 02 524 48 **V** VICTORY HOTEL : 020 94 440 64 **MiVoila** **aditaf** • VOVOTELLO HOTEL : 034 29 377 36 **Z** ZOMATEL MORINGA : 020 94 441 55 **MiVoila**

BOULIQUES, BIJOUTERIES, ARTS, DÉCO

C CLEMENTY : 020 94 411 91

SPORTS, LOISIRS

C CANALSAT : 032 07 220 46 **MiVoila** **aditaf** **Orange Money**

AGENCES DE VOYAGE, TOURISME

M MAD SUD VOYAGE : 020 94 423 20

ANTSIRANANA (DIEGO SUAREZ)

HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

A ALLAMANDA HOTEL : 020 82 210 33 **C** COCO PIZZA : 032 45 678 21 **D** DOUX DELICES : 032 60 631 55 **H** HOTEL DE LA POSTE : 020 82 220 14 **H** HOTEL FIRDOS : 020 82 240 22 **MiVoila** **aditaf** • HOTEL KARTIFFA : 033 37 954 06 • HOTEL KIKOO : 033 37 954 89 • HOTEL MANGUIER : 032 55 978 44 • HOTEL RESTAURANT LES ARCADES : 020 82 231 04 • HOTEL RESTAURANT DE LA BAIE : 032 64 457 82 • HOTEL SUFFREN : 032 59 209 67 • HOTEL VICTORIA : 020 82 225 44 • HOTEL VILLA PALM BEACH (Ramenana) : 032 02 409 04 **IMPERIAL HOTEL** : 020 82 233 29 **J** JARDIN EXOTIQUE : 020 82 219 33 **L** LA BELLE AVENTURE HOTEL : 032 44 153 83 • LA BODEGA : 032 04 734 43 • LA CAMBUSA : 032 54 672 16 • LA CASE EN FALAFY : 032 02 674 33 • LA NOTE BLEUE : 032 07 125 48 • LA TERRASSE DU VOYAGEUR : 020 82 240 63 • LA VAHINEE : 032 46 272 17 • LE GRAND HOTEL : 020 82 230 53 **Orange Money** **aditaf** • LE 5 TROP PRES : 032 49 162 64 • LE VILLAGE : 032 02 306 78 **MiVoila** **aditaf** • L'ÉTINCILLE : 032 02 334 65 • LE SUAREZ :



18 • RESTAURANT CHEZ DOMM : 034 01 975 78 **T** TSARA GUEST HOUSE : 020 75 502 06 **MiVoila** **Orange Money**
Z ZIG ZAG : 032 04 853 13

BOUTIQUES, BIJOUTERIES, ARTS, DÉCO

L LABO MEN ANJOMA : 034 07 729 85 • LABO MEN COMPLEXE SOFIA : 034 07 729 85

SPORTS, LOISIRS

C CANALSAT : 032 07 220 21 **MiVoila** **Orange Money**

ENTREPRISES, INSTITUTIONS

A ALLIANCE FRANCAISE : 020 75 515 71

HELL-VILLE (NOSY BE)

HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

A ANDILANA BEACH : 034 65 000 05 **B** BAOBAB CAFÉ : 032 04 676 63 • BELLE VUE : 020 86 613 84 **MiVoila**
C CAFE DEL MAR : 034 46 753 22 **MiVoila** • CHEZ BENJAMIN : 032 02 586 66 • CHEZ BIBI : 032 56 411 42 • CHEZ
GERARD & FRANCINE : 032 07 127 03 • CHEZ LOULOU : 032 69 783 91 • CHEZ SITY : 032 07 925 21 • CHEZ
THERESA : 032 51 105 78 **D** CLUB GDM : 032 40 331 25 • CRATERE : 032 22 266 26 **D** DIAMANT 10 : 032
07 739 14 • DISCOTHEQUE LE DJEMBE : 032 04 944 48 **E** EDEN LODGE : 032 55 044 68 **H** HEURE BLEUE : 032
02 203 61 **MiVoila** • HOTEL ARC EN CIEL : 032 02 265 30 • HOTEL RESTAURANT YLANG : 032 78 490 46 **I** INDIA
PALACE : 034 21 354 60 **L** L'ESPADON : 032 44 769 85 **MiVoila** **Orange Money** • LA PLANTATION : 032 07 934 45 • LE
BILLARD : 032 66 586 12 • LE GOLF : 032 28 754 39 • LE ZAÏR HOTEL : 032 05 938 80 **MiVoila** • LIBERTALIA : 032
69 783 91 **N** NANDIPO : 032 04 482 32 **MiVoila** • NATURE SAUVAGE : 032 04 802 80 • NUMBER ONE : 020 86
610 32 **O** OASIS : 034 75 119 95 **P** PALM BEACH RESORT : 034 11 660 66 **R** RESTAURANT DE LA
MER : 032 88 246 90 **MiVoila** **Orange Money** • ROYAL BEACH HOTEL : 032 05 322 44 **MiVoila** **S** SAFARI BAR RESTAU :
032 80 354 49 • SARIMANOK : 032 05 909 09 **Orange Money** • SAWADEE BAR : 032 24 645 21 • SENGAL : 032 40 378 01
T TATIE CHRIS : 032 40 527 45 **MiVoila** • TAXI BE : 032 59 187 86 **V** VANILLA HOTEL & SPA : 032 02 203 60
MiVoila **Orange Money** **Z** ZEBURGER : 032 64 970 12

BOUTIQUES, BIJOUTERIES, ARTS, DÉCO

G GALERIE COMMERCIAL ANKOAY : 032 02 388 79 **MiVoila** **L** LE TAMARIN : 032 04 944 20 **M** MAKI : 032
04 014 76

SPORTS, LOISIRS

C CANALSAT : 032 07 220 33 **MiVoila** **Orange Money** **O** OCEAN'S DREAM : 032 11 510 01 **P** PEARLS
INTERNATIONAL GOLF COURSE : 034 02 080 81 **U** ULYSSE EXPLORER : 032 04 802 80

AGENCES DE VOYAGE, TOURISME

O ORTNB : 032 04 163 78 **MiVoila**

SANTÉ

C CABINET D'OSTEOPATHE : 032 04 313 98

MANANJARY

HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

H HOTEL VAHINY LODGE : 032 02 468 22

SPORTS, LOISIRS

C CANALSAT : 032 05 276 14 **MiVoila** **Orange Money**

MORONDAVA

HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

B BAOBAB CAFÉ : 020 95 520 12 **C** CHEZ MAGGIE : 020 95 523 47 • COULEUR CAFÉ : 032 43 666 54
D DELICES MARINS : 034 07 205 25 **H** HOTEL TREICOCOGNE : 020 95 924 25 **K** KIMONY RESORT :
034 07 202 46 **L** LA CAPANINA : 032 04 670 90 • LE GRAND HOTEL DU TSINGY DE BEMARAH : 034
99 389 99 • LE PALISSANDRE COTE OUEST : 020 95 520 22 • LE RENALA SABLE D'OR : 032 04 976 88
M MADA BAR : 032 04 703 99

MENTIONS LÉGALES

Directeur de la publication : Michaël Landriu / mic@nocomment.mg

Directrice adjointe : Natacha Rakotoarivelo

Rédactrice en chef : Aina Zo Raberanto / redaction2@nocomment.mg

Secrétaire de rédaction : Oxyron Mauritius

Journalistes : Prisca Rananjarison, Dina Ramaromandray

Ont participé à ce numéro : Mamy Nohatrarivo, Richard Bohan, Sophie Bazin, Panah Ranova, Valérie Raveloson, Johary Ravaloson, Mourchidi Moussafiri, Von, Julien Catalan, Koléane Foxonet

Directeur d'édition : Alexis Villain / edition@nocomment.mg

Assistante de direction : Ny Holy Nandrianina

Directrice commerciale : Valencia Raharinaivo - Marketing : Toky Rama

Régie publicitaire : **034 05 242 42 / 034 07 141 41** / pub3@nocomment.mg

Photos cahiers de nuit : Anja Andriantiana, Léonce Rakotoarisoa, Kin' - Photos jour : Andriamparany Ranaivozanany, Andry Randrianary - Coordination rubrique mode :

Ainah Matisse - Conception graphique : Stéphane Ramiaramanantsoa

Responsable diffusion : Rabemanotrona laingotiana, Rosa Ravoniarivelo (Mahajanga), Rose (Toliara), Meddy Men (Fianarantsoa), Sylvie Fanoliarison (Toamasina), Frédéric Quehen (Nosy Be), Claire Foulon (Fort-Dauphin), Ursule Sana (Diego), Rakoto (Antsirabe), Pierre Wennert (Morondava), Makboul (Sainte Marie), Jean Pierre Chan (Antalaha/Sambava) - Back-office : Mirah - Responsable régions : Valencia Raharinaivo - Diffusion : Gary, Njaka, Arthur, Sitraka

Imprimé par MYE. Retrouvez-nous sur **facebook**

Prochain numéro : Septembre 2016 - DLI n° 2016/07/022 - ISSN en cours - Tirage : **28 000 exemplaires** distribués gratuitement par l'éditeur. **no comment®** est un concept et une marque déposés auprès de l'OMAPI depuis le 9 août 2010 sous le n° 111 32. **no comment®** est recyclé par Papmad.

no comment® éditions n'est pas responsable des erreurs qui peuvent se glisser dans la diffusion des informations des différents calendriers. Nous vous invitons cependant à vérifier les informations transmises et à nous faire part de toute erreur ou omission éventuelle afin qu'un correctif puisse rapidement être apporté. Il est à noter que **no comment®** éditions se réserve le droit de ne pas publier l'information transmise si elle ne convient pas à son mandat ou si l'espace est insuffisant - La reproduction partielle ou intégrale des textes, illustrations, photographies, montages et publicités est interdite sans autorisation écrite de l'éditeur. Les photos ne sont pas contractuelles. Les manuscrits, documents, photos, dessins reçus par la rédaction ne sont pas retournés. L'éditeur n'est pas responsable des offres et promotions publicitaires qui n'engagent que les annonceurs. Les articles sont publiés sous la seule responsabilité de leurs auteurs.

Boutiques, entreprises, artisans, artistes... Toutes les coordonnées sur
www.nocomment.mg

AGENCES DE VOYAGE, TOURISME

O OFFICE NATIONAL DU TOURISME : 032 40 766 82

ENTREPRISES, INSTITUTIONS

A ALLIANCE FRANCAISE : 032 05 119 72

SAINTE MARIE

HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

A ANALATSARA : 032 02 127 70 **B** BABOO VILLAGE : 020 57 905 63 • **(Le) BORAH VILLAGE** : 020 57 912 18 **C** CHEZ NATH : 032 50 527 62 • **CHOCO PAIN** : 020 57 909 09 **H** HOTEL LA CRIQUE : 034 03 117 25 • **HOTEL LE RAVORAH** : 032 40 513 90 • **HOTEL SAMARIA** : 034 20 515 15 **I** IDYLLE BEACH : 032 48 684 81 **J** JARDINS D'EDEN : 034 09 265 76 **L** LA BIGORNE : 032 62 473 00 • **LAKANA HOTEL** : 032 07 090 22 • **LA ROBINSONNADE** : 032 40 445 99 • **LIBERTALIA** : 034 18 997 27 **M** MANINGORY : 032 07 090 05 • **MASOANDRO LODGE** : 020 57 910 43 • **MIRANA PLAGE** : 032 51 896 66 **P** PARADISA HOTEL : 020 57 905 84 • **PIERROT** : 034 01 060 91 • **PRINCESSE BORA** : 032 07 090 48 **S** SOANAMBO HOTEL : 032 43 150 58 **T** TSARA MORA : 032 02 318 47 **V** VANIVOLA HOTEL : 020 57 357 67 • **VOHILAVA et la VARANGUE** : 020 57 900 16

AGENCES DE VOYAGE, TOURISME

O OFFICE NATIONAL DU TOURISME : 034 03 804 55

ENTREPRISES, INSTITUTIONS

A ADEMA : 032 48 840 00 • **ALLIANCE FRANCAISE** : 032 05 119 66 **M** MAK ENGINES : 020 57 913 71

Antananarivo : 020 22 211 07  Antsirabe : 020 44 482 49 • Antsiranana : 020 82 210 31 • Ambanja : 032 77 464 30 • Ambilobe : 032 50 438 75 • Ambovombe : 032 73 441 13 • Andapa : 032 02 729 03 • Antsalova : 020 65 620 11 • Antsohihy : 032 04 872 10 • Ambositra : 020 47 713 52 • Ambatondrakaza : 020 54 814 83 • Antalaha : 032 76 547 84 • Fandriana : 032 45 911 58 • Farafangana : 032 40 984 12 • Fianarantsoa : 020 75 515 71 • Fort-Dauphin : 032 05 119 64 • Manakara : 020 72 216 62 • Moramanga : 020 56 908 65 • Maintirano : 034 12 218 68 • Mananjary : 034 38 257 85 • Morombe : 032 40 151 98 • Nosy Be : 020 86 613 45  Nossi Be : 020 86 613 45 • Sambava : 032 05 119 16 • Sainte-Marie : 032 05 119 66 • Tsiranomandidy : 033 14 702 89 • Tolagnaro : 020 92 902 99 • Toamasina : 020 53 334 94 • Tuléar : 020 94 413 92

SOLUTIONS DES JEUX de la page 142

SUDOKU DÉTENTE

7	3	5	2	6	4	1	9	8
9	6	4	1	8	7	5	3	2
2	1	8	3	9	5	6	7	4
8	7	9	4	1	3	2	5	6
3	5	6	9	2	8	7	4	1
1	4	2	5	7	6	3	8	9
4	2	1	7	3	9	8	6	5
6	9	7	8	5	1	4	2	3
5	8	3	6	4	2	9	1	7

SUDOKU EXPERT

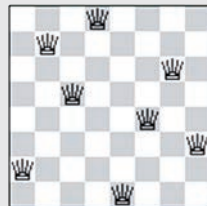
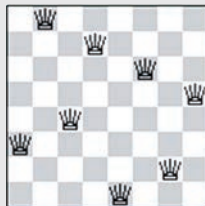
9	5	6	4	2	8	3	1	7
7	2	8	1	3	5	9	4	6
4	1	3	9	7	6	5	2	8
6	7	2	3	8	1	4	5	9
3	9	4	6	5	2	8	7	1
1	8	5	7	9	4	2	6	3
2	3	7	5	1	9	6	8	4
8	6	9	2	4	7	1	3	5
5	4	1	8	6	3	7	9	2

BÊTES ET GENTILS !

1 C - 2 B - 3 A - 4 C - 5 B - 6 A - 7 A - 8 C - 9 A - 10 B

LES REINES

Voici deux solutions :



LA GOUTTE

Une seule car après le verre n'est plus vide.

SAMEDI

Dans le dictionnaire.

LES ALLUMETTES

La solution est 2 : Niry prend 2 allumettes. Solofo peut prendre 1, 2 ou 3 allumettes. Dans ces différents cas de figures Niry prendra 3, 2 ou 1 allumettes, ramassant ainsi la 6^e allumette (il en reste alors 5 sur la table). Dès lors quelque soit la prise de Solofo (1, 2 ou 3) Niry ramassera 3, 2 ou 1 allumettes laissant ainsi la dernière allumette à Solofo. Lumineux ! ■

En
ville
avec

Il a été la révélation de l'édition 2016 du Festival du Rire qui s'est tenu au Centre germano-malgache du 18 au 21 mai dernier. Pour les lecteurs de no comment®, Miranto Godar livre sans détours ses bons plans dans la capitale et ailleurs.

Ton resto favori ?

Depuis son ouverture, j'aime traîner au *food court* de l'Akoor' Digue avec mes amis. On y a largement le choix en matière de nourriture. Mais pour être tout à fait honnête, je suis un mec simple et je vais le plus souvent au Look's d'Andravoahangy, une institution !

Ton plat préféré ?

Je suis un vrai fan de la cuisine locale. J'adore le *ravitoto sy henakisoa* (viande de porc accompagnée de feuilles de manioc pilées). Il y a aussi le *sesika*, une sorte de pâté typiquement malgache qu'on ne retrouve hélas plus très souvent sur les tables. On a l'habitude de le servir dans les réunions de famille.

Un endroit pour boire un verre ?

Avec mes amis, on aime le karaoké. L'endroit où j'ai mes habitudes est La Cuve à Ankadifotsy, mais aussi le CLT de Tsiadana. Mais là où vous êtes sûr de ne pas me

rencontrer, c'est dans un cabaret. Je n'aime pas ça, ça me fait dormir plus qu'autre chose.

Un lieu pour s'évader ?

Je ne pars pas souvent en week-end mais quand il s'agit de partir un peu loin de la ville, et encore ce n'est pas si loin que ça, je vais à Sabotsy Namehana.

Tes loisirs les plus constants ?

Je ne fais quasiment pas de sport ! Lorsque j'étais petit, chaque dimanche après-midi, je regardais les films de Louis de Funès et de Pierre Richard avec mon oncle. Maintenant, je regarde des films et des séries disons un peu plus actuels (*rires*)... Je lis aussi pas mal de bouquins.

Ton actualité ?

Je prépare mon one-man show, qui je l'espère sera présenté au plus tard l'année prochaine. En attendant, je suis présentateur-animateur pour des défilés de mode, comme l'événement de Sac'Agency le 8 juillet dernier. Bizarrement, on m'invite aussi très souvent à présenter les *sexy shows* (*rires*). Sinon, les auditeurs peuvent toujours m'écouter tous les samedis matins sur Radio Tanà dans l'émission *D-Lol*. ■

Propos recueillis par Dina Ramaromandray

Miranto GODAR

NEW
ENRANGER

**"POUR VOS VACANCES...
...ENRANGER DEBARQUE
DANS NOTRE SHOWROOM"**



MT TRANSMISSION
V6 GETRAG

CVT
punch
powertrain
gear up for the future

MOTEUR
4A91

oceantrade

Rue Dr Raseta Andraharo
Tel. +261 22 303 03
Email: oceantra.auto@moov.mg


ENRANGER



RENAULT
Passion for life

Collection **Renault** 2016/2017



J'
MA RENAULT

Madauto

Rue Dr Raseta Andraharo Antananarivo - Tél. : 23 254 54 - Fax : 23 333 26



facebook.com/madagascar.automobile info@madauto.mg - www.madauto.com